

*Ces prix Géméaux célèbrent et récompensent  
le talent et la créativité des individus  
qui imaginent et fabriquent la télévision d'ici!*



présente

LES PRIX



GÉMEAUX

24<sup>e</sup> ÉDITION TÉLÉVISION, INTERNET ET NOUVEAUX MÉDIAS



ICI AVEC VOUS



FÉLICITATIONS  
AUX FINALISTES  
ET LAURÉATS DES  
PRIX GÉMEAUX 2009  
POUR LEUR  
CONTRIBUTION  
EXCEPTIONNELLE  
À NOTRE TÉLÉVISION ↙

Téléfilm Canada, fier partenaire de la 24<sup>e</sup> édition des Prix Gémeaux

---



[telefilm.gc.ca](http://telefilm.gc.ca)

Canada



## ■ SAVOIR OSER LA QUALITÉ

**57 NOMINATIONS**

**MERCI À TOUS NOS ARTISTES ET ARTISANS !**

FÉLICITATIONS À M<sup>ME</sup> CARMEN BOURASSA, RÉCIPiendaIRE DU GRAND PRIX DE L'ACADÉMIE. CE FUT UN PLAISIR DE TRAVAILLER AVEC ELLE À TÉLÉ-QUÉBEC ET C'EST UNE GRANDE JOIE DE VOIR SON IMMENSE TALENT RAYONNER DANS TOUT LE MILIEU TÉLÉVISUEL.



**Télé-Québec**



## félicitations aux finalistes des 24<sup>es</sup> prix gémeaux

nous appuyons  
nos créateurs,  
nos entrepreneurs,  
notre culture.

Une industrie de la production dynamique contribue à la vitalité de notre économie. Elle permet aussi aux talents de nos créateurs, de nos artisans et de nos entrepreneurs de rayonner à travers le pays et de par le monde. Au Fonds canadien de télévision, nous sommes fiers des émissions que nous avons contribué à créer au cours des quinze dernières années. Au moment d'amorcer notre transition vers le Fonds des médias du Canada, nous renouvelons notre engagement à appuyer des projets novateurs pour la télévision et les nouveaux médias.



Canadian Television Fund  
Fonds canadien de télévision

[www.ctf-fct.ca](http://www.ctf-fct.ca)

# « CETTE ANNÉE, MA MEILLEURE RÉALISATION EST... »

ALAIN SIMARD, PRÉSIDENT  
DIGIPOINT – QUÉBEC, QC



## Desjardins & Cie

Des experts réunis sous un même toit, à vos côtés.

« Cette année, j'ai réalisé un projet important de développement pour mon entreprise avec la collaboration de mon centre financier aux entreprises Desjardins. Chez Digipoint, l'équipe est dynamique, créative et compétente et nous attendons la même chose de la part de notre institution financière. Chez Desjardins, nous sommes appuyés par des experts qui connaissent bien notre industrie et n'ont pas peur de s'impliquer. Je peux donc me concentrer à 100 % sur ma passion : mon travail de production audiovisuelle. »

C'est plus qu'une banque. C'est tout Desjardins qui appuie les entreprises.

[desjardins.com](http://desjardins.com)



**Desjardins**  
Centres financiers  
aux entreprises

Conjuguer avoirs et êtres

# table des matières

- 9... Message de l'Académie
- 12... Messages
- 17... Grand prix de l'Académie
- 19... Prix Jean-Besré
- 21... Prix de la Diversité
- 25... Prix Gémeaux du public Desjardins

## FINALISTES - ÉMISSIONS

- 27... Série dramatique
- 27... Téléroman
- 28... Comédie
- 29... Spécial humoristique
- 29... Série humoristique
- 30... Série ou spécial de variétés ou des arts de la scène
- 32... Émission ou série d'entrevues ou talk show
- 32... Jeu
- 35... Télé-réalité
- 36... Magazine culturel
- 36... Magazine d'intérêt social
- 38... Magazine de services
- 38... Émission ou série d'affaires publiques
- 41... Biographie ou portrait
- 42... Documentaire : société
- 45... Documentaire : culture
- 45... Documentaire : nature et sciences
- 46... Série documentaire
- 49... Émission ou série jeunesse : fiction
- 49... Émission ou série jeunesse : variétés/information
- 50... Émission ou série de sports ou de loisirs
- 52... Émission ou série d'animation

## FINALISTES - INTERNET ET NOUVEAUX MÉDIAS

- 55... Meilleur site Web pour une émission ou série : dramatique, humour, variétés ou animation
- 55... Meilleur site Web pour une émission ou série : affaires publiques, documentaire, magazine ou sport
- 56... Meilleur site Web pour une émission ou série : jeunesse
- 56... Meilleure émission ou série originale produite pour les nouveaux médias médias : dramatique, humour, variétés ou animation
- 57... Meilleure émission ou série originale produite pour les nouveaux médias médias : affaires publiques, documentaire, magazine ou sport

## FINALISTES - MÉTIERS

- 61... Réalisation : série dramatique
- 61... Réalisation : téléroman
- 61... Réalisation : comédie
- 61... Réalisation : humour
- 61... Réalisation : variétés toutes catégories
- 61... Réalisation : magazine
- 61... Réalisation : affaires publiques, série documentaire
- 61... Réalisation jeunesse : fiction
- 63... Réalisation jeunesse : variétés/information
- 63... Texte : série dramatique
- 63... Texte : téléroman
- 63... Texte : comédie
- 63... Texte : humour
- 63... Texte : jeunesse
- 64... Scénario : documentaire

- 64... Recherche : talk show, magazine
- 64... Recherche : affaires publiques, documentaire toutes catégories
- 64... Recherche : jeunesse
- 64... Direction photographique : dramatique
- 64... Direction photographique : affaires publiques, documentaire toutes catégories
- 66... Direction photographique ou éclairage : humour, variétés toutes catégories
- 66... Montage : dramatique
- 66... Montage : humour, variétés toutes catégories
- 66... Montage : magazine
- 66... Montage : affaires publiques, documentaire – émission
- 66... Montage : affaires publiques, documentaire – série
- 66... Son : dramatique
- 68... Son : humour, variétés toutes catégories
- 68... Son : documentaire, affaires publiques, biographie
- 68... Décors : toutes catégories
- 68... Création de costumes : toutes catégories
- 68... Maquillages/coiffures : toutes catégories
- 70... Musique originale : dramatique
- 70... Musique originale : documentaire
- 70... Thème musical : toutes catégories
- 70... Infographie : toutes catégories
- 70... Reportage

## FINALISTES - INTERPRÉTATION

- 73... Interprétation premier rôle masculin : dramatique
- 73... Interprétation premier rôle féminin : dramatique
- 73... Interprétation premier rôle masculin : téléroman
- 73... Interprétation premier rôle féminin : téléroman
- 73... Interprétation premier rôle masculin : comédie
- 73... Interprétation premier rôle féminin : comédie
- 73... Interprétation rôle de soutien masculin : dramatique
- 75... Interprétation rôle de soutien féminin : dramatique
- 75... Interprétation rôle de soutien masculin : téléroman
- 75... Interprétation rôle de soutien féminin : téléroman
- 75... Interprétation rôle de soutien masculin : comédie
- 75... Interprétation rôle de soutien féminin : comédie
- 75... Interprétation : humour
- 75... Interprétation premier rôle : jeunesse
- 77... Interprétation rôle de soutien : jeunesse
- 77... Animation : humour, série ou spécial de variétés, jeu, télé-réalité
- 77... Animation : émission ou série d'entrevues ou talk show
- 77... Animation : magazine
- 77... Animation : affaires publiques
- 77... Animation : jeunesse
- 77... Animation : sports ou loisirs

- 79... Comités et personnel de l'Académie
- 80... Journée de la télévision
- 83... Équipes gala des prix Gémeaux 2009
- 83... Remerciements
- 85... Membres corporatifs
- 86... Tous les immortels de la télé
- 87... Nos designers habillent les stars
- 89... Partenaires
- 90... Index des annonceurs







**Stéphane Lefebvre**  
Cascadeur

Nous investissons chaque année plus de 100 millions de dollars dans le cinéma et la télévision d'ici pour qu'un plus grand nombre de nos artisans puissent s'y illustrer.

# SODEC

La culture. Par cœur.

Merci pour ces moments inoubliables !  
**La SODEC félicite tous les finalistes et lauréats.**



[www.sodec.gouv.qc.ca](http://www.sodec.gouv.qc.ca)

Société  
de développement  
des entreprises  
culturelles

Québec 

# message de l'académie

En cette 24<sup>e</sup> édition des prix Gémeaux, l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision vous invite à honorer et récompenser le talent et la créativité des artistes et artisans qui imaginent et créent la télévision d'ici. Elle vous convie à célébrer cette industrie de l'image qui nous est si chère, qui fascine et ensorcelle le grand public et qui dorénavant se décline autant à la télévision que sur de multiples plateformes. Les 1335 mises en candidatures que nous avons reçues et les 571 mises en nomination témoignent de votre dynamisme.

Grâce à votre soutien et votre constante fidélité, nous avons bâti un événement qui a acquis une crédibilité et une réputation indiscutables et dont les prix représentent un gage d'excellence. C'est un accomplissement de taille dont nous sommes fiers.

Depuis quelque temps, l'industrie télévisuelle vit des changements sans précédent et doit surmonter des enjeux majeurs. Malgré cette situation précaire, nous continuons à nous démarquer par la diversité et la richesse de notre programmation télévisuelle et la variété grandissante des produits offerts sur les nouveaux médias. Ces caractéristiques représentent sans contredit une source d'inspiration et de motivation, une incitation à vous surpasser. D'ailleurs, les prix Gémeaux ne représentent-ils pas le triomphe de votre ténacité?

Pour célébrer notre télévision, nous récidivons avec la formule adoptée l'an dernier et que vous avez beaucoup appréciée. Ainsi, la Soirée des artisans a été élargie pour accueillir le documentaire et l'Avant-première bénéficie à nouveau d'une diffusion Internet. Ces remises de prix seront rehaussées à l'animation par trois femmes remarquables : Chantal Fontaine, Patricia Paquin et Véronique Cloutier que nous remercions sincèrement de leur participation. Nous souhaitons que le gala télévisé rejoindra autant de téléspectateurs que l'année dernière, 1 400 000 personnes étaient au rendez-vous!

Je rends hommage aux finalistes et aux gagnants qui s'illustreront au cours de cette 24<sup>e</sup> édition. Félicitations aux récipiendaires des prix spéciaux : Carmen Bourassa, une pionnière dans la production jeunesse

(Grand Prix de l'Académie), Jean-François Rivard et François Létourneau, les créateurs de la série *Les Invincibles* (Prix Jean-Besré). Sans oublier le documentaire *La couleur du temps* qui reçoit le premier prix de la Diversité, parrainé par le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles du Québec. Bonne chance à toutes les émissions finalistes pour le prix Gémeaux du public Desjardins!

Enfin, je remercie nos 1375 membres, nos fidèles supporters, nos équipes de production et le personnel de l'Académie. Je tiens tout particulièrement à souligner l'appui de Sylvain Lafrance et de Radio-Canada qui investissent des moyens considérables pour nous accueillir sur leurs ondes, réunir les intervenants de l'image toutes tendances confondues et promouvoir vos émissions. J'aimerais également exprimer ma reconnaissance aux diffuseurs qui nous soutiennent, Astral Media, Télé-Québec et la Société Radio-Canada et qui contribuent à la valorisation de notre culture. Je remercie également le diffuseur Web Canoe.ca de nous permettre de consolider notre transition vers les nouveaux médias. Merci à nos indispensables institutions que sont Téléfilm Canada, la Société de développement des entreprises culturelles et le Fonds canadien de télévision, le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec, à nos commanditaires – le Mouvement des caisses Desjardins, Grey Goose et La Presse – et à tous nos précieux partenaires.

Je vous donne rendez-vous en 2010 pour le 25<sup>e</sup> anniversaire des prix Gémeaux. D'ici là, je vous souhaite une bonne saison autant à la télévision que sur les nouveaux médias.

**CHARLES OHAYON**  
PRÉSIDENT - QUÉBEC





# Bravo à tous les artistes et artisans finalistes!

## **Félicitations à Carmen Bourassa!**

Femme d'esprit,  
femme de cœur,  
son émerveillement  
a nourri sa créativité  
tout au long de sa carrière.

Pour le **Fonds Quebecor**,  
la clé de la réussite se  
trouve dans des contenus  
originaux de qualité qui  
prendront, avec force, leur  
place sur le plus grand  
nombre de plateformes  
de diffusion disponibles.



**Fonds  
QUEBECOR**

[fondsquebecor.ca](http://fondsquebecor.ca)

Canoe.ca,  
fier webdiffuseur de  
**l'Avant-première**  
des 24<sup>es</sup> Prix Gémeaux



En diffusant cet événement sur le Web,  
Canoe.ca souhaite souligner le travail exceptionnel  
des artistes et artisans de la télévision qui,  
comme nous, marquent son évolution.

**Voyez en direct et revoyez**  
l'Avant-première du gala  
à **[canoe.ca/gemeaux](http://canoe.ca/gemeaux)**

**canoe.ca**

Une compagnie de Quebecor Media

## messages



**C**'est avec plaisir que je salue chaleureusement tous ceux et celles qui assistent au 24<sup>e</sup> gala des prix Gémeaux. Cet événement constitue une merveilleuse occasion de souligner la créativité et l'innovation de l'industrie de la télévision de langue française en couronnant les plus remarquables des créateurs, artistes et artisans qui l'incarnent. Je vous souhaite une soirée des plus agréables.

**STEPHEN HARPER,**  
PREMIER MINISTRE DU CANADA



**N**otre gouvernement sait que la télévision d'expression française est une partie importante de notre culture et de notre patrimoine. Au nom du Premier ministre Stephen Harper et du gouvernement du Canada, je tiens à féliciter l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision pour l'organisation des 24<sup>es</sup> prix Gémeaux.

**L'HONORABLE JAMES MOORE,**  
MINISTRE DU PATRIMOINE CANADIEN ET DES LANGUES OFFICIELLES



**V**oici venu le moment où se réunissent les plus grands talents de la télévision d'expression française pour le prestigieux gala des prix Gémeaux. Voici venu le moment de dire bravo et merci à ces artistes, à ces créateurs, à ces équipes, à ces étoiles qui, devant ou derrière la caméra, s'installent chez nous et prennent part à nos vies. Félicitations aux finalistes et aux lauréats, et excellente soirée à tous!

**JEAN CHAREST,**  
PREMIER MINISTRE DU QUÉBEC



**N**otre télévision reflète la vitalité de notre culture. Nous pouvons être fiers de l'inventivité dont font preuve nos créateurs et nos artisans. Je remercie tous ceux qui, devant ou derrière les caméras, contribuent à ce succès. Félicitations aux finalistes et aux lauréates et lauréats de ce 24<sup>e</sup> gala des prix Gémeaux!

**CHRISTINE ST-PIERRE,**  
MINISTRE DE LA CULTURE, DES COMMUNICATIONS ET DE LA CONDITION FÉMININE



**L**e secteur de l'audiovisuel change en profondeur mais ce qui ne change pas, c'est la créativité extraordinaire des artisans qui se consacrent à divertir, instruire et informer la société. Les Gémeaux apportent, chaque année, la preuve éclatante de la qualité et de la vivacité de notre télévision d'expression française. Félicitations aux finalistes de l'édition 2009 et à l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision. Les Gémeaux participent au rayonnement de Montréal, en tant que métropole culturelle. Bonne soirée à tous !

**GÉRALD TREMBLAY,**  
MAIRE DE MONTRÉAL



**T**éléfilm Canada est fière de soutenir la télévision d'ici en administrant les programmes de financement du Fonds canadien de télévision et en mettant en œuvre des stratégies de développement des affaires qui s'avèrent performantes tant sur le plan national qu'international. Je souhaite le meilleur des succès à cette grande fête de la télévision canadienne de langue française. Et toutes mes félicitations aux finalistes et lauréats des prix Gémeaux 2009.

**MICHEL ROY,**  
PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION, TÉLÉFILM CANADA



**A**u nom du Fonds canadien de télévision, j'aimerais féliciter les gagnants des prix Gémeaux de cette année ainsi que tous les finalistes. Je tiens également à remercier l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision qui, chaque année, nous donne l'occasion de célébrer les réalisations de notre industrie. Soixante-sept des émissions en nomination aux prix Gémeaux cette année ont été créées avec l'appui financier du FCT! Au moment de prendre le virage vers le Fonds des médias du Canada qui sera en place dès l'an prochain, nous renouvelons notre engagement de soutenir la création de contenu canadien innovateur et à succès destiné aux plateformes numériques.

**LOUIS L. ROQUET,**  
PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION, FONDS CANADIEN DE TÉLÉVISION



**L**a télévision au Québec a toujours su émerveiller, éblouir et faire rêver. Avec le gala des prix Gémeaux, l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision invite le public québécois à témoigner leur amour et à saluer le talent et le travail des artisans de notre télévision. La SODEC rend hommage à tous ceux qui explorent sans cesse de nouvelles avenues et qui repoussent les limites de ce médium de création artistique.

**GILLES CORBEIL,**  
PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION PAR INTÉRIM DE  
LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DES ENTREPRISES CULTURELLES (SODEC)



**U**ne fois dans l'année, nous prenons un temps d'arrêt pour souligner l'excellence des productions et des artisans qui font le succès de notre télévision, devenue au fil des ans un incontournable facteur d'identité culturelle. Après l'année que nous avons vécue, cette célébration prend un tout autre sens, alors que l'industrie a dû faire face à une des plus importantes crises de son histoire. Bien que l'on commence à voir la lumière au bout du tunnel, les enjeux auxquels nous devons faire face dans les mois à venir seront tout aussi importants.

Notre réussite actuelle s'est bâtie avec la collaboration de tous. Que l'on pense aux créateurs, aux artistes et aux vedettes, qui ont su capter l'affection du public, ainsi qu'aux producteurs indépendants, qui ont insufflé un dynamisme extraordinaire à cette industrie. Que l'on pense aussi aux diffuseurs – spécialisés, généralistes, publics et privés – qui ont créé collectivement une vraie diversité de l'offre dans le monde de la télévision québécoise.

Solidaires face aux défis de taille qui nous attendent, nous devons plus que jamais miser sur cet équilibre entre le public et le privé pour continuer d'offrir aux citoyens une télévision de diversité dont le succès sera garant de sa pérennité.

Ce soir, toutefois, l'heure est à la célébration! Félicitations aux finalistes et bon gala!

**SYLVAIN LAFRANCE,**  
VICE-PRÉSIDENT PRINCIPAL DE RADIO-CANADA

# Fiers partenaires des entreprises culturelles québécoises



**Bonne soirée!**

**FIDEC**

La financière des entreprises  
culturelles du Québec

 **FONDS**  
de solidarité FTQ

  
ficc

Fonds d'investissement de la culture  
et des communications



# REGARDEZ-VOUS !



**ÉDITION SPÉCIALE GÉMEAUX**

**C'EST JUSTE DE LA TV**

**LUNDI 19H ET JEUDI 20H**

[artv.ca](http://artv.ca)

**artv**

# Merci Carmen!

« Chère Madame Carmen,

Merci beaucoup pour toutes les émissions de télévision que tu as faites pour moi, et pour tous les personnages qui sont devenus mes amis. Ma mère dit que mon imaginaire, il vient de ce que je vois à la télé. Mais moi, je pense qu'elle aussi apprend des choses en regardant tes émissions. Merci de dire que nous, les enfants, on est aussi des personnes. Tu nous aides à bien grandir. Toi, Madame Carmen, tu fais vraiment les choses en grand pour les petits! »

*Jessica*  
xx



Téléfiction et tous les artisans de ses émissions jeunesse rendent hommage à Carmen Bourassa.

Au nom de tous ces milliers de jeunes téléspectateurs d'hier et d'aujourd'hui, merci pour toutes ces heures de bonheur.

  
TÉLÉFICTION

## grand prix de l'académie

## Carmen Bourassa

L'Académie canadienne du cinéma et de la télévision est fière de remettre le Grand prix de l'Académie 2009 à une véritable pionnière pour les jeunes en conception et production télévisuelle au Québec, Carmen Bourassa. Ce prix est décerné à une personnalité dont la carrière exceptionnelle a contribué au développement de la télévision d'expression française au Canada.

Femme-orchestre innovatrice au talent indéniable, Carmen Bourassa est devenue une référence dans le milieu de la télévision. Productrice et conceptrice d'émissions pour enfants très populaires, elle voue une véritable passion pour les jeunes, tant au niveau personnel que professionnel. De *Passe-Partout* à *Pop Citrouille*, d'*À plein temps* à *Zap*, de *Graffiti* à *Cornemuse*, en passant par *Pin-Pon* et, plus récemment, la série pour enfants, *Toc Toc Toc*, Carmen Bourassa est reconnue pour la très grande qualité de son travail, son audace et son imagination. Elle a toujours su innover en divertissant et enrichissant les familles québécoises, depuis plus de quarante ans.

La carrière remarquable et le succès de Carmen Bourassa sont le fruit de cette longue histoire d'amour avec la jeunesse. Dans les années 60, elle a entamé sa vie professionnelle dans l'enseignement et a poursuivi son travail de pédagogue à l'université de Montréal en éducation préscolaire. En 1973, alors qu'elle travaillait pour le ministère de l'Éducation, Carmen ainsi que deux autres collègues ont lancé le projet de l'émission de télévision *Passe-Partout*. Elle deviendra co-conceptrice des 125 premiers épisodes de cette série qui a connu un retentissant succès et qui a marqué plus d'une génération d'enfants.

Sensible et engagée, elle s'implique tout au long des années 1990 dans des émissions qui traitent d'importants sujets inhérents à l'environnement social, affectif et éducatif des enfants. *Tandem*, *Pousse-Pousse*, sur les relations parent-enfants de 0 à 6 ans, *L'Art et l'enfant*, sur l'évolution du dessin chez l'enfant et *Graffiti*, sur l'alphabétisation. À la fin de cette décennie, elle s'est investie dans le développement et la production de *Zap*, une série qui a également connu un très beau succès. Audacieuse et innovatrice, elle a aussi défendu

et dirigé le premier projet de télé-réalité au Québec, la mémorable émission *Pignon sur rue*. Forte de son expérience extraordinaire, elle a dirigé le secteur *Jeunesse et famille* de même que celui de *Fiction et relations humaines* chez Télé-Québec.

Depuis 1996 et mue par une curiosité indomptable et son intérêt pour la culture générale, Carmen Bourassa fait le saut chez Téléfiction, où elle agit à titre de productrice et aussi de conceptrice pour les émissions *Pin-Pon*, *Cornemuse* (300 émissions), *La grande expédition*, *Ayoye ! Dominique raconte...* et *Toc Toc Toc* (195 émissions). Elle a également participé au développement du secteur cinématographique jeunesse de l'entreprise, s'impliquant dans la production des longs métrages *Pin-Pon*, *La mystérieuse mademoiselle C.*, *L'incomparable mademoiselle C.* et *Les pieds dans le vide*.

Une distinction n'attend pas l'autre! En plus d'une quinzaine de prix Gémeaux remportés de 1994 à 2008 dont le prestigieux Immortel de la télé pour la série *Cornemuse*, Carmen Bourassa s'est vue remettre en 1998, par l'Alliance pour l'enfant et la télévision, le Prix d'excellence

pour sa carrière. De plus, en 2001, elle a été lauréate du gala des Femmes du cinéma, de la télévision et des nouveaux médias. Cette liste impressionnante de prix est précédée de nombreuses distinctions reçues de 1980 à 1990 dont celles de l'Association nationale des téléspectateurs pour *Passe-Partout* et *Pop-Citrouille*.

Sur le plan social, Carmen Bourassa s'investit de façon active et constante auprès d'organismes voués à la jeunesse dont l'Association d'éducation préscolaire du Québec, le centre d'accueil La cité des Prairies, le conseil d'administration des Centres de jeunesse de Montréal.

Carmen Bourassa compte sans nul doute parmi les bâtisseurs de l'univers télévisuel de la jeunesse du Québec tel qu'on le voit aujourd'hui. Sa contribution généreuse à la télévision est significative et de grande qualité. L'Académie est fière de reconnaître l'implication exceptionnelle de Carmen Bourassa en lui accordant le Grand prix de l'Académie 2009.





# bravo

à tous les finalistes 2009

Jean-Philippe Duval (États-humains)  
Ricardo Trogi (Les Étoiles filantes)  
Jean-François Rivard (Les Invincibles, saison 3)

Fonds indépendant de production  
[www.ipf.ca](http://www.ipf.ca)

DANIEL DESPUTEAU  
FRANÇOIS PAPINEAU  
ISABELLE BROUILLETTE  
RÉAL BOSSÉ  
SALOME CORBO  
SYLVIE MOREAU

ÉTATS-HUMAINS  
"IMPOSTURE"  
(FILMS ZINGARO)



FONDS COGECO  
DE DÉVELOPPEMENT  
D'ÉMISSIONS

## FÉLICITATIONS



LES ÉTOILES FILANTES  
"ÉPISODE 18"  
(AVANT CINÉ VIDÉO)  
FRANÇOIS ARCHAMBAULT  
FRANÇOIS LETOURNEAU  
JEAN-FRANÇOIS RIVARD

LES INVINCIBLES (SAISON 3)  
"ÉPISODE 3"  
(PRODUCTIONS CASABLANCA)



## p r i x j e a n - b e s r é

## Les Invincibles

Le prix Jean-Besré, qui honore la mémoire du comédien décédé en 2001, souligne la contribution d'une personne, d'une émission, d'un télédiffuseur, d'une société de distribution ou d'un organisme qui s'est illustré au cours de l'année de façon particulière par l'originalité, l'innovation et l'excellence de son travail. Les membres du conseil d'administration de l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision sont heureux de remettre le prix Jean-Besré 2009 aux concepteurs et auteurs de la télésérie *Les Invincibles*, François Létourneau et Jean-François Rivard.

L'audacieuse et la populaire série *Les Invincibles*, présentée à la Société Radio-Canada, a légué une façon unique de relater les aléas de quatre jeunes adultes, aujourd'hui devenus célèbres, grâce à l'originale écriture de François Létourneau et de Jean-François Rivard. Une scénarisation toujours en parfait équilibre entre la fiction et la réalité. Les coauteurs ont su créer des personnages attachants et authentiques qui ont touché l'imaginaire collectif et soulevé toute une gamme d'émotions intenses et contradictoires auprès d'une grande audience.

Une télésérie comportant des propos actuels, humains et crus, tenus par un quatuor trentenaire « adolescent ». Des gars déboussolés dans leurs rapports avec les femmes, en quête d'harmonie amoureuse et qui vivent de nombreuses péripéties. Ils se questionnent comme chacun de nous pourrait le faire et font ce que bien des gens n'osent admettre. Jamais rapports amoureux n'ont été aussi rocambolesques, les hommes et les femmes défendant leur vision du monde avec une égale férocité jubilatoire. Grâce à leur remarquable jeu d'acteur démontré au fil des trois saisons, les protagonistes représentent aujourd'hui des figures emblématiques pour des milliers de fans.

**François Létourneau** possède plusieurs flèches à son arc, il est tour à tour comédien (le mythique P.-A.

Robitaille dans *Les Invincibles*), auteur, dramaturge, traducteur et scénariste. Il œuvre à la fois au théâtre, au cinéma et à la télévision et il compte parmi les auteurs de sa génération les plus talentueux et originaux. Depuis l'obtention de son diplôme au Conservatoire d'art dramatique de Montréal en 1999, une dizaine de ses pièces ont déjà été produites au Québec et à l'étranger. C'est *Cheech* ou *Les hommes de Chrysler sont en ville*, en particulier, son deuxième texte théâtral qui le fait connaître. *Cheech*, son adaptation cinématographique de la pièce lui vaut une mise en nomination aux prix Génie 2006, dans la catégorie « adaptation ». Et enfin, il connaît la consécration avec *Les Invincibles* !

**Jean-François Rivard**, le réalisateur et le coauteur de la série *Les Invincibles*, a réalisé un tour de force magistral avec son approche créative, innovante et audacieuse



en combinant judicieusement la télé-réalité et la bande-dessinée, une réussite tant au niveau de la forme que du contenu. D'ailleurs, l'émission fut récipiendaire du prix Olivier 2006 pour la comédie dramatique de l'année, et ceci sans oublier les nombreuses mises en

nomination. En 1997, à l'aube de sa carrière à la fois comme réalisateur et scénariste, Jean-François Rivard fait déjà sa marque avec *Kopps*, son premier court métrage. Il gagne le prix du Public et le prix du Jury au concours Vidéastes recherchés. En 2004, il remporte le prix Génie 2004 du meilleur court métrage dramatique avec *Noël Blank* présenté à la Société Radio-Canada. Il a aussi écrit et réalisé l'un des épisodes de la télésérie *Chambre n° 13* et signé plusieurs publicités largement diffusées, notamment pour *Bell Canada*.

*Les Invincibles* (saison 3) a obtenu un franc succès, elle n'a cessé d'augmenter sa présence et son impact sur les nouvelles plateformes. Le conseil d'administration de l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision est heureux de rendre hommage à la série *Les Invincibles* et félicite chaleureusement toute son équipe.

## Une télé à notre image

La vie culturelle est l'expression des émotions et de la vision du monde d'une société. Elle façonne son identité. Notre paysage télévisuel doit contribuer à forger un imaginaire collectif qui reflète le pluralisme du Québec d'aujourd'hui.

Chapeau à ceux et celles qui contribuent, par leur travail et leur créativité, à afficher la diversité du Québec sur nos écrans.

À titre de ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles, je tiens à saluer et à féliciter les finalistes de la 24<sup>e</sup> édition des prix Gémeaux.



A handwritten signature in black ink that reads "Yolande James".

Yolande James  
Ministre de l'Immigration  
et des Communautés culturelles

# prix de la diversité

Remis en collaboration avec le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles du Québec

Le prix de la Diversité a pour but de récompenser les émissions de télévision qui reflètent le mieux la diversité culturelle d'ici tout en respectant les normes d'excellence des prix Gémeaux. Dans le cadre de la 24<sup>e</sup> édition des prix Gémeaux, le prix de la Diversité est attribué à LA COULEUR DU TEMPS, un documentaire qui traite de la condition de la population noire au Québec et de sa surreprésentation dans le système de la protection de la jeunesse de même qu'en milieu carcéral.

## LA COULEUR DU TEMPS

RÉALISATEUR : DANIC CHAMPOUX — SCÉNARISTE : RONALD BOISROND

SOCIÉTÉ DE PRODUCTION : PRODUCTIONS PIMIENTO — PRODUCTEUR : ORLANDO ARRIAGADA

Le conseil d'administration de l'Académie au Québec, en collaboration avec le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles du Québec, est heureux de remettre pour la première fois le prix de la Diversité au documentaire LA COULEUR DU TEMPS, sous la recommandation d'un jury spécialement composé pour cette attribution de Maria Teresa Calderon, Michel Lam, Erica Pomerance et Henry Welsh.

Le jury du prix de la Diversité a apprécié les propos percutants des protagonistes qui soulèvent une problématique sociale au profilage racial. Non seulement les témoignages nous permettent de mieux comprendre les relations interculturelles et les problèmes d'intégration, mais ils percent avec acuité et subtilité les stéréotypes raciaux en les décortiquant de l'intérieur.

Le film donne la parole à de jeunes Québécois d'origine haïtienne qui s'expriment sur leur réalité et qui posent un regard lucide et critique sur leur communauté. À eux se joignent d'imminents chercheurs québécois, également d'origine haïtienne, et des intervenants du milieu communautaire qui soulèvent des hypothèses sur la difficulté de leur intégration ainsi que des questionnements sur le choc des cultures. Que se passe-t-il donc avec cette tranche de la jeunesse québécoise ? Comment résoudre le problème de discrimination systémique que vit cette population ?

Ronald Boisrond, l'auteur de LA COULEUR DU TEMPS, a passé son enfance dans le quartier Montréal-Nord. En y tournant son film, il était bien loin de se douter qu'un choc sismique allait ébranler le lieu de sa jeunesse.

Selon Ronald Boisrond, les jeunes Noirs n'inspirent pas l'admiration, mais parfois la méfiance, la peur et la crainte. Comment l'image du gentil petit Noir a-t-elle pu se transformer en celle d'un « nègre menaçant » ? LA

COULEUR DU TEMPS, un documentaire d'auteur unique, met en lumière une réalité méconnue mais dérangeante, soit la surreprésentation des jeunes Noirs francophones dans le milieu pénitencier au Québec. Aujourd'hui, ils représentent près de 40 % de la clientèle carcérale dans cette prison alors qu'ils comptent pour 1 % de la population québécoise.

L'auteur s'intéresse au rappeur Sacha Nelson César qui incarne bien cette réalité dérangeante. Il réfléchit sur son passé à l'extérieur des murs et y dévoile sa vie derrière les barreaux. Il s'agit ici du choc des cultures, tant sur les plans comportementaux, qu'économiques, alimentaires ou éducatifs, et de cette onde de choc qui continue de faire des vagues, même après des décennies de côtoiement.

Tourné trente jours avant l'émeute du 10 août 2008 à Montréal-Nord, LA COULEUR DU TEMPS pose aussi un regard inquiet et percutant sur certains quartiers de Montréal,

tout en levant le voile sur les tensions existant au sein de cette population montréalaise et sur le sentiment d'exclusion qu'y vivent souvent les jeunes des différentes communautés ethniques.

L'Académie au Québec, en partenariat avec le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles, est donc fière de remettre le premier prix Gémeaux de la Diversité au documentaire LA COULEUR DU TEMPS, diffusé sur le réseau Canal D dans le cadre de l'émission Docu-D. L'Académie tient à remercier le Ministère qui s'associe pour la première fois à ce prix.

Remis en collaboration avec

Immigration  
et Communautés  
culturelles

Québec



# Bravo!

aux finalistes et lauréats des prix Géméaux



Société des auteurs de radio,  
télévision et cinéma.

60 ans d'idées.



CINÉMA | MÉDIAS INTERACTIFS | TÉLÉVISION  
DOCUMENTAIRE | ÉCRITURE DE LONG MÉTRAGE

**PROGRAMMES DE FORMATION  
POUR ACCÉLÉRER  
SON PARCOURS PROFESSIONNEL**

FAIRELINIS.COM - 514.285.4647

**FÉLICITATIONS**  
À MARTIN THIBAUT  
POUR SA NOMINATION DANS LA CATÉGORIE  
**MEILLEURE RÉALISATION: TÉLÉROMAN.**  
BRAVO AUSSI À TOUS LES FINALISTES  
QUI SONT MEMBRES DU RÉSEAU INIS.

**STÉPHANE BEAUDOIN | MARTIN THIBAUT**  
— RÉALISATEURS DU TÉLÉROMAN  
LA PROMESSE ET DIPLÔMÉS DE L'INIS

**in**is  
INSTITUT NATIONAL  
DE L'IMAGE ET DU SON





alliance québécoise  
des techniciens de l'image et du son

## Le talent créatif et technique au coeur des succès de la production indépendante québécoise

### **Meilleur montage : humour, variétés toutes catégories**

- *François Normandin*
- *Sébastien Goyette*

### **Meilleur montage : magazine**

- *Michel Tougas*
- *Sébastien Goyette*
- *Mathieu Arsenault*
- *Véronique Barbe*
- *Alain Loïselle*

### **Meilleur montage : affaires publiques, documentaire – émission**

- *Annie Jean*
- *Hélène Girard*

### **Meilleur montage : affaires publiques, documentaire – série**

- *Lucie Juillet*
- *Denis Lavoie*

### **Meilleur son : dramatique**

- *Michel Lecoufle*
- *Yan Cleary*
- *François Grenon*
- *Aurélien Salvy*
- *Robert Labrosse*
- *Jean Camden*

### **Meilleure direction photographique : dramatique**

- *Claudine Sauvé*
- *Martin Falardeau*
- *Ronald Plante*
- *Yves Bélanger*
- *Bernard Couture*

### **Meilleure direction photographique : affaires publiques, documentaire toutes catégories**

- *Frédéric Jouin*
- *Joël Provencher*
- *François Vincelette*
- *Katerine Giguère*

### **Meilleure direction photographique ou éclairage : humour, variétés toutes catégories**

- *Jean-Philippe Pariseau*
- *Éric Lapointe*
- *Jean Renaud*
- *Marie-Ève Dubé*

### **Meilleur montage : dramatique**

- *Valérie Héroux*
- *Dominique Champagne*
- *Éric Drouin*
- *Nathalie Lysight*

### **Meilleur son : humour, variétés toutes catégories**

- *Marc Laliberté*
- *Guy Bouchard*

### **Meilleur son : documentaire, affaires publiques, biographie**

- *Sylvain Vary*

### **Meilleure création de costumes : toutes catégories**

- *Suzanne Harel*
- *Josée Castonguay*

### **Meilleurs maquillages/ coiffures : toutes catégories**

- *France Signori*
- *Louis Bond*
- *Sylvie Rolland-Provost*
- *Diane Lapointe*
- *Géraldine Courchesne*
- *Jean Bégin*
- *Josée Pellerin*
- *Sophie Arseneault*
- *Adrien Morot*
- *Marie-Angèle Breitner*
- *Alex Lambert*
- *Ann-Louise Landry*
- *Marc-André Lessard*

Félicitations à tous nos membres nominés

PARCE QUE VOUS FAITES VIBRER NOS CŒURS AU QUOTIDIEN.  
FÉLICITATIONS AUX ARTISTES ET ARTISANS DE LA TÉLÉVISION QUÉBÉCOISE.



**LA PRESSE**

# prix gémeaux du public Desjardins

Remis en collaboration avec le Mouvement des caisses Desjardins  
et avec la participation de La Presse et de Radio-Canada.ca



Afin de remercier le public de sa fidélité à notre télévision, l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision donne aux téléspectateurs l'occasion de se faire entendre en décernant le prix Gémeaux du public Desjardins qui sera remis en collaboration avec le Mouvement des caisses Desjardins et avec la participation de La Presse et Radio-Canada.ca. Parmi toutes les productions inscrites aux prix Gémeaux 2009, les dix émissions ayant obtenu les meilleurs auditoires moyens entre le 1<sup>er</sup> mai 2008 et le 30 avril 2009 ont été retenues. En sélectionnant ainsi les productions soumises aux prix Gémeaux, l'Académie a voulu allier qualité et popularité, jugement des pairs et choix populaire.

Du 21 août au 5 septembre, le grand public a été invité à voter pour l'émission qu'il préfère en remplissant un bulletin de participation disponible dans La Presse, Le Soleil, Le Nouvelliste, La Voix de l'Est, La Tribune, Le Droit et Le Quotidien, les vendredis et samedis.

Le public a également eu la possibilité de voter sur le site Internet [Radio-Canada.ca/gemeaux](http://Radio-Canada.ca/gemeaux) ou de téléphoner au numéro indiqué à l'écran de Radio-Canada dès 19 h 30 pendant le gala des prix Gémeaux du dimanche 20 septembre. L'émission gagnante du prix Gémeaux du public Desjardins sera donc dévoilée en direct durant le gala.

Un tirage de deux billets d'avion pour Paris, offerts par Air France, sera effectué parmi tous les votes reçus le 21 septembre 2009.

Voici la liste des dix émissions en nomination pour le prix Gémeaux du public Desjardins 2009 :

- ANNIE ET SES HOMMES**
- L'AUBERGE DU CHIEN NOIR**
- LES BOYS, LA SERIE II**
- BYE BYE 2008**
- DIEU MERCI!**
- LE GALA DE L'ADISQ 2008**
- INFOMAN 2008 (SPÉCIAL)**
- LES PARENT**
- TAXI 0-22 (SAISON 3)**
- TOUT LE MONDE EN PARLE**



Avec une télévision si foisonnante de talents,  
Qui se renouvelle de saison en saison,  
Qui sait émouvoir, informer, divertir et toucher,  
On a bien des raisons de célébrer!



Bravo à tous les finalistes des prix Gémeaux 2009!



ASSOCIATION DES  
PRODUCTEURS DE  
FILMS ET DE  
TÉLÉVISION DU  
QUÉBEC

# émissions finalistes

## SÉRIE DRAMATIQUE

Le prix est remis en collaboration avec  
Grey Goose

**GREY GOOSE**  
La Meilleure Vodka au monde

### ÉTATS-HUMAINS

**Pierre Beaudry, Luc Châtelain**  
*Films Zingaro*



La série ÉTATS-HUMAINS propose une réflexion sur la nature humaine en l'observant par le biais de la vie des acteurs et des actrices. Chacun des épisodes met en lumière un aspect de l'être humain, révélant son côté lumineux ou son côté sombre. Au cours de cette quatrième saison, la série a abordé les six thèmes suivants : imposture, optimisme, deuil, inspiration, humilité et naïveté.

### LES ÉTOILES FILANTES

**Guillaume Lespérance, Claude Maher, Luc Wiseman**  
*Avanti Ciné Vidéo*



L'écriture de l'auteur François Archambault brille en faisant cohabiter rire et drame chez ses personnages. Chantale et Jacques remettent leur couple en question alors que, paradoxalement, Sonia et Daniel tendent vers une certaine stabilité. Pendant que leurs parents s'efforcent de réaliser leurs rêves de jeunesse, Soleil et Thomas deviennent de plus en plus adultes. Dans ce ciel changeant, chacun continue d'aspirer à sa propre définition du bonheur.

### LES INVINCIBLES (SAISON 3)

**Joanne Forgues, Christiane Hamelin**  
*Productions Casablanca*



Steve, P-A, Rémi et Carlos filent le parfait bonheur avec leurs copines respectives. Nos INVINCIBLES, jadis attirés par de folles quêtes de liberté et de bonheur ont regagné les rangs d'une certaine conformité. Serai-ent-ils, enfin, devenus des adultes? Lyne, Vicky, Cynthia et Marie-Ange, maintenant solidement liées d'amitié, parviendront-elles à faire mentir l'adage selon lequel le naturel revient toujours au galop?

### LES SOEURS ELLIOT II

**Anne Boyer, Michel d'Astoux**  
*Duo Productions*



Gloria a été séquestrée par les trafiquants. Où l'ont-ils emmenée? Le clan Elliot réussira-t-il à la sauver à temps? Quel était le plan de Gerry et Mathy? Et puis, où sont les pierres précieuses? À quel prix les sœurs Elliot pourront-elles être réunies à nouveau? Une fois la saga des trafiquants Koudous et la course aux diamants terminées, les sœurs Elliot auront une seule chose en tête : reprendre une vie normale et harmonieuse... Est-ce possible?

## TÉLÉROMAN

### ANNIE ET SES HOMMES

**Jocelyn Deschênes, Sophie Pellerin**  
*Sphère Média Plus*



Les défis ne manquent pas! Annie et Hugo entreprennent d'encourager Maxime, qui doit lutter contre son cancer. Alors qu'Annie se transforme en guerrière, Hugo, de son côté, enrage. De plus, Annie doit jongler avec ses responsabilités professionnelles de même qu'avec la présence imprévue de Denis et Éric à la maison. Alors que Josée a mis un terme à sa relation imaginaire avec son pédiatre, Éric et Évelyne sont tombés dans les bras l'un de l'autre...

### LA PROMESSE

**Raymond Gauthier, Jean-François Mercier, André Monette**  
*Productions Point de Mire*



Isabelle Chamberland est toujours en vie et toute la famille s'en réjouit, en particulier Luc. Il espère qu'elle va revenir à la maison le plus vite possible. Luc n'a pas encore mesuré à quel point le trauma-crânien qu'elle a subi laisse des séquelles importantes. Une difficile période de réhabilitation débute pour elle. Tous ses proches vont avoir à composer avec ses nouvelles limites.

**PROVIDENCE**

Jocelyn Deschênes  
*Sphère Média Plus*



L'univers de PROVIDENCE n'a pas fini d'être bouleversé. Maintenant qu'Édith a révélé être la mère biologique de Louis et non d'Helena, elle pourrait se décider à livrer d'autres secrets de son passé qu'elle a déjà confiés

à Mauro. Ses enfants et ses proches découvriront qu'elle est plus impliquée qu'elle ne le laissait croire dans la disparition de Laurent. Coulant des jours heureux auprès de Mauro, le bonheur d'Édith risque d'être de courte durée!

**LES PARENT**

Marleen Beaulieu, André Provencher  
*La Presse Télé*



Être parent au XXI<sup>e</sup> siècle, ce n'est pas une sinécure, même si votre famille est on ne peut plus traditionnelle... C'est ce que le public découvre en partageant le quotidien de la famille Parent dans une chaleureuse comédie com-

posée de vignettes variant de trente secondes à trois minutes. Les Parent, ce sont Anne Dorval et Daniel Brière, les trois garçons : Joey Scarpellino, Raphaël Grenier-Benoît et Louis-Philippe Beauchamp.

**COMÉDIE****CA III**

Véronique Cloutier, François Ferland,  
Louis Morissette, Louis-Philippe Rochon  
*Novem Productions*



Les quatre membres du conseil d'administration se retrouvent à la croisée des chemins et constatent que la liberté a un prix. Les jeux de l'amour et de la séduction conservent tout leur attrait pour Sarah, Maude, Yannick

et Jean-Michel. Par contre, ils devront définitivement apprendre à assumer les conséquences des actes qu'ils ont posés et des choix de vie qu'ils ont adoptés au cours des dernières années pour réussir à faire la paix avec eux-mêmes.

**LES HAUTS ET LES BAS DE SOPHIE PAQUIN**

Jocelyn Deschênes, Mélanie Lamothe, Sophie Pellerin  
*Sphère Média Plus*



Sophie veut ramener un peu de rationnel dans sa façon d'aimer et devenir enfin une femme équilibrée. Elle peut toujours rêver de contrôler son destin, mais il lui faut choisir le bon amoureux!

Avant qu'elle ne puisse trancher, Malik fait volte-face suite à l'arrivée-surprise de Marie-Christine et Mathieu requestionne les sentiments de Sophie à son égard. Sophie nous entraîne dans un monde de turbulences où chacun cherche à vaincre l'adversité.

**TAXI 0-22 (SAISON 3)**

François Flamand, Patrick Huard  
*Jessie Films*



L'univers du chauffeur de taxi, créé sur scène par Patrick Huard, se retrouve à la télévision dans une série humoristique. Le public retrouve ce personnage caustique et bavard, tantôt dans son taxi en compagnie

de ses passagers, tantôt au snack-bar auprès de sa confidente préférée la serveuse, tantôt en visite au foyer dans lequel réside sont père, ou encore au stand de taxis en train de jaser avec de vrais chauffeurs de taxis.

**TOUT SUR MOI III**

Jacques Blain, Stéphane Bourguignon, Richard Speer,  
Josée Vallée  
*Cirrus Communications*



Macha Limonchik, Éric Bernier et Valérie Blais, trois acteurs, mais aussi trois amis dans la vie, confient au grand public catastrophes amoureuses, déboires professionnels et autres humiliations quotidiennes. Sans compter les

acteurs invités qui viennent se joindre au trio... Des personnages et des faits réels, retouchés, rabibochés, pervers par l'auteur Stéphane Bourguignon et mis en scène par le réalisateur Stéphane Lapointe.

**SPÉCIAL HUMORISTIQUE**

**ET DIEU CRÉA... LAFLAQUE - SPÉCIAL DU 31 DÉCEMBRE 2008**

**Roxane Boutet, Serge Chapleau, Yves St-Gelais**  
*Productions Vox Populi*



Alors qu'il se rend dans le Sud en compagnie de Jacques Demers, notre ami Gérard D. réalise que par un pur hasard l'avion est bondé de politiciens qui partent aussi se reposer au soleil entre deux campagnes électorales. Par

malheur, l'avion s'écrase sur une île mystérieuse. Les survivants, ennemis politiques jurés dans la vraie vie, devront s'acclimater et surtout s'endurer les uns les autres s'ils veulent survivre. Des épreuves pénibles les attendent!

**INFOMAN 2008 (SPÉCIAL)**

**Michel Bissonnette, Richard Gohier, André Larin, Vincent Leduc**  
*Zone3*



À la veille du nouvel An, Jean-René Dufort nous présente sa sélection des événements qui ont marqué l'année 2008. C'est également l'occasion pour lui de réunir certaines personnes, de les confronter à leurs opinions, de les faire

réagir ou de nous faire réagir, en tous cas, de nous étonner! Bref, quelques clins d'œil sympathiques à des personnalités du monde politique, social, sportif ou artistique.

**LES CHICK'N SWELL EN SPECTACLE**

**Richard Bleau, Josée Desrosiers, Vincent Gagné, François Rozon,**  
*Encore Télévision*



Dans une mise en scène d'Alexis Martin, Les Chick'n Swell en spectacle, une production d'Encore Télévision, vous plongera dans un univers humoristique surréaliste où s'entremêlent des sketches, des chansons et des

projections de courts métrages. Humour rafraîchissant et univers éclaté garantis!

**SÉRIE HUMORISTIQUE**

Le prix est remis en collaboration avec le Fonds canadien de télévision



**Canadian Television Fund**  
**Fonds canadien de télévision**

**3600 SECONDES D'EXTASE**

**Michel Bissonnette, Marc Brunet, Josée Fortier, Marc Labrèche, André Larin, Vincent Leduc**  
*Zone3*



Présenté par Marc Labrèche, l'inimitable magazine d'actualité 3600 SECONDES D'EXTASE revisite les événements marquants de la semaine au pays et dans le monde entier, particulièrement ceux qui auraient

échappé aux médias, mais pas à l'œil exercé de l'animateur et de ses collaborateurs Bruno Blanchet, Paul Houde et André Sauvé. En d'autres termes, tout ce que vous n'avez pas vu à la télé (mais que vous auriez dû voir) se retrouve au menu.

**DIEU MERCI!**

**Nathalie Laberge, Geneviève Lassonde, Jean-Marc Létourneau, Éric Salvail**  
*TroisDeuxUn Productions*



Une émission de divertissement pour toute la famille où l'animateur Éric Salvail reçoit des personnalités qui testent leur talent d'acteur et leur vitesse d'esprit. L'artiste est invité à franchir une porte derrière laquelle est

aménagée la scène d'un sketch scénarisé. Il n'a aucune idée de ce qui se trouve derrière cette porte ni des personnages qui l'attendent. Son grand défi est de s'intégrer au sketch avec le plus d'aisance possible.

**ET DIEU CRÉA... LAFLAQUE**

**Roxane Boutet, Serge Chapleau, Yves St-Gelais**  
*Productions Vox Populi*



Lors de son émission, Gérard est toujours en mode électoral. À la veille du grand vote, il s'entretient avec les trois politiciens du Club des ex (Boisclair, Parizeau et Paul Martin) qui commenteront à leur façon la campagne

provinciale. Par ailleurs, on assistera aux adieux de Bush à la Maison-Blanche. Et on aura droit à une grande confrontation sportive opposant Jacques Demers et Nicolas Sarkozy.

**INFOMAN**

Michel Bissonnette, Richard Gohier, André Larin,  
Vincent Leduc  
*Zone3*



Ce magazine d'actualité humoristique jette un regard éditorial sur les grands moments de la semaine. Jean-René Dufort, avec sa vision du monde bien particulière, propose des reportages informatifs et divertissants

sur les événements de l'heure. L'Infogirl Chantal Lamarre et l'improbable reporter Mc Gilles effectuent aussi des enquêtes loufoques et des portraits hauts en couleur des personnalités du monde politique, social, sportif et économique.

**LES APPENDICES**

Marie Brissette  
*Productions Marie Brissette*



La série propose un enchaînement effréné de sketches qui s'adressent à toute la famille. L'humour y est absurde, déjanté, incongru. Chaque épisode présente cinq auteurs-comédiens dans de courts sketches qui

n'ont aucun lien entre eux. Le téléspectateur se voit transporter dans une myriade d'univers avec des personnages récurrents, des chansons et des performances éclatées.

### SÉRIE OU SPÉCIAL DE VARIÉTÉS OU DES ARTS DE LA SCÈNE

**BELLE ET BUM VI**

Marie Lise Beaudoin, Daniel Cormier, Jean Rémillard  
*Groupe Télé-Vision*



BELLE ET BUM, c'est la fête de la musique, de toutes les musiques! La musique émergente, la musique intemporelle, la musique du monde, la musique qui brasse et la musique qui touche. C'est un méga party avec dix musi-

ciens exceptionnels et des invités qui le sont tout autant! Animé par le Bum, Normand Brathwaite, et la Belle, Geneviève Borne, BELLE ET BUM reste un incontournable télévisuel après déjà six saisons!

**BRAVISSIMO! RADIO-CANADA CÉLÈBRE LA 75<sup>e</sup> SAISON DE L'OSM**

Jean-François Boulianne, Richard Speer  
*Bubbles Television*



Enregistrée au studio 42 de la Société Radio-Canada, la captation télévisuelle soulignant la 75<sup>e</sup> saison de l'Orchestre symphonique de Montréal, célèbre le riche héritage de cette grande institution artistique avec un

concert inédit et accessible, sous la direction de Kent Nagano. Les œuvres au programme illustrent quatre aspects du rayonnement de l'OSM : l'OSM à Montréal, les grands solistes de l'OSM, la vie internationale de l'OSM et l'OSM à la télévision.

**LE GALA DE L'ADISQ 2008**

Isabelle Albert, Céline Laberge  
*Société Radio-Canada*



Fête par excellence de la musique et de la chanson, LE GALA DE L'ADISQ a consacré les plus grandes vedettes dont Céline Dion, qui a remporté au fil des ans près de 40 Félix. À Céline s'ajoutent tous ces artistes

de la relève qui ont conquis le titre de Révélation de l'année, en route vers de plus grands sommets. La trentième édition de ce gala a été animée par Louis-José Houde, de retour avec sa verve inépuisable.

**LE MATCH DES ÉTOILES**

Marleen Beaulieu, André Provencher  
*La Presse Télé*



Pour la nouvelle saison du MATCH DES ÉTOILES animé par Normand Brathwaite, les amateurs de danse suivent trois artistes sur une période de quatre semaines. Ils présentent des numéros sur des styles de danse imposés, en

compagnie de leur chorégraphe attiré. Le volet public présente les meilleurs danseurs par professions, recrutés lors d'un casting à travers le Québec. Geneviève Guérard et Yves Desgagnés analysent les performances des artistes.

**TOUT LE MONDE EN PARLE – SPÉCIAL DU 31 DÉCEMBRE**

Isabelle Albert, Guy A. Lepage, Guillaume Lespérance,  
Luc Wiseman  
*Avanti Ciné Vidéo*



Guy A. Lepage, accompagné de Dany Turcotte, accueillent une brochette d'invités qui abordent les sujets marquants de l'actualité 2008. Avec Patrice Brisebois, Jean Charest, Julie Couillard, Gilles Duceppe, Roy Dupuis,

Les Grandes Gueules, Chantal Hébert, Louis-José Houde,

*Bravo à tous  
les finalistes!*



**ASSURANCES DE PRODUCTION**  
CINÉMA • TÉLÉVISION • SPECTACLES  
ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX • NOUVEAUX MÉDIAS

**GLOBALLEX**

L'ESPRIT TRANQUILLE

ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS

2001, ave. McGill College, bureau 600  
Montréal (Québec) H3A 1G1  
514 382-6674 • 1 800 267-5255 • [www.globalex.com](http://www.globalex.com)  
MONTRÉAL • OTTAWA • TORONTO

**TRAVELERS**   
La Compagnie d'Assurance Saint-Paul

Patrick Huard, Amir Khadir, Régis Labeaume, Jack Layton, Marie-Mai, Pauline Marois, Chantal Petitclerc, Stéphane Rousseau, Réjean Thomas, Gérald Tremblay et Guylaine Tremblay.

## ÉMISSION OU SÉRIE D'ENTREVUES OU TALK SHOW

### BONS BAISERS DE FRANCE

Isabelle Albert, Dominique Chaloult

Société Radio-Canada



Une émission de variétés de la belle saison où nous partageons une foule de conversations passionnantes en compagnie d'une animatrice curieuse et polyvalente, complice de ses invités de tous les milieux. Dans la

tradition maintenant bien établie de l'émission, un invité spécial passe la semaine en compagnie de France Beaudoin, conversant avec l'animatrice en début d'émission et apportant son grain de sel au fil de l'heure.

### CABINE C - SAISON 2

Christiane Charrette, Jean-Sébastien Ouellet

Occhi Neri



Christiane Charrette effectue une série d'entrevues par le biais d'un procédé de téléprompteur. Les invités sont des personnalités importantes, des gens d'idées, accomplis, reconnus dans un milieu pour leur capacité à voir les

choses d'un œil différent et à innover par leur talent et leur savoir-faire. Les entrevues de CABINE C sont axées sur le cheminement et les éléments moteurs de créativité de l'invité.

### GRANDES ENTREVUES JUSTE POUR RIRE

Sylvie Arbour, Éric Belley, Alain Cousineau, Gilbert Rozon

Juste pour rire TV



Stéphan Bureau met son inégalable sens de la question au profit avec une série d'entrevues qui permettent au public de découvrir la face cachée d'humoristes. Qu'ils soient Français ou Québécois, jeunes ou moins jeunes, comédiens à tendance comique ou humoristes purs et durs, ces invités ont tous quelque chose à dire : une vie palpitante à raconter, une carrière pleine de rebondissements à retracer, des anecdotes croustillantes à révéler...

### ON PREND TOUJOURS UN TRAIN

Isabelle Albert, Joselito Michaud

Société Radio-Canada



Nous sommes tous un jour confrontés à la perte d'un être cher, à la fin d'une carrière ou à une forme d'abandon. Dans un décor évocateur, des gens, connus ou non, partagent avec générosité des souvenirs

marquants. Ainsi, la personne qui se laisse guider par Joselito Michaud, et de voyager avec lui, ira vers une destination empreinte d'une extrême beauté, mais dont le parcours peut être parfois émouvant, tout en étant empreint d'une richesse inouïe.

### TOUT LE MONDE EN PARLE

Guy A. Lepage, Dominique Chaloult, Guillaume

Lespérance, Luc Wiseman

Avanti Ciné Vidéo



Guy A. Lepage tient la barre de cet incontournable rendez-vous du dimanche. Avec Dany Turcotte, il propose plus de deux heures de rencontres avec des invités qui font l'actualité culturelle, sociale, politique ou sportive. Dans

une atmosphère sérieuse ou délirante, les plus grands noms d'ici et d'ailleurs côtoient des invités coup de cœur. Chaque émission promet son lot de discussions et d'opinions, dont on débat allègrement dans les chaumières.

## JEU

### L'UNION FAIT LA FORCE

Dominique Chaloult, Michel Chamberland,

Christiane Rivard

Société Radio-Canada



Chaque semaine, deux équipes, représentant chacune un organisme, s'affrontent au cours de cinq joutes au terme desquelles une somme d'argent est attribuée à l'organisme représenté. Ce jeu fait appel aux habiletés

intellectuelles, visuelles, auditives ainsi qu'à la vivacité des concurrents et à leur capacité de travailler en équipe. L'UNION FAIT LA FORCE donne la possibilité de gagner de l'argent à un organisme communautaire ou d'intervention sociale.



# Nos étoiles brillent! **Félicitations**

**à nos équipes en nomination.**

Tout le monde en parle | Rencontres : Le spectacle commémoratif du 400<sup>e</sup> anniversaire de Québec | La joute | Les étoiles filantes

[AVANTICINEVIDEO.COM](http://AVANTICINEVIDEO.COM)



Crédits photos:  
Karine Dufour, Jean Barnier,  
Michel Cloutier et Télé-Québec

# SOYONS FIERS DE NOTRE TÉLÉVISION ET CONTINUONS À LA DÉFENDRE !



ASSOCIATION DES RÉALISATEURS  
ET RÉALISATRICES DU QUÉBEC

[arrq.qc.ca](http://arrq.qc.ca)

A stylized owl mask is constructed from several studio lights with their barn doors open, set against a background of a cloudy sky. The lights form the eyes and features of the owl's face.

« Dans la catégorie  
télévision, Internet  
et nouveaux médias  
francophones,  
la gagnante est...  
*toute la francophonie* »

UDA La culture  
est une force

**LE CERCLE**

Jacquelin Bouchard, Sylvie Desrochers, Carole Dufour, Stéfanie Guay, Philippe Lapointe  
Groupe Pixcom



Chaque jour, devant un public en studio, l'animateur reçoit 10 concurrents qui se placent autour d'un grand cercle. Au centre, une caméra tourne rapidement. Elle s'arrête et pointe au hasard un concurrent. Il a trois

secondes pour répondre à une question avant que la caméra ne vise quelqu'un d'autre. Pour atteindre le centre du cercle, il faut rapidité et concentration!

**LE MOMENT DE VÉRITÉ**

Michel Bissonnette, André Larin, Vincent Leduc  
Zone3



Trois équipes présélectionnées auprès du public doivent compléter une épreuve afin de remporter le prix dont ils ont toujours rêvé. Chaque épreuve est différente et chacune des trois équipes a exactement une semaine

pour la maîtriser. Au bout de cette semaine de répétition, Patrice L'Écuyer les reçoit en studio pour les voir accomplir (ou pas) l'épreuve qu'ils se sont fait assigner devant des centaines de personnes et des milliers de téléspectateurs.

**PAQUET VOLEUR**

Isabelle Albert, Jean-François Boulianne, Dominique Chalout, Richard Speer  
Bubbles Television



Véronique Cloutier reprend la barre du grand jeu télévisé où huit joueurs s'affrontent afin d'accéder à la ronde finale, alors qu'un seul joueur tentera de remporter le grand prix de 100 000 \$. Le but de PAQUET VOLEUR : traverser

avec succès les trois premières rondes en faisant preuve d'intelligence et de réflexion, en ayant toujours en sa possession les montants les plus élevés. L'enjeu de la ronde finale de l'Édition Spéciale est de 1 000 000 \$!

**TOUS POUR UN**

Dominique Chalout  
Société Radio-Canada



Ce jeu questionnaire met à l'épreuve les connaissances de deux concurrents qui s'affrontent sur un sujet particulier pendant une émission d'une durée d'une heure pour les quatre premiers épisodes et qui ne met en jeu qu'un

seul concurrent pour le reste de la saison. Chaque émission comporte des étapes à questions multiples. Le but du jeu consiste à se rendre à la dernière étape pour remporter jusqu'à 10 000 \$.

**TÉLÉ-RÉALITÉ****EN ROUTE VERS MON PREMIER GALA**

Sylvie Arbour, Éric Belley, Alain Cousineau, Gilbert Rozon  
Juste pour rire TV



Juste pour rire offre la chance à un humoriste de la relève de participer au gala de Mike Ward et Patrick Groulx au St-Denis. Les quarante-huit jeunes humoristes présentés devront convaincre le jury

composé de Jacques Chevalier, Pascale Lévesque et Bruno Landry qu'ils ont ce qu'il faut pour monter sur la grande scène. Le public est invité à se prononcer choisissant ses candidats préférés.

**LOFT STORY V**

Daniel Cormier, Jean Rémillard  
Groupe Télé-Vision



Une trépidante télé-réalité qui suit la vie de 14 célibataires. Sous le regard des téléspectateurs et internautes, ces jeunes adultes partagent un gigantesque loft sept jours sur sept, 24 heures sur 24, pendant 71 jours. Le public

a le pouvoir de sauver leurs candidats préférés, en votant chaque semaine, jusqu'à la désignation des grands gagnants.

**MA MAISON RONA VI**

Michel Bissonnette, Daniel Harvey, André Larin, Vincent Leduc  
Zone3



Deux familles ont pour mission de construire et de décorer respectivement une maison. À l'aide d'une équipe d'experts et d'amis, les pièces sont complétées une à la fois et sont soumises au vote du public qui détermine l'équipe

ayant exécuté les travaux les plus impressionnants. À la fin, la famille ayant franchi le plus d'étapes gagne la maison qu'elle a construite. L'autre famille remporte une mise de fonds de 25 000 \$ pour acquérir sa maison.

**ROCK N' ROAD**

Jean-François Boulianne, Ginette Gauthier, Martin Métivier, Richard Speer  
Bubbles Television



Cette émission est une incursion électrisante dans l'univers du rock. L'occasion de vivre à fond, durant 13 semaines, la réalité de 12 musiciens en tournée dans les bars de 13 villes. Une compétition acharnée qui

permet au public, à travers des défis musicaux, des répétitions et des performances sur scène, de couronner un batteur, un chanteur, un guitariste et un bassiste. ROCK N' ROAD, c'est la naissance d'un nouveau groupe rock!

## MAGAZINE CULTUREL

## ÉTAT CRITIQUE

Maryse Métivier, Samia Rafie

*MusiquePlus / TV MaxPlus Productions*

L'émission s'adresse à un public de 18-30 ans et traite de l'actualité musicale et du showbiz de façon très critique. L'animatrice Anne-Marie Withenshaw, accompagnée de Nicolas Tittley et Sébastien Diaz, échantent,

discutent et confrontent leurs idées et leurs opinions. Ils analysent l'actualité musicale d'ici et d'ailleurs sous toutes ses formes; albums, spectacles importants, vidéoclips, DVD et autres événements reliés à l'industrie de la musique.

## LA PETITE SÉDUCTION

Marleen Beaulieu, André Provencher

*La Presse Télé*

Chaque semaine, Dany Turcotte invite une vedette québécoise à découvrir un village. Des villageois rassemblent énergie et créativité pour organiser une opération de séduction visant à toucher le cœur de leur invité spécial.

Au fil de l'aventure, avec plaisir, humour et émotion, les téléspectateurs découvrent des facettes de leurs artistes préférés, des villageois dynamiques et de magnifiques régions francophones du Québec et du Canada.

## MANGE TA VILLE

Lisa Collard, Marie Côté

*ARTV*

Ce magazine urbain, au ton et à l'ambiance déjantés, nous offre un parcours inséparable développé à partir d'un thème. Il nous emmène à la découverte de personnalités connues ou non, avec un regard curieux posé sur des

lieux inédits et de nouvelles formes de création. MANGE TA VILLE présente également des prestations d'artistes de la scène musicale émergente.

## ON FAIT TOUS DU SHOW BUSINESS

Jean-François Boulianne, Richard Speer

*Bubbles Television*

Plongés dans le décor chaleureux et l'ambiance décontractée d'un loft urbain, les téléspectateurs auront le plaisir de partager leur passion de la culture avec Catherine Perrin. L'animatrice, son collaborateur René

Homier-Roy, ses chroniqueurs et ses invités discutent et débattent sur les sujets chauds de l'actualité artistique. Rien n'échappe à leurs yeux aguerris pour amener le public à vivre de riches expériences culturelles!

## MAGAZINE D'INTÉRÊT SOCIAL

## BAZZO.TV

Marie-France Bazzo

*Les Productions Bazzo Bazzo*

Pour sa troisième saison, BAZZO.TV fait son numéro devant un public et continue à réfléchir sur les grandes questions de notre époque. Rencontres, discussions et débats, club de lecture,

entrevues de fond ou celles, plus intimes, du désormais célèbre Tempo, ce magazine s'intéresse à la culture sous toutes ses coutures avec nos invités, nos analystes politiques et notre éditorialiste maison.

## LE CODE CHASTENAY

Jacquelin Bouchard, Sylvie Desrochers, Carole Dufour, Nicole Faucher, Philippe Lapointe, Sylvie-Anne Martel

*Groupe Pixcom*

Qu'est-ce qui se prépare aujourd'hui dans les laboratoires et centres de recherche du Québec? C'est ce que tente de savoir le magazine scientifique LE CODE CHASTENAY. La série se consacre à la science qui se fait au Québec

et met les chercheurs en vedette en plaçant la science au cœur de l'humain. L'astronome et excellent vulgarisateur Pierre Chasténay, fait en sorte que la science devienne accessible et entre dans les salons québécois.

## LES FRANCS-TIREURS

Michel Bissonnette, André Larin, Vincent Leduc,

Jean-Pierre Paiement

*Zone3*

L'émission célèbre sa 11<sup>e</sup> saison! À la base de ce succès : deux journalistes corrosifs, un refus de l'unanimité et de la langue de bois; un esprit critique à l'affût. Cette année encore, ils abordent les questions et les phénomènes

sociaux et culturels de l'heure — toujours à contre-courant de la pensée collective. Des entrevues fortes, des reportages percutants, des débats provocants, de la télé neuve et inédite.

## SECOND REGARD

Stéphane Gravel, Alain Kemeid

*Société Radio-Canada*

SECOND REGARD est une émission hebdomadaire qui traite divers aspects de la vie religieuse et spirituelle, de la quête de sens et des questions touchant l'éthique au Canada et dans le monde. L'émission cherche à nous

faire réfléchir sur les valeurs fondamentales qui touchent chaque être humain, et à nous émouvoir dans l'expression personnelle de ces valeurs.

Carmen,

Grâce à ta créativité, ton énergie,  
ton amour et ton engagement pour les enfants,  
nous avons la grande joie de  
collaborer avec toi et de voir les personnages et  
les histoires prendre vie.

FÉLICITATIONS  
POUR CE GRAND PRIX  
DE L'ACADÉMIE  
SI BIEN MÉRITÉ.



L'équipe de

p m t • 

## UNE PILULE, UNE PETITE GRANULE

Élisabeth Gervais, Claude Veillet, Lucie Veillet  
Téléfiction



Sur un ton vif qui ne dédaigne pas l'humour, le magazine de 60 minutes aborde, pour la cinquième saison, des sujets simples rendus accessibles à tous par son sympathique tandem d'animateurs, Marie-Élaine Proulx et le Dr

Georges Lévesque. La priorité du magazine est de répondre aux questions du public sur la santé par l'entremise de reportages détaillés. Le bonheur, c'est aussi la santé!

## MAGAZINE DE SERVICES

### À LA DI STASIO VII

Michel Bissonnette, André Larin, Vincent Leduc,  
Brigitte Lemonde  
Zone3



Josée di Stasio a choisi l'Espagne comme escale pour son périple gourmand. En six volets d'une heure, elle partage son engouement pour un pays où la gastronomie et l'innovation culinaire font partie intégrante de la culture.

Six coups de soleil et une myriade de saveurs à découvrir! Quant aux six émissions tournées au Québec, elles nous offrent d'autres surprises gourmandes et des plats réconfortants qui viennent contrer le froid de l'hiver.

### CURIEUX BÉGIN

Michel Bissonnette, André Larin, Vincent Leduc,  
Jean-Pierre Paiement  
Zone3

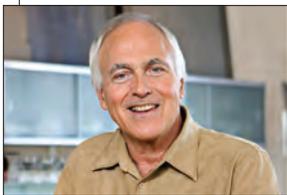


Un magazine culinaire éclaté, animé par Christian Bégin, épicurien autodidacte, curieux et gourmand, guidé par ses propres coups de cœur. Il présente un surprenant voyage au cœur du Québec. Christian, cuisinier du diman-

che, nous invite à partir à la rencontre d'amis gourmands, de fervents connaisseurs et de jeunes chefs qui nous offrent des recettes-vedettes, nous font découvrir des vins et alcools et visiter les cavernes d'Ali Baba des marchands!

### DU COEUR AU VENTRE

Michel Bissonnette, Jocelyne Brousseau, André Larin,  
Vincent Leduc  
Zone3



Daniel Pinard sillonne la belle province pour faire découvrir les produits du terroir et aussi pour valoriser le travail des artisans de la terre. L'émission démarre tantôt chez un apiculteur, tantôt

chez un éleveur de moutons ou encore, dans un champ de framboises... Daniel rencontre des passionnés avec qui il discute agriculture, écologie, société, bouffe... Une fois à la maison, il s'inspire de ses découvertes pour créer des recettes succulentes!

### L'ÉPICERIE

Carole-Ann Petit, Pierre Sormany  
Société Radio-Canada



L'ÉPICERIE s'adresse aux consommateurs désireux de faire des choix alimentaires éclairés. Cette émission présente des enquêtes, analyses, et découvertes gastronomiques qui mettent en relief l'absence de

tableaux de valeurs nutritives dans les grandes chaînes de restaurants ainsi que l'incohérence des hôpitaux à remplir leur mandat de promotion de la santé en offrant au public captif des aliments de qualité douteuse.

### LA VIE EN VERT

Alain Girard, Marc St-Onge, Isabelle Vaillancourt  
Blue Storm Télé



Pas une journée sans une manchette qui crie à l'environnement! Bien des gens ont envie de faire leur part mais comment? C'est la mission que se donne LA VIE EN VERT, le guide du consommateur responsable. Chaque

semaine, le magazine propose des chroniques pratico-pratiques pour éclairer nos choix de consommation dans la maison, dans nos loisirs et au boulot. Une foule de petits gestes qui peuvent faire une différence sur l'état de la planète.

## ÉMISSION OU SÉRIE D'AFFAIRES PUBLIQUES

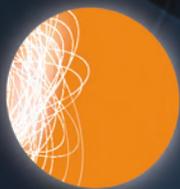
### 24 HEURES EN 60 MINUTES

Nicolas Doyon, Dominique Rajotte  
Société Radio-Canada



24 HEURES EN 60 MINUTES est un magazine d'actualité qui décortique et approfondit les événements essentiels de la journée qui sont survenus ici et ailleurs dans le monde. Animé par Anne-Marie Dussault, ce rendez-

vous en direct réunit les acteurs qui font l'actualité et des observateurs avertis. L'émission se transforme au gré des événements qui se développent en direct en les présentant à chaud et en expliquant rapidement leur impact.



**SPHERE  
MEDIAPLUS**

**SPHÈRE MÉDIA PLUS SALUE LES ARTISANS**

**DE L'INDUSTRIE DE LA TÉLÉVISION** !

**DONT LE TALENT NE CESSE D'ÉPATER** ●



## TIENT À FÉLICITER TOUS SES FINALISTES ET TOUS LES ARTISANS

### LE CERCLE

#### MEILLEUR JEU

Stéphanie Guay, Jacquelin Bouchard,  
Sylvie Desrochers, Carole Dufour,  
Philippe Lapointe

### LE CODE CHASTENAY

#### MEILLEUR MAGAZINE D'INTÉRÊT SOCIAL

Sylvie-Anne Martel, Nicole Faucher,  
Jacquelin Bouchard, Sylvie Desrochers,  
Carole Dufour, Philippe Lapointe

#### MEILLEURE RÉALISATION : MAGAZINE

Michel Barbeau, Michel Pelletier,  
Nicolas Houde-Sauvé

#### MEILLEUR REPORTAGE

Binh An Vu Van, Michel Pelletier,  
Richard Hamel

### KABOUM

#### MEILLEURE RÉALISATION JEUNESSE : FICTION

Hélène Girard

#### MEILLEURS MAQUILLAGES/COIFFURES : TOUTES CATÉGORIES

Diane Lapointe, Géraldine Courchesne,  
Jean Bégin, Josée Pellerin,  
Sophie Arseneault, Stéphane Tessier

#### MEILLEUR SITE WEB POUR UNE ÉMISSION OU SÉRIE : JEUNESSE

Jacquelin Bouchard

### DESTINÉES

#### MEILLEUR RÔLE DE SOUTIEN FÉMININ : TÉLÉROMAN

Marie-Chantal Perron

### LA REVANCHE DES NERDZ

#### MEILLEURE RÉALISATION : MAGAZINE

Estelle Bouchard

### LES PIEDS DANS LA MARGE 3

#### MEILLEURE ÉMISSION OU SÉRIE JEUNESSE : VARIÉTÉS/INFORMATION

Thérèse Pinho, Jacquelin Bouchard,  
Sylvie Desrochers, Carole Dufour,  
Philippe Lapointe

#### MEILLEURE RÉALISATION JEUNESSE : VARIÉTÉS/INFORMATION

Christian Lalumière, Félix Tanguay,  
François Lachapelle, Jean-Sébastien  
Busque, Mathieu Gadbois,  
Mathieu Pichette, Paul Carrière

#### MEILLEUR TEXTE : JEUNESSE

Barclay Fortin, Félix Tanguay, Jean-  
Sébastien Busque, Mathieu Pichette

#### MEILLEURE ANIMATION : JEUNESSE

Félix Tanguay, Jean-Sébastien Busque,  
Mathieu Pichette

#### MEILLEURE RECHERCHE : JEUNESSE

Katy Pronovost

**DÉCOUVERTE**

**Hélène Leroux, Pierre Sormany**  
Société Radio-Canada



Ce magazine de vulgarisation scientifique présente les phénomènes naturels, leurs fondements scientifiques, les développements technologiques courants ainsi que les questions de santé dans un langage vulgarisé, avec

des présentations visuelles claires et parfois spectaculaires. Il veut faire comprendre les enjeux de l'activité de recherche et de développement, en essayant toujours de rapprocher ces thèmes de la vie quotidienne des téléspectateurs.

**ENQUÊTE**

**Alain Kemeid, Eric Le Reste**  
Société Radio-Canada



ENQUÊTE est une émission d'affaires publiques audacieuse qui cherche à révéler chaque semaine des faits cachés ou méconnus du public. Animée par Alain Gravel, elle fait appel aux rigueurs du journalisme d'enquête et

permet aux téléspectateurs de découvrir de véritables intrigues au cœur de l'actualité, tout aussi surprenantes que troublantes.

**LA FACTURE**

**Luc Charbonneau, Martine Lanctôt**  
Société Radio-Canada



Cette émission hebdomadaire d'information traite des difficultés rencontrées par les citoyens dans leurs relations avec les commerçants, les entreprises ou les organismes publics. Animée par Pierre Craig, LA FACTURE comporte

des reportages ainsi que des chroniques, capsules et vox pop qui permettent aux citoyens de partager leurs expériences pour mieux affronter le monde de la consommation.

**UNE HEURE SUR TERRE**

**Josée Bellemare, Guy Parent**  
Société Radio-Canada



Animé par Jean-François Lépine, le magazine d'information internationale UNE HEURE SUR TERRE présente des reportages et des débats sur les grands enjeux planétaires auxquels nous sommes confrontés. Les journalistes

Raymond Saint-Pierre, Chantal Lavigne, Gilles Gougeon et les correspondants de Radio-Canada sont les collaborateurs réguliers.

**BIOGRAPHIE OU PORTRAIT**

Le prix est remis en collaboration avec A&E

**FRÉDÉRIC BACK - LA NATURE AVANT TOUT**

**Cécile Chevrier, Phil Comeau**  
Productions Phare-Est



Frédéric Back compte parmi les Canadiens les plus reconnus et respectés dans le monde. Illustrateur d'un immense talent, il a réalisé neuf films d'animation, reçu deux Oscars, et une multitude de prix. Homme de

passion et de conviction, son œuvre est marquée par un engagement indéfectible à l'égard de l'environnement. À plus de 80 ans, ce visionnaire continue toujours d'éclairer nos consciences.

**L'ATELIER DE MON PÈRE**

**Jennifer Alleyn, Jeannine Gagné**  
Amazone Film

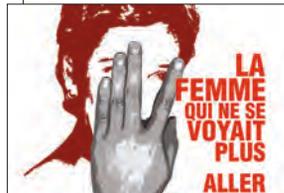


Ayant hérité du studio de son père après son décès, la cinéaste Jennifer Alleyn se retrouve dans l'espace encore imprégné de l'imaginaire de l'artiste. Telle une anthropologue, elle scrute le lieu et les œuvres, cherchant au-delà de la mort, à prolonger le

dialogue, pour comprendre le parcours fascinant de ce libre penseur ayant marqué l'histoire de l'art contemporain canadien.

**LA FEMME QUI NE SE VOYAIT PLUS ALLER**

**Francine Pelletier, Monique Simard**  
Les Productions Virage



L'histoire de Micheline Charest est celle d'un destin en dents de scie, composé de grandes victoires comme de terribles chutes, de confort comme d'indifférence. Le film trace l'extraordinaire trajectoire de l'ex PDG de

Cinar, jusqu'à sa mort surprenante en avril 2004, en interrogeant au passage l'énorme silence qui s'est fait autour de ce scandale, et en posant la question : pourquoi une femme comme elle a-t-elle ressenti le besoin de tricher?

**LE DERNIER ENVOL****Yves Langlois***Les Productions Lany*

Des proches entourent Claude Messier, sur son lit roulant. Ils lui font fumer son joint antidouleur. Entre deux bouffées, Claude Messier skie, glisse en traîneau à chiens, milite, écrit des romans, éclate de

bonheur en écoutant Yves Langlois jouer du piano au bord d'un lac et plonge sans bras ni jambes : « Il me reste deux ans à vivre et j'ai des choses à dire! ». Documentaire de fin de vie, ludique, sur un artiste debout comme personne.

**LE PAYS NATAL DE JACQUES FERRON****Jean-François Blais***Jaune Banane productions*

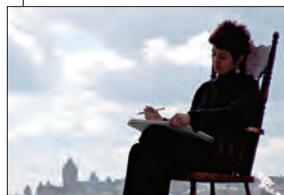
Le lieu de naissance s'avère primordial pour Jacques Ferron, cet écrivain originaire de Louiseville. C'est ainsi que le documentaire reconstitue le parcours de l'enfance de l'écrivain jusqu'à son âge adulte, à travers les lieux

marquants d'une beauté insoupçonnée qui traversent son œuvre entière. Un parcours de la vie de l'écrivain dont l'enfance a eu des résonances bien au-delà de sa propre vie, dans ses œuvres et dans l'esprit de ses nombreux lecteurs.

**JUNIOR****Yves Bisailon, Johanne Bergeron, Isabelle Lavigne, Stéphane Thibault***Office national du film du Canada*

Filmé selon une approche inspirée du cinéma direct, JUNIOR propose une fascinante incursion dans les coulisses du hockey junior. À travers la saison du Drakkar de Baie-Comeau, la réalité

prenante de ce milieu hyper compétitif est présentée de l'arrière-scène, sans séquence sur glace. Portrait plus vrai que nature d'un parcours exigeant, où des adolescents d'à peine 16 ans jouent déjà leur avenir.

**LE DIABLE AU CORPS****Suzanne Girard, Louise Hamelin, Johanne Prigent***BBR Productions*

Sait-on vraiment qui est « normal » et qui est « fou »? LE DIABLE AU CORPS pulvérise nos préjugés sur la question. Des artistes, atteints de troubles psychiques, se confient avec une authenticité qui touche et dérange. Des

passages oniriques imaginés par Johanne Prigent et Nelly Arcan nous font pénétrer dans l'univers mystérieux de leurs délires et de leurs créations.

**LE MAGICIEN DE KABOUL****Nathalie Barton, Philippe Baylaucq, Patricia Bergeron, Yves Bisailon***InformAction Films / Office national du film du Canada*

La paix du monde passerait-elle par la paix du cœur? Haruhiro Shiratori perd son fils dans l'effondrement du World Trade Center. Au lieu de s'enfermer dans la douleur, il décide d'aider le

peuple afghan, afin que de tels attentats ne se reproduisent plus. La quête d'un père qui, en brisant le cycle de violence, tente de se réconcilier avec son fils décédé.

**MARÉE NOIRE L'HÉRITAGE DE L'EXXON VALDEZ****Paul Carvalho, Robert Cornellier, Patricio Henriquez, Raymonde Provencher***Macumba international*

Le 24 mars 1989, le super-pétrolier Exxon Valdez, de la compagnie Exxon, s'échoue sur un rocher dans les eaux de l'Alaska. Une partie importante du pétrole qu'il transporte s'échappe dans la mer. La plus importante catastrophe

environnementale en Amérique vient de se produire. Vingt ans après le déversement, Riki Ott et des pêcheurs de Cordova en Alaska nous rappellent que cette catastrophe a eu des conséquences qui perdurent encore aujourd'hui.

**DOCUMENTAIRE : SOCIÉTÉ**

Le prix est remis en collaboration avec le Fonds documentaire Rogers

**CE QU'IL RESTE DE NOUS****Yves Bisailon, Hugo Latulippe, François Prévost***Office national du film du Canada / Nomadik Films*

Toujours considéré par la Chine comme une menace à la sécurité nationale, le dalaï-lama n'avait jamais remis les pieds à Lhassa. Dolma, une Tibétaine réfugiée au Québec, conjure le mauvais sort en franchissant l'Himalaya avec

un simple écran portable. Elle porte un message filmé du chef spirituel des Tibétains. Un film-choc tourné à l'insu des autorités chinoises, lors d'une dizaine d'incursions clandestines sur le territoire du Tibet entre 1996 et 2004.

**CE N'EST PAS PARCE QU'ON ŒUVRE DERRIÈRE LA CAMÉRA  
QU'IL FAUT RESTER DANS L'OMBRE.**

Cette année, 7 des « artistes de l'ombre » représentés par l'agence Omada verront les projecteurs braqués sur eux. Une nomination en amenant une autre, Omada est également fière d'annoncer que Marc Lapointe a rejoint l'équipe à titre d'agent. Passé maître dans l'art de valoriser le talent et la créativité, Marc accompagnera nos nouveaux clients dans leurs rêves les plus fous. Et dans leur carrière.



**omada**  
AGENCE AGENCY

514 287-1246 | [www.omada.ca](http://www.omada.ca)

**PRIX GÉMEAUX  
2009  
FÉLICITATIONS À TOUS  
LES FINALISTES**

**LE MONDE CHANGE  
NOS HISTOIRES CONTINUENT**



CE QU'IL RESTE DE NOUS



**CE QU'IL RESTE DE NOUS**

FRANÇOIS PREVOST, HUGO LATULIPPE  
(Nomadik Films/ONF)

**MARIE HÉLÈNE ALLAIN EN DIALOGUE AVEC LA PIERRE**

RODOLPHE CARON  
(Productions Appalaches/ONF)

**JUNIOR**

ISABELLE LAVIGNE, STÉPHANE THIBAUT

**LE MAGICIEN DE KABOUL**

PHILIPPE BAYLAUCQ  
(InfoAction/ONF)

**LE MONDE SELON MONSANTO**

MARIE-MONIQUE ROBIN  
(Image & Compagnie/Productions Thalie/ARTE France/WDR/ONF)



VISIONNER  
MAINTENANT  
**ONF.ca**



LUSSIER   
KHOUZAM

DROIT DES ARTS ET DES COMMUNICATIONS

825 av. Querbes, bureau 201, Outremont (Québec) Canada H2V 3X1 T 514.271.2731 F 514.276.5730 [www.lussierkhouzam.com](http://www.lussierkhouzam.com)



# BUREAU DU CINÉMA ET DE LA TÉLÉVISION DE MONTRÉAL

Le Bureau du cinéma et de la télévision  
de Montréal est fier de s'associer  
au gala des prix Gémeaux  
et félicite tous les finalistes!

[WWW.MONTREALFILM.COM](http://WWW.MONTREALFILM.COM)

Montréal 

## DOCUMENTAIRE : CULTURE

## ALL TOGETHER NOW

Neil Aspinall, Martin Bolduc, Jonathan Clyde,  
Jacques Méthé, Adrian Wills  
*Cirque du Soleil Images*



Du célèbre Studio Abbey Road de Londres jusqu'au quartier général du Cirque du Soleil à Montréal et à Las Vegas, découvrez cette fascinante mosaïque de matériel d'archives des Beatles, d'entrevues exceptionnelles

avec Sir George Martin, Sir Paul McCartney, Ringo Starr, Olivia Harrison, Yoko Ono et Dominic Champagne, ainsi que de nombreuses séquences littéralement volées et captées tout au long du processus de création LOVE.

## CLASSES DE MAÎTRES

Pierre Beaudry, Luc Bourdon, Luc Châtelain  
*Films Zingaro*



Le Conservatoire de musique et d'art dramatique, fondé en 1942 par Wilfrid Pelletier, compte neuf établissements établis dans sept villes du Québec. Ce documentaire trace le portrait d'une institution qui a formé et forme

encore un grand nombre d'artistes. La réalisation impressionniste et sensible nous convie à entrer dans la relation intime qui unit le maître et son élève à travers le quotidien à l'intérieur des murs de chacun des établissements.

## KOOZA, RIRES ET FRISSONS

Martin Bolduc, Roger Cantin, Jacques Méthé  
*Cirque du Soleil Images*



Grâce au documentaire KOOZA, RIRES ET FRISSONS, on découvre le processus créatif du spectacle KOOZA. Les pionniers du Cirque du Soleil y dévoilent leur histoire, des anecdotes savoureuses et vous guident à

travers les diverses étapes de la création du spectacle. Une loge de premier choix lors des répétitions, à la levée du chapiteau et à la première mondiale!

MARIE HÉLÈNE ALLAIN :  
EN DIALOGUE AVEC LA PIERRE

Rodolphe Caron, France Gallant, Murielle Rioux-Poirier  
*Office national du film du Canada / Productions Appalaches*



Marie Hélène Allain, religieuse et artiste professionnelle, sculpte la pierre. Pour cette femme, rien n'est profane, tout est intimement lié. De même son dialogue avec Dieu et celui qu'elle entretient avec la pierre se

font écho et ses sculptures révèlent le rapport intime, presque sacré, qui lie l'artiste à la matière. Le documentaire de Rodolphe Caron nous convie à une rencontre avec une artiste acadienne hors du commun au parcours singulier.

## DOCUMENTAIRE : NATURE ET SCIENCES

## ACHEVER L'INACHEVABLE

Jean Bergeron, Christiane Ciupka, Denis Martel,  
Marc S. Grenier, Galina Tomov  
*Locomotion*



En 1956, l'artiste M. C. Escher met les lois de la perspective au défi dans Exposition d'estampes, mais se heurte à un mur impossible. Cette œuvre inachevée devient une impénétrable énigme de l'art contemporain. Cinquante

ans plus tard, le mathématicien Hendrik Lenstra surprend tout le monde en jetant un pont fantastique entre l'intuition de l'artiste et la sienne. ACHEVER L'INACHEVABLE se révèle une passionnante réflexion sur l'art et la science!

BABY BOOMERS EN DANGER?  
(À L'ASSAUT DU MONT MERA)

Claudio Luca, Eric Michel, Emmanuelle Pré-Daigle,  
Yanick Rose  
*Ciné Télé Action*



Dans le décor spectaculaire du Népal et de l'Himalaya, BABY BOOMERS EN DANGER nous fait découvrir la mission scientifique menée par des chercheurs de l'Institut de cardiologie de Montréal et du Centre

hospitalier de l'Université de Montréal, dont le but est de prouver que des baby-boomers sédentaires peuvent se reprendre en mains et combattre le tueur numéro un dans le monde, les maladies du cœur.

## LE DERNIER CONTINENT

Jean Lemire  
*Glacialis Productions*



Le film alterne entre des images d'une beauté émouvante de sérénité et des séquences qui glaçant de terreur aux moments où l'équipage du voilier SEDNA IV se retrouve à répétition au bord de la catastrophe.

Jean Lemire réussit, dans LE DERNIER CONTINENT, à provoquer des admirations multiples : paysages grandioses de l'Antarctique, faune attachante, courage d'un équipage sensible, propos écologiques d'une pertinence inquiétante.

## LE MONDE SELON MONSANTO

Yves Bisaillon, Yves Fortin, Thierry Garrel,  
Christilla Huillard-Kann, Amélie Juan,  
Christian Medawar, Pierrette Ominetti,  
Marie-Monique Robin

Office nation du film du Canada/Image & Compagnie/  
Productions Thalie/ARTE France/WDR



Ce film retrace l'évolution du leader mondial des OMG en s'appuyant sur des documents inédits et de nombreux témoignages. Rapports mensongers, collusion, pressions indues et tentatives de corruption, LE MONDE

SELON MOSANTO regorge d'épisodes inquiétants. Derrière l'image exemplaire déployée en façade, Monsanto consolide son entreprise sur le marché mondial des semences au mépris de la sécurité alimentaire et de l'écologie planétaire.

## SÉRIE DOCUMENTAIRE

Le prix est remis en collaboration avec  
la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

Société  
de développement  
des entreprises  
culturelles

Québec



## DESTINATION NOR'OUEST II

Robert Charbonneau, Marie-Pierre Gariépy,  
Charles Lavack, Louis Paquin

Les Productions R. Charbonneau / Les Productions Rivard



Dix nouveaux candidats entreprennent une grande aventure de 74 jours qui les mènera de la rivière la Paix en Alberta jusqu'à l'océan Pacifique. Habillés et équipés comme l'étaient jadis Alexander Mackenzie et son

équipage, les voyageurs tenteront de reproduire son périple de 1793, sans équipement moderne, avec une alimentation similaire à celle d'autrefois et à bord d'un fragile canot d'écorce. Une expédition incroyable parsemée d'embûches!

## FACTEUR HUMAIN

Amélie Blanchard

Les choses de la vie



Chaque émission présente quatre cultures et pays distincts où se déroulent des activités courantes de la vie, et la relation qu'entretient l'être humain avec celles-ci. Exploitant des thèmes universels tels la beauté, le rire,

la vieillesse, la hiérarchie, et les rites de passage, FACTEUR HUMAIN s'ouvre au monde en brossant des portraits croisés de différentes sociétés en ce début du XXI<sup>e</sup> siècle.

## LA GRANDE RÉVOLUTION DE L'ALIMENTATION

Sue Dando, Peter John Ingles, Jim Williamson

Société Radio-Canada/CBC



Comment sommes-nous passés de l'ère de la viande et des pommes de terre à celle du vinaigre balsamique, des sushis et des produits exotiques? C'est ce que nous apprend LA GRANDE RÉVOLUTION DE L'ALIMENTATION.

Le réputé comédien Benoît Brière assure la narration et retrace les grandes lignes de cette révolution qui a bouleversé nos traditions familiales et nationales tout en modifiant l'économie mondiale.

## MISSION ANTARCTIQUE - L'AVENTURE HUMAINE

Jean Lemire

Glacialis Productions



Le grand jour du départ a sonné pour la célèbre expédition, la MISSION ANTARCTIQUE! L'équipage du Sedna IV navigue dans le dédale merveilleux de la beauté et des dangers de la glace antarctique. Craintes,

espoirs et motivations des membres de l'équipage se vivent lors de cette grande expédition de plus d'une année, en isolement complet. Toute une aventure humaine!

## SOS

Jean Fugazza

Cité Amérique



Pendant plusieurs décennies, la ville minière Murdochville a été le véritable moteur économique d'une des régions les plus pauvres du Québec. Tout a commencé en 1952, quand la minière Noranda a ouvert une mine

pour exploiter un gisement de cuivre des monts Copper et Needle. Le 1<sup>er</sup> avril 1987, un accident va transformer la mine en prison empoisonnée pour 51 mineurs. Le courage et la détermination sont au rendez-vous!

# ATTRACTION MEDIA

est fière de souligner les 24 nominations de  
Cirrus Communications, Bubbles Télévision et Cité-Amérique.  
C'est votre talent qui brille ce soir.  
Félicitations à tous les artistes et artisans!



CIRRUS



ZONE  3 x 12

AVEC 36 NOMINATIONS CETTE ANNÉE, NOUS SOMMES FIER  
DE CÉLÉBRER LE TALENT ET LE SUCCÈS DE NOS ÉQUIPES.



# A&E® UN FIER PARTENAIRE DES 24<sup>ES</sup> PRIX GÉMEAUX

PARANORMAL STATE™ | Nouvelle programmation  
DOG THE BOUNTY HUNTER® | Nouvelle programmation  
STEVEN SEAGAL: LAWMAN™ | À l'affiche prochainement

**A&E** | HD  
Real Life. Drama.

[aetv.com](http://aetv.com)

## ÉMISSION OU SÉRIE JEUNESSE : FICTION

## FRANK VS GIRARD

Marleen Beaulieu, André Provencher

*La Presse Télé*

Frank et Girard sont deux jeunes comédiens. Ils sont aussi de vrais amis et de vrais coloc. Chaque semaine ils se lancent un vrai défi. Chacun veut gagner, et avec l'aide de son équipe, il élabore des scénarios et des

stratégies pour y parvenir. Frank et Girard vivent toutes les étapes pour vrai, interagissent avec du vrai monde, composent avec la réalité et tout est authentique, même l'humiliation que devra subir le perdant!

## IL ÉTAIT UNE FOIS DANS LE TROUBLE V

Michel Bissonnette, André Larin, Vincent Leduc, Jacques Payette

*Zone3*

Quatre adolescents nous plongent au sein de leur entreprise de résolution de problèmes. La nature des contrats étant illimitée, les entrepreneurs sont contraints de faire semblant de s'y connaître et d'employer tous les

moyens nécessaires pour satisfaire leurs clients. Flirtant avec les règles de la comédie de situation et parodiant la vie, IL ÉTAIT UNE FOIS DANS LE TROUBLE nous incite de façon ludique à nous questionner sur les limites de la réalité.

## SAM CHICOTTE

Christine Fauteux, Raymond Gauthier, Jean-François Mercier

*Productions Point de Mire*

Sam Chicotte a huit ans alors qu'il fait la rencontre d'Edgar un fantôme que lui seul peut voir. Edgar a un secret et Sam est prêt à tout pour le découvrir. Avec Alice, sa nouvelle complice, il entreprend des recherches. Ils font d'étranges

découvertes, se posent mille questions : d'où vient Edgar? Pourquoi disparaît-il tous les jours à cinq heures? Y a-t-il un trésor dans la maison? Et la voisine, Madame Kelleur, pourquoi leur fait-elle peur?

## TACTIK

Francine Forest, Dominique Gagné, Marie-Hélène Laurin, Jean-Pierre Morin

*Vivacliv*

Des jeunes membres d'une équipe de soccer mixte, dirigée par un entraîneur pour qui le plaisir de bouger passe avant la victoire à tout prix, racontent leurs péripéties. Ces gars et ces filles ne sont pas des héros et n'aspirent

pas à devenir des stars du soccer! Déterminés, conformistes, rebelles ou rêveurs, ces préadolescents traversent la vie avec tout ce qu'elle amène de surprises et de déceptions. Authenticité et humour sont de la partie!

## TOC TOC TOC

Carmen Bourassa, Claude Veillet, Lucie Veillet

*Téléfiction*

TOC TOC TOC, c'est un village entouré de montagnes avec des maisons construites de matériaux recyclés, un véhicule-fusée appelé Magli et des portes mystères s'ouvrant sur la découverte! C'est aussi quatre jeunes

héros curieux, une petite souris fouineuse, des adultes accueillants sauf M. Craquepoutte, si rigide et hilarant! Cette série est créée pour les enfants de quatre à sept ans afin de stimuler leur curiosité et développer leur imagination.

## ÉMISSION OU SÉRIE JEUNESSE : VARIÉTÉS/INFORMATION

## FAN CLUB

Michel Bissonnette, Nancy Charest, Edith Desgagné, André Larin, Vincent Leduc

*Zone3*

Ce magazine artistique donne aux jeunes un accès VIP à leurs vedettes préférées ainsi que la chance de se mettre eux-mêmes en vedettes! Chaque semaine, les animateurs s'émissent dans l'univers d'une person-

nalité chouchou des ados; un jeune a le plaisir de s'adonner à une activité avec son idole et du coup, nous découvrons un jeune qui gagne à être connu. La vedette de la semaine doit goûter au sandwich que nos cuisiniers en herbes lui auront préparé, hum!

**KARV L'ANTI-GALA 2008**

Jean-François Boulianne, Richard Speer  
Bubbles Television



Pour célébrer la 5<sup>e</sup> édition de KARV, les jeunes ont été conviés à un carnaval où plaisir, fantaisie et confettis se sont entrecroisés! Plongés dans une ambiance colorée et explosive, ils prennent d'assaut le Centre Pierre-

Charbonneau pour applaudir leurs idoles et assister à un anti-gala très flamboyant! Aux commandes de cette fiesta, Réal Béland, Stéphane Bellavance et Marie-Mai, qui, par leur personnalité survoltée, ont su interpellier les jeunes!

**LA CACHE**

Véronique Cloutier, François Ferland,  
Marie-Hélène Tremblay  
Novem Productions



Par l'entremise d'une chasse au trésor high-tech et survoltée, LA CACHE propose une série d'onze émissions composées d'énigmes, de défis et d'épreuves physiques où douze jeunes s'arracheront le titre tant convoité de

« cacheur d'élite ». Chaque semaine, deux équipes, munies d'appareils GPS, radios émetteurs-récepteurs et ordinateurs, s'affronteront sur le terrain, tentant énergiquement d'accéder à la prochaine étape.

**LES PIEDS DANS LA MARGE 3**

Jacquelin Bouchard, Sylvie Desrochers, Carole Dufour,  
Philippe Lapointe, Thérèse Pinho  
Groupe Pixcom



Cette émission humoristique hebdomadaire prend la forme d'un « guide pratique de la vie », illustrée par des gens qui ont une conception extravagante de ce qui est important dans la vie. Mettant en vedettes Mathieu

Pichette, Jean-Sébastien Busque et Félix Tanguay, chaque épisode est composé d'une série de segments, sketches, entrevues, reportages et capsules humoristiques variant entre 30 secondes et quatre minutes.

**MÉCHANT CHANGEMENT IV**

Michel Bissonnette, André Larin, Vincent Leduc,  
Marie-Hélène Roy,  
Zone3



Ce magazine de décoration innovateur s'adresse aux jeunes qui reçoivent des astuces trippantes pour renouveler l'allure d'une chambre, d'un bureau, d'un sous-sol ou d'une salle de jeu, un heureux alliage de

surprises, d'émotions, suspense et histoires personnelles. Stéphane Bellavance, l'équipe de designers et l'homme à tout faire demeurent à l'affût des nouvelles tendances et des goûts des jeunes. MÉCHANT CHANGEMENT fait bien des heureux!

### ÉMISSION OU SÉRIE DE SPORTS OU DE LOISIRS

**ACADÉMIE DE HOCKEY MCDONALD'S**

Joel Bouchard  
Boutcheriser



Animée par l'ancien joueur de hockey de la LNH Joel Bouchard, la série de douze émissions ACADÉMIE DE HOCKEY MCDONALD'S met en vedettes une vingtaine de joueurs actifs de la Ligue national de hockey. Ils par-

tagent leur savoir-faire en prodiguant trucs et conseils aux téléspectateurs de tous âges, désireux d'améliorer leur calibre de jeu, tant au niveau des habiletés individuelles que du jeu collectif.

**LE 95<sup>e</sup> TOUR DE FRANCE (2008)**

Sébastien Arsenault, Serge Arsenault, François Messier  
Évasion



Le Tour de France, le rendez-vous annuel des passionnés de cyclisme! Avec à sa barre Richard Garneau et Louis Bertrand, l'émission a su conquérir de nombreux adeptes car, en plus de présenter cette prestigieuse course cycliste,

elle propose la visite des villes et régions traversées par la grande boucle. Les téléspectateurs assistent à des exploits sportifs, mais sont également conviés à un voyage tout en images à travers les plus beaux paysages de la France.



« Devenir un adulte ?  
Pourquoi pas ! »

*L'ye-la-pas fine*

**FÉLICITATIONS À TOUS NOS FINALISTES**



productions  
c Casablanca

## ■ PÉKIN 2008

**François Carignan, Jean-Pierre Veillette**  
Société Radio-Canada



C'est dans un cadre exceptionnel que l'espoir olympique dont les athlètes québécois et canadiens ont vécu les plus grandes émotions de leur carrière sportive. Pour faire vivre toutes ces compétitions exaltantes, la

Société Radio-Canada comptait sur une équipe aguerrie comportant près de quarante commentateurs, analystes et reporters. Une couverture télé entièrement en haute définition.

## ■ TELLEMENT SPORT

**François Messier**  
Société Radio-Canada



Lors d'une émission hebdomadaire de trente minutes produite à Québec, Marc Durand anime un rendez-vous entièrement consacré aux athlètes de chez nous. Ils consacrent leur vie à la poursuite de l'excellence

dans les disciplines les plus diverses sur la scène internationale. L'animateur fait appel à leur collaboration dans des concepts de reportages inédits.

## ÉMISSION OU SÉRIE D'ANIMATION

### ■ CHASSEURS DE MONSTRES

**Vincent Chalvon-Demersay, David Michel, Sylvain Viau**  
Corporation Image Entertainment/Marathon Media



Ne se sentant pas apprécié à sa juste valeur, Chris accepte l'offre d'un agent de spectacles intergalactique qui lui promet de faire de lui une star... mais Chris finit par s'attirer la colère d'un vilain agent extraterrestre

concurrent. Pendant ce temps, Cathy décroche le premier rôle dans la pièce de théâtre de l'école.

### ■ LUDOVIC

**Jan Bonath, Paul Mathot, Louise Richard, Julie Roy**  
Cité Amérique/Scopas Medien/Pedri Animation BV/  
Office national du film du Canada



Ludovic vit dans une charmante maison, dans une banlieue toute verte et fleurie, peuplée d'ours en peluche. Ses aventures se vivent à partir des situations de tous les jours que plusieurs enfants connaissent. Mais

c'est surtout l'interaction avec son petit canard, sa jeune cousine, son copain George et ses jouets préférés qui prennent vie, qui nous donnera des histoires bizarres et très originales qui sauront divertir notre jeune auditoire.

### ■ W SAISON 3

**Nancy Savard**  
Productions 10<sup>e</sup> ave



W c'est William! C'est un garçon combatif (Winner), un naufragé (Wrecked) qui a du caractère, courageux (Willing), bien décidé à se sortir du pétrin. W a tout sur son île, au milieu du fleuve St-Laurent, sauf ce qui peut

le ramener chez lui. W c'est également 52 épisodes de 30 secondes où le jeune garçon surmonte, tout en humour, les tracés de la vie quotidienne, entouré des ses deux compagnons Cormoran et Requin.



# TOUJOURS PLUS DE VENT DANS LES VOILES DE L'EXCELLENCE

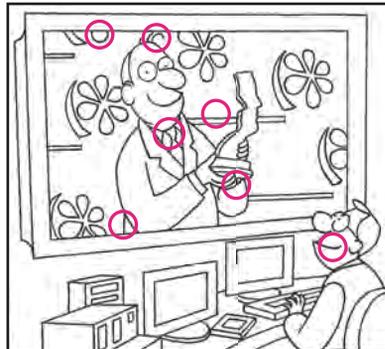
**BRAVO AUX ÉQUIPAGES DEVANT ET DERRIÈRE L'ÉCRAN**

Toutes nos félicitations à nos finalistes !



[lapressetele.ca](http://lapressetele.ca)

Chez nous,  
l'attention portée  
à tous les détails  
fait toute la **différence**.



TECHNICOLOR 

1055

On fait de la postprod pour la télé  
[www.1055.tv](http://www.1055.tv) • 514 840 3272



*vosre savoir plaire... notre savoir fleur.*

blume

4815 boulevard Saint-Laurent, Montréal  
514 543-5526 [www.blumefloral.ca](http://www.blumefloral.ca)

# Internet et nouveaux médias finalistes



**SITE WEB POUR UNE ÉMISSION  
AFFAIRES PUBLIQUES, DOCUMENTAIRE,  
MAGAZINE OU SPORT**

**SITE WEB POUR UNE ÉMISSION  
OU SÉRIE : DRAMATIQUE, HUMOUR  
VARIÉTÉS OU ANIMATION**

Le prix est remis en collaboration avec  
le Fonds de la radiodiffusion et des nouveaux médias de Bell



**CINÉMA QUÉBÉCOIS**  
[cinemaquebecois.telequebec.tv](http://cinemaquebecois.telequebec.tv)  
MARC BEAUDET, FRANCE CHOQUETTE,  
CAROLINE GAUDETTE, CLAUDE GODBOUT, JEAN ROY  
Producteur de l'émission : Euréka! Productions  
Producteur du site Web : Turbulent



**LES APPENDICES**  
[lesappendices.telequebec.tv](http://lesappendices.telequebec.tv)  
MARIE BRISSETTE, NADINE DUFOUR, JULIE DUHAIME  
Producteur de l'émission : Productions Marie Brissette  
Producteur du site Web : Télé-Québec



**D'EST EN OUEST**  
[www.destenouest.tv5.ca](http://www.destenouest.tv5.ca)  
PIERRE BLAIS, FRANÇOIS VEILLETTE  
Producteur de l'émission et du site Web : Trinôme



**LES PIEDS DANS LA MARGE**  
[www.radio-canada.ca/emissions/les\\_pieds\\_dans\\_la\\_marge/saison3](http://www.radio-canada.ca/emissions/les_pieds_dans_la_marge/saison3)  
JÉRÔME HELLIO  
Producteur de l'émission : Groupe Pixcom  
Producteur du site Web : Société Radio-Canada



**ON EST TOUS DES ARTISTES**  
[www.onesttousdesartistes.tv](http://www.onesttousdesartistes.tv)  
SAM DE CHAMPLAIN, VIC PELLETIER  
Producteur de l'émission et du site Web :  
Les Productions Vic Pelletier



**TOC TOC DOCTEUR**

[docteur.canalvie.com](http://docteur.canalvie.com)

**CHRISTIANE ASSELIN, ANDRÉ PROVENCHER**

*Producteur de l'émission : La Presse Télé*

*Producteur du site Web : Turbulent*



**SAM CHICOTTE**

[www.samchicotte.tv](http://www.samchicotte.tv)

**JEAN-PHILIPPE MARIN**

*Producteur de l'émission et du site Web :*

*Productions Point de Mire*

**SITE WEB POUR UNE ÉMISSION  
OU SÉRIE : JEUNESSE**

Le prix est remis en collaboration avec  
Le Fonds Quebecor



**Fonds  
QUEBECOR**



**TACTIK**

[tactik.telequebec.tv](http://tactik.telequebec.tv)

**CHRISTIANE ASSELIN, MARC BEAUDET,  
FRANCINE FOREST, JEAN-PIERRE MORIN,  
NICHOLAS VACHON**

*Producteur de l'émission : Vivavision*

*Producteur du site Web : Turbulent*



**KABOUM**

[kaboum.telequebec.tv](http://kaboum.telequebec.tv)

**JACQUELIN BOUCHARD**

*Producteur de l'émission et du site Web : Groupe Pixcom*

**ÉMISSION OU SÉRIE ORIGINALE  
PRODUITE POUR LES NOUVEAUX MÉDIAS  
DRAMATIQUE, HUMOUR, VARIÉTÉS  
OU ANIMATION**

Le prix est remis en collaboration avec Téléfilm Canada



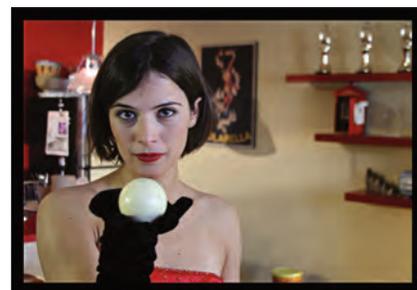
**RAMDAM**

[ramdam.telequebec.tv](http://ramdam.telequebec.tv)

**JULIE DUHAIME, JOHANNE GUIDOTTI,  
JEAN-PIERRE MORIN, MARIE-SOLEIL ST-MICHEL**

*Producteur de l'émission : Viva clic*

*Producteur du site Web : Télé-Québec*



**CHEZ JULES**

[www.chezjules.tv](http://www.chezjules.tv)

**JEAN-MARTIN DESMARAIS, GENEVIÈVE LEFEBVRE**

*Producteur : T'aurais pu le faire*



**LES CHRONIQUES D'UNE MÈRE INDIGNE**

[www.radio-canada.ca/mereindigne](http://www.radio-canada.ca/mereindigne)

JEAN-MARC FÉLIO, JÉRÔME HELLIO,  
RICHARD JEAN-BAPTISTE

Producteur : Milagro films

Producteur du site Web : Société Radio-Canada



**TOUT SUR TOI**

[www.radio-canada.ca/emissions/tout\\_sur\\_moi/saison3/concours/tout\\_sur\\_toi](http://www.radio-canada.ca/emissions/tout_sur_moi/saison3/concours/tout_sur_toi)

JÉRÔME HELLIO, JOSÉE VALLÉE

Producteur : Cirrus Communications

Producteur du site Web : Société Radio-Canada



**LES CRAPULES**

[www.crapules.tv](http://www.crapules.tv)

JEAN-CLAUDE GÉLINAS, MARC GÉLINAS,  
YAN THÉRIAULT

Producteur : Productions Les Crapules

**ÉMISSION OU SÉRIE ORIGINALE  
PRODUITE POUR LES NOUVEAUX MÉDIAS  
AFFAIRES PUBLIQUES, DOCUMENTAIRE,  
MAGAZINE OU SPORT**

Le prix est remis en collaboration avec  
Canoe.ca



Une compagnie de Quebecor Media



**LES TÊTES À CLAQUES**

[www.tac.tv-Saison 3](http://www.tac.tv-Saison 3)

MICHEL BEAUDET

Producteur : Salambo Productions



**JOURNAL TECHNO**

[www.jeanmichelvanasse.tv](http://www.jeanmichelvanasse.tv)

JEAN-MICHEL VANASSE

Producteur : Productions Jean-Michel Vanasse



**KWAD9**

[www.kwad9.com](http://www.kwad9.com)

FRANÇOIS VEILLETTE

Producteur : Trinôme



**LE TAPIS ROSE DE CATHERINE**

[www.letapisrosedecatherine.com](http://www.letapisrosedecatherine.com)

**CATHERINE BEAUCHAMP**

Producteur : Les Productions Rose Nanan



**LES REPÈRES DE LANGUIRAND**

[www.repere.tv](http://www.repere.tv)

**NICOLE DUMAIS, JACQUES LANGUIRAND**

Producteur : Les Productions Minos

[www.BFLCANADA.ca](http://www.BFLCANADA.ca)

# Nous assurons tout

en **CINÉMA, SPECTACLE** et **MULTIMÉDIA**

EFFETS SPÉCIAUX MULTIMÉDIA CASCADES PELLICULES  
 NON-APPARITION COMÉDIENS ÉQUIPEMENTS DÉCORS

**MONTRÉAL**  
 Joanne CAMACHO  
 Guylaine DÉCHÂINE (BOUCHER)  
 Jinny BARBOSA  
 (514) 843-3632 / 1 800 465-2842

**HALIFAX**  
 Terry McRAE  
 (902) 864-4982 / 1 866 864-4982

**TORONTO**  
 Nellie LINDNER  
 David GOLDSMITH  
 (416) 599-5530/1 800 668-5901

**VANCOUVER**  
 Brenda MENDIETA  
 (604) 678-5458  
 1 866 669-9602

**BFL CANADA**

Services internationaux - risques et assurances  
 International Risk and Insurance Services

BUREAUX SITUÉS À QUÉBEC, CALGARY ET OTTAWA AINSI QUE DES BUREAUX AFFILIÉS À LOS ANGELES ET À TRAVERS LE MONDE



LA TÉLÉVISION, ÇA SE PROTÈGE

GROUPE  
TÉLÉ•VISION



Le nom Hyatt, le logo ainsi que toutes les marques, reliefs et Hyatt sont des marques déposées de Hyatt Corporation. ©2008 Hyatt Corporation. Tous droits réservés.

## HYATT REGENCY MONTRÉAL L'HÔTEL VEDETTE AU COEUR DU CINÉMA ET DE LA TÉLÉVISION

En plein coeur du quartier culturel, le Hyatt Regency Montréal vous offre un accès direct à la Place des Arts, au Complexe Desjardins et au Palais des Congrès. À vos pieds, vous pourrez profiter des spectacles et des festivals de calibre international dans un hôtel fraîchement rénové. Chambres luxueuses, piscine et salle de conditionnement physique dernier cri, 34 000 pieds carrés d'espace de réunion multifonctionnel et accès à Internet haute vitesse sans fil dans tout l'hôtel. C'est la touche Hyatt. Pour informations et réservations, composez le 1 800 361 8234 ou visitez notre site [montreal.hyatt.ca](http://montreal.hyatt.ca).



# métiers finalistes

## RÉALISATION > SÉRIE DRAMATIQUE

Le prix est remis en collaboration avec le Fonds indépendant de production



**Jean-Philippe Duval**

ÉTATS-HUMAINS

« Imposture »

(Films Zingaro)

**Ricardo Trogi**

LES ÉTOILES FILANTES

« Épisode 20 »

(Avanti Ciné Vidéo)

**Jean-François Rivard**

LES INVINCIBLES (SAISON 3)

« Épisode 35 »

(Productions Casablanca)

## RÉALISATION > TÉLÉROMAN

**Brigitte Couture**

ANNIE ET SES HOMMES

« Épisode 135 »

(Sphère Média Plus)

**Martin Thibault**

LA PROMESSE

« Épisode 85 »

(Productions Point de Mire)

**Anne Senécal**

PROVIDENCE

« Épisode 107 »

(Sphère Média Plus)

**Régent Bourque**

PROVIDENCE

« Épisode 100 »

(Sphère Média Plus)

## RÉALISATION > COMÉDIE

**PODZ**

CA III

« Médecins sans frontières »

(Novem Productions)

**Claude Desrosiers**

LES HAUTS ET LES BAS DE

SOPHIE PAQUIN

« Épisode 27 »

(Sphère Média Plus)

**Stéphane Lapointe**

TOUT SUR MOI III

« Le trio déménagement (The Musical!) »

(Cirrus Communications)

## RÉALISATION > HUMOUR

**Isabelle Garneau,**

**Pierre Ouimet**

3600 SECONDES D'EXTASE

« Épisode 27 »

(Zone3)

**Jean-René Dufort,**

**André Lavoie**

INFOMAN 2008 (SPÉCIAL)

(Zone3)

**Gilbert Dumas,**

**Pierre-Antoine Fournier**

LES APPENDICES

« Épisode 1 »

(Productions Marie Brissette)

## RÉALISATION > VARIÉTÉS TOUTES CATÉGORIES

**Jocelyn Barnabé,**

**Marie Chouinard**

BODY REMIX - LES VARIATIONS

GOLDBERG

(Amérimage Spectra)

**Jocelyn Barnabé,**

**Guy Caron,**

**Diane Dufresne**

DIANE DUFRESNE : LA

GRANDE SOIRÉE DE CLÔTURE

FORD / TERRE PLANÈTE BLEUE

(Sogestalt Télévision Québec)

**Olivier Dufour,**

**Daniel Laurin**

LE CHEMIN QUI MARCHE

(Groupe Télé-Vision)

**Mario Rouleau**

LE MATCH DES ÉTOILES

« Épisode 89 »

(La Presse Télé)

**Brigitte Couture**

ON PREND TOUJOURS UN TRAIN

« Denis Bouchard/Les Pilon »

(Société Radio-Canada)

## RÉALISATION > MAGAZINE

**Jean-François Fontaine**

LA PETITE SÉDUCTION

« Gravelbourg »

(La Presse Télé)

**Estelle Bouchard**

LA REVANCHE DES NERDZ

« Émission 14 »

(Groupe Pixcom)

**Michel Barbeau,**

**Nicolas Houde Sauvé,**

**Michel Pelletier**

LE CODE CHASTENAY

« Émission 22 »

(Groupe Pixcom)

**Éric Morin,**

**Evelyne Morin Uhl**

MANGE TA VILLE

« Espace public »

(ARTV)

**Yves-Martin Allard,**

**Joël Bertomeu,**

**Janie G. Brunet,**

**Catherine Genest,**

**Marie-Hélène Grenier,**

**Marie-Josée Lévesque,**

**Chloë Mercier**

UNE PILULE, UNE PETITE GRANULE

« Le deuil chez les personnes âgées »

(Téléfiction)

## RÉALISATION > AFFAIRES PUBLIQUES, SÉRIE DOCUMENTAIRE

**Georges Privet,**

**Jean Roy**

CINÉMA QUÉBÉCOIS

« L'évolution des valeurs »

(Eurêka! Productions)

**Martin Cadotte**

DESTINATION NOR'OUEST II

« La fin d'une époque »

(Les Productions R. Charbonneau

& Les Productions Rivard)

**Geneviève Turcotte**

ENQUÊTE

« Tricheurs diplômés »

(Société Radio-Canada)

**Kristina Von Hlatky**

L'ARCTIQUE EN PLEINE MUTATION,

DÉCOUVERTE

« L'Arctique en pleine mutation »

(Société Radio-Canada)

**Mathieu Fontaine**

MOTEL, NO VACANCY

« Tout nouveau tout beau »

(Quiet Motion)

## RÉALISATION > JEUNESSE : FICTION

**Hélène Girard**

KABOUM

« Émission 113 »

(Groupe Pixcom)

*Mel's*  
CITÉ DU CINÉMA



Locations  
Michel Trudel Inc.



## LE PLUS GRAND COMPLEXE CINÉMATOGRAPHIQUE AU CANADA

Situé au cœur de Montréal, 18 studios totalisant plus de 230 000 pi<sup>2</sup>

# WWW.CITEDUCINEMA.COM

Nos quatre bâtiments, situés tout près les uns des autres, comprennent des installations parmi les plus sophistiquées au monde :  
18 studios climatisés et insonorisés de 1 200 à 36 500 pi<sup>2</sup> allant jusqu'à 50 pi de hauteur.

LES  
*Decorateurs*  
DE MONTRÉAL (2008)

### CAMERAS :

Lentilles et caméras Panavision, Moviecam compact, Arriflex 16 & 35mm,  
Aaton 16 & 35mm, Cameras HD, Steady cam 111

### DOLLIES :

Chapman, J.L. Fisher, Elemack et hot dog

### GAMME COMPLÈTE D'ÉCLAIRAGE :

Mole beam 4k, 5k et 20k, Aurasoft serie 600 et 800, 12, 24 et 36 lampes Moleeno,  
Lampes Zenon, flashlight à 7k, Gamme complète d'équipement machiniste

### GRUES :

Super Techno Crane (Panavision), Pegasus, Giraffe, Felix,  
MINI-JIB et SWISS JIB, Têtes télécommandées

### LES GÉNÉRATRICES

*STAR*

1777, Carrie-Derick, Technoparc, Montréal, Québec, Canada H3C 2G6  
Bureau chef: Tel.: (514) 866-2170, FAX: (514) 866-0909

**Pascale Cusson**

**SAM CHICOTTE**  
« Mon ami fantôme est en danger! »  
(Productions Point de Mire)

**Claude C. Blanchard**

**STAN ET SES STARS**  
« Pierre-Luc Des Rives »  
(Vivaclix)

**François Côté**

**TOC TOC TOC**  
« Les médailles de M. Craquepoutte »  
(Téléfiction)

**Martine Boyer**

**UNE GRENADE AVEC ÇA?**  
« Flippe et compte! »  
(Zone3)

**RÉALISATION > JEUNESSE :  
VARIÉTÉS/INFORMATION**

**Mario Branchini,  
Martin Brulé**

**FAN CLUB**  
« Franck et Girard »  
(Zone3)

**Dominique Lévesque,  
doÛm Dominique Veillet**

**KARV L'ANTI-GALA 2008**  
(Bubbles Television)

**Marc-André Chabot**

**LA CACHE**  
« Épisode 9 »  
(Novem Productions)

**Jean-Sébastien Busque,**

**Paul Carrière,  
Mathieu Gadbois,  
François Lachapelle,  
Christian Lalumière,  
Mathieu Pichette,  
Félix Tanguay**

**LES PIEDS DANS LA MARGE 3**  
« L'importance d'innover »  
(Groupe Pixcom)

**Chantal Limoges,**

**Audrey Riberdy**  
**MÉCHANT CHANGEMENT IV**  
« Laurie et Gabrielle »  
(Zone3)

**TEXTE > SÉRIE DRAMATIQUE**

Le prix est remis en collaboration  
avec Cogeco



**Réal Bossé,  
Isabelle Brouillette,  
Salomé Corbo,  
Daniel Desputeau,  
Sylvie Moreau,  
François Papineau**

**ÉTATS-HUMAINS**  
« Imposture »  
(Films Zingaro)

**François Archambault**

**LES ÉTOILES FILANTES**  
« Épisode 18 »  
(Avanti Ciné Vidéo)

**François Létourneau,**

**Jean-François Rivard**  
**LES INVINCIBLES (SAISON 3)**  
« Épisode 35 »  
(Productions Casablanca)

**TEXTE > TÉLÉROMAN**

**Bernard Dansereau,  
Annie Piérard**

**ANNIE ET SES HOMMES**  
« Épisode 136 »  
(Sphère Média Plus)

**Danielle Trottier**

**LA PROMESSE**  
« Épisode 79 »  
(Productions Point de Mire)

**Chantal Cadieux**

**PROVIDENCE**  
« Épisode 110 »  
(Sphère Média Plus)

**TEXTE > COMÉDIE**

**François Avaré,  
Louis Morissette**

**CA III**  
« Médecins sans frontières »  
(Novem Productions)

**Richard Blaimert**

**LES HAUTS ET LES BAS DE  
SOPHIE PAQUIN**  
« Épisode 37 »  
(Sphère Média Plus)

**Jacques Davidts**

**LES PARENT**  
« Épisode 19 »  
(La Presse Télé)

**René Brisebois,  
François Camirand,  
Josée Fortier,  
Pierre Ouimet**

**TAXI 0-22 (SAISON 3)**  
« Épisode 9 »  
(Jessie Films)

**Stéphane Bourguignon**

**TOUT SUR MOI III**  
« Personnages en quête d'auteurs »  
(Cirrus Communications)

**TEXTE > HUMOUR**

**Marc Brunet,  
Josée Fortier,  
Rafaële Germain**

**3600 SECONDES D'EXTASE**  
« Épisode 27 »  
(Zone3)

**Luc Déry,**

**Yvon Landry,  
Yves Lapierre,  
Michel Morin**  
**ET DIEU CRÉA... LAFLAQUE -  
SPÉCIAL DU 31 DÉCEMBRE**  
(Productions Vox Populi)

**Dave Bélisle,**

**Jean-François Chagnon,  
Sonia Cordeau,  
Julien Corriveau,  
Dominic Montplaisir,  
Jean-François Provençal**  
**LES APPENDICES**  
« Épisode 1 »  
(Productions Marie Brissette)

**Francis Cloutier,  
Ghyslain Dufresne,**

**Daniel Grenier**  
**LES CHICK'N SWELL EN SPECTACLE**  
(Encore Télévision)

**Pierre Greco**

**W SAISON 3**  
« Épisodes : 105-143-135-138-128-  
155-116-114-146-148 »  
(Productions 10<sup>e</sup> ave)

**TEXTE > JEUNESSE**

**Jean-Sébastien Busque,  
Barclay Fortin,  
Mathieu Pichette,  
Félix Tanguay**

**LES PIEDS DANS LA MARGE 3**  
« L'importance d'innover »  
(Groupe Pixcom)

**Anne-Marie Perrotta,  
Tea Schultz**  
LUDOVIC  
« Mon petit canard bien-aimé »  
(Cité Amériqne)

**Alex Veilleux**  
STAN ET SES STARS  
« En sortant d'ici... »  
(Vivacliq)

**Vincent Bolduc**  
TACTIK  
« Jour d'inscription »  
(Vivacliq)

**Andrée Lambert**  
TOC TOC TOC  
« Les colombes de la paix »  
(Téléfiction)

**SCÉNARIO > DOCUMENTAIRE**

Le prix est remis en collaboration  
avec Téléfilm Canada



**Jean Bergeron**  
ACHEVER L'INACHEVABLE  
(Locomotion)

**Hugo Latulippe,  
François Prévost**  
CE QU'IL RESTE DE NOUS  
(Office national du film &  
Nomadik Films)

**Yves Langlois**  
LE DERNIER ENVOL  
(Les Productions Lany)

**Paul Carvalho,  
Robert Cornellier**  
MARÉE NOIRE L'HÉRITAGE DE  
L'EXXON VALDEZ  
(Macumba international)

**Martha Flaherty,  
Marquise Lepage**  
MARTHA QUI VIENT DU FROID  
(Productions Virage)

**RECHERCHE >  
TALK SHOW, MAGAZINE**

**Anne-Marie Cadieux,  
Rose-Aline Leblanc,  
Esther Pilon**  
CLUB SOCIAL  
« Épisode 7 »  
(Zone3)

**Karyne Boudreau,  
Frédéric Denoncourt,  
Julie Paquin**  
KILOMÈTRE ZÉRO  
« Automutilation »  
(Télé-Québec)

**Ève Beaudin,  
François Cardinal,  
Johanne Hébert,  
Nancy Lavoie,  
Ariane Paré-Le Gal,  
François-Nicolas Pelletier,  
Steve Proulx**  
LA VIE EN VERT  
« Épisode 60 »  
(Blue Storm Télé)

**Louis-Pierre Bourret-Parenteau,  
Noémie Désilets,  
Evelyne Morin Uhl**  
MANGE TA VILLE  
« Toronto »  
(ARTV)

**Claude Labbé**  
SECOND REGARD  
« Conversion démocrates »  
(Société Radio-Canada)

**RECHERCHE >  
AFFAIRES PUBLIQUES,  
DOCUMENTAIRE  
TOUTES CATÉGORIES**

**Yves Bernard**  
ENFANTS SORCIERS  
(I Studio Cinéma Télévision)

**Marie-Hélène Grenier,  
Sylvie Lapointe**  
HOMO TOXICUS  
(Les Productions Isca)

**Francine Pelletier**  
LA FEMME QUI NE SE VOYAIT  
PLUS ALLER  
(Productions Virage)

**Nancy Marcotte**  
LE MONDE SELON LULA  
(Productions Virage)

**RECHERCHE > JEUNESSE**

**Christine Chevarie-Lessard**  
CINÉMISSION II  
« Doublage »  
(Productions La Fête)

**Maxime Caron,  
Camélia Desrosiers,  
Karl-Antoine Goupil**  
FAN CLUB  
« Marilou Wolfe »  
(Zone3)

**Katy Pronovost**  
LES PIEDS DANS LA MARGE 3  
« L'Importance de rendre ça  
intéressant »  
(Groupe Pixcom)

**Sophie Legault**  
TOC TOC TOC  
« Carapataqueues »  
(Téléfiction)

**Fabienne L'Abbé**  
VOLT  
« Émission spéciale : Réseautage »  
(TFO)

**DIRECTION PHOTOGRAPHIQUE >  
DRAMATIQUE**

Le prix est remis en collaboration  
avec Video Montréal



www.videomtl.com

**Claudine Sauvé**  
CA III  
« Lac à l'épaule »  
(Novem Productions)

**Martin Falardeau**  
LES HAUTS ET LES BAS DE  
SOPHIE PAQUIN  
« Épisode 27 »  
(Sphère Média Plus)

**Ronald Plante**  
LES INVINCIBLES (SAISON 3)  
« Épisode 30 »  
(Productions Casablanca)

**Yves Bélanger**  
LES SŒURS ELLIOT II  
« Épisode 20 »  
(Duo Productions)

**Bernard Couture**  
TAXI 0-22 (SAISON 3)  
« Épisode 7 »  
(Jessie Films)

**DIRECTION PHOTOGRAPHIQUE >  
AFFAIRES PUBLIQUES,  
DOCUMENTAIRE  
TOUTES CATÉGORIES**

**Yanick Rose,  
Michel Valiquette**  
BABY BOOMERS EN DANGER?  
(À L'ASSAUT DU MONT MÉRA)  
(Ciné Télé Action)

**Hugo Latulippe,  
François Prévost**  
CE QU'IL RESTE DE NOUS  
(Office national du film  
& Nomadik Films)

MERS • LES HAUTS ET LES BAS DE SOPHIE PAQUIN •  
BED DRILL • FEVANGHE DES MERIZ • VISITE LIBRE •  
LES RESCAPÉS • JINFOMAN • BELLE BAIE • PROVIDER  
LES SOEURS ELLIOT • LES PIEDS DANS LA MARGE  
CARGO POUR L'AFRIQUE • URBANIA • LICENSED TO  
BIENVENUE AUX DAMES • LANCE ET COMPTE • CAV  
D'ALIBABA • GENTLEMAN • VEUX • MUSÉE EDEN •  
TUEUR SI PROCHE • 10 ANS ET 1/2 • CODE CHAST  
MIRADOR • SI C'ÉTAIT VRAI • BANDIESSA DU PEUJ  
UX • NI PLUS NI MOI • TOUTE LA VERITE • KABOUM



audiozone



Postproduction sonore  
514 931-9466

# LYCA voit rouge

La RED et ses accessoires  
disponibles chez LYCA  
à un prix d'enfer!

Studio et régie HD également  
disponibles.



[www.lyca-inc.com](http://www.lyca-inc.com)  
(514) 528-5155

2575 Place Chassé  
Montréal, Québec H1Y 2C3



**Bernard Fougères**  
CLASSES DE MAÎTRES  
(Films Zingaro)

**Frédéric Jouin,  
Joël Provencher**  
LA VIE EN VERT  
« Épisode 60 »  
(Blue Storm Télé)

**Katerine Giguère,  
François Vincelette**  
LIGNE OUVERTE  
(Productions Virage)

**DIRECTION PHOTOGRAPHIQUE  
OU ÉCLAIRAGE > HUMOUR,  
VARIÉTÉS TOUTES CATÉGORIES**

**Luc Drolet**  
BRAVISSIMO! RADIO-CANADA  
CÉLÈBRE LA 75<sup>e</sup> SAISON DE L'OSM  
(Bubbles Television)

**Jean-Philippe Pariseau**  
GRANDES ENTREVUES  
JUSTE POUR RIRE  
« Jean-Michel Anctil »  
(Juste pour rire TV)

**Hubert Gagnon,  
Éric Lapointe**  
LE CHEMIN QUI MARCHE  
(Groupe Télé-Vision)

**Jean Renaud**  
LE GALA DE L'ADISQ 2008  
(Société Radio-Canada)

**Anne-Marie Doré,  
Marie-Ève Dubé,  
Vicky Moffet,  
Réal Truchon**  
M POUR MUSIQUE  
« Épisode 6 »  
(Société Radio-Canada)

**MONTAGE > DRAMATIQUE**

**Valérie Héroux**  
CA III  
« SMS tu me trompes »  
(Novem Productions)

**Dominique Champagne**  
LES HAUTS ET LES BAS DE  
SOPHIE PAQUIN  
« Épisode 27 »  
(Sphère Média Plus)

**Éric Drouin**  
LES SŒURS ELLIOT II  
« Épisode 20 »  
(Duo Productions)

**Nathalie Lysight**  
TOUT SUR MOI III  
« Personnages en quête d'auteurs »  
(Cirrus Communications)

**MONTAGE > HUMOUR,  
VARIÉTÉS TOUTES CATÉGORIES**

**Patrick Chrétien**  
LA CACHE  
« Épisode 9 »  
(Novem Productions)

**François Normandin,  
David Plasse**  
LES APPENDICES  
« Épisode 5 »  
(Productions Marie Brissette)

**Sébastien Goyette**  
ROCK N' ROAD  
« Épisode 5 »  
(Bubbles Television)

**MONTAGE > MAGAZINE**

Le prix est remis en collaboration  
avec l'AQTIS



**Philippe Beauchemin**  
CURIEUX BÉGIN  
« Cuisine vietnamienne »  
(Zone3)

**Sébastien Goyette,  
François Grondin,  
Michel Tougas**  
LA VIE EN VERT  
« Épisode 60 »  
(Blue Storm Télé)

**Mathieu Arsenault,  
Véronique Barbe**  
LES FRANCS-TIREURS  
« Le Chez-Nous des artistes »  
(Zone3)

**Cyril Lochon,  
Alain Loiseau**  
MANGE TA VILLE  
« Road Trip »  
(ARTV)

**MONTAGE > AFFAIRES  
PUBLIQUES, DOCUMENTAIRE –  
ÉMISSION**

**Hélène Morin**  
À LA RECHERCHE DE CHAMPLAIN  
(Société Radio-Canada)

**Annie Jean**  
CE QU'IL RESTE DE NOUS  
(Office national du film &  
Nomadik Films)

**Hélène Girard**  
LA FEMME QUI NE SE VOYAIT  
PLUS ALLER  
(Productions Virage)

**Annie Jean**  
LE MONDE SELON LULA  
(Productions Virage)

**MONTAGE >  
AFFAIRES PUBLIQUES,  
DOCUMENTAIRE – SÉRIE**

**Lucie Juillet**  
CINÉMA QUÉBÉCOIS  
« La télévision »  
(Eureka! Productions)

**Denis Lavoie**  
HUMANIMA  
« Sur la piste du cougar »  
(Productions Nova Média)

**Éric Lemyre**  
L'ARCTIQUE EN PLEINE MUTATION,  
DÉCOUVERTE  
« L'Arctique en pleine mutation »  
(Société Radio-Canada)

**Marie-Claude Doe**  
MOTEL, NO VACANCY  
« Tout nouveau tout beau »  
(Quiet Motion)

**Jean-Guy Dupéré**  
ON EST TOUS DES ARTISTES  
« Le travail et l'art »  
(Les Productions Vic Pelletier  
& PVP Monde)

**SON > DRAMATIQUE**

**Pierre-Jules Audet,  
Yan Cleary,  
Hans Laîtres,  
Michel Lecoufle**  
CA III  
« SMS tu me trompes »  
(Novem Productions)

**Michel Gauvin,  
François Grenon,  
François Lafrenière,  
Marie-Eve Livernoche,  
Bruno Ouellette**  
LES ÉTOILES FILANTES  
« Épisode 18 »  
(Avanti Ciné Vidéo)

SONY®

FÉLICITATIONS AUX FINALISTES  
DES PRIX GÉMEAUX 2009



**CEV ET SONY**  
VOS FIÈRES PARTENAIRES  
EN TECHNOLOGIE HD



CHEF DE FILE EN TECHNOLOGIE MULTIMEDIA



SONY  
CONCESSIONNAIRE  
PROFESSIONNEL  
AUTORISÉ

VENTE • SERVICE • INTÉGRATION

Montréal : (514) 521-8253 | Québec : (418) 659-1011 | Halifax : (902) 421-1101 | Sans frais : 1 800 337-8835 | [www.cev.ca](http://www.cev.ca)

©Sony du Canada Ltée, le logo Sony est une marque de commerce de Sony Corporation, Japon.

**Stéphane Cadotte,  
Robert Labrosse,  
Isabelle Larin,  
Alexis Le May,  
Martin M. Messier,  
Peggy Morin Marois,  
Aurélien Salvé**  
LES HAUTS ET LES BAS DE  
SOPHIE PAQUIN  
« Épisode 36 »  
(Sphère Média Plus)

**François Bélanger,  
Jean Camden,  
Michel Lecuffle,  
Olivier Rivard**  
LES INVINCIBLES (SAISON 3)  
« Épisode 30 »  
(Productions Casablanca)

**Mario Brillon,  
Jean Camden,  
Robert Labrosse,  
Marie-Miel Lacasse Hévey,  
France Lévesque,  
Peggy Morin Marois,  
Sonia Neveu**  
LES SŒURS ELLIOT II  
« Épisode 12 »  
(Duo Productions)

**SON > HUMOUR,  
VARIÉTÉS TOUTES CATÉGORIES**

**Benoit Couture,  
Pierre-Yves Daviau,  
Michel Desjardins,  
Marc Laliberté,  
Michel Lardie,  
Yves Savoie**  
LE GALA DE L'ADISQ 2008  
(Société Radio-Canada)

**Denis Castonguay,  
Marc Doiron,  
Marc Dubé,  
Sunny Steve Jalbert,  
Alain Poirier**  
M POUR MUSIQUE  
« Épisode 6 »  
(Société Radio-Canada)

**Richard Lachance**  
RENCONTRES LE SPECTACLE  
COMMÉMORATIF DU 400<sup>e</sup>  
ANNIVERSAIRE DE LA VILLE  
DE QUÉBEC  
(Avanti Ciné Vidéo)

**Guy Bouchard,  
Guy Charbonneau,  
Normand Dionne,  
Marc Doiron,  
Marc Fortin,  
Pierre Plante,  
Michel St-Pierre**  
STUDIO 12  
« Sylvain Cossette »  
(Société Radio-Canada)

**SON > DOCUMENTAIRE,  
AFFAIRES PUBLIQUES, BIOGRAPHIE**

**Joseph Cancilla,  
Pierre-André Desautels,  
Marc Gilbert,  
Bruno Ouellette**  
À LA RECHERCHE DE CHAMPLAIN  
(Société Radio-Canada)

**Jean-Pierre Bissonnette,  
Benoît Dame,  
Paul Hicks,  
Daniel Toussaint,  
Sylvain Vary**  
ALL TOGETHER NOW  
(Cirque du Soleil Images)

**Pierre-André Desautels,  
Hélène Verreau**  
L'AFGHANISTAN ENTRE LA PEUR  
ET L'ESPOIR  
(Société Radio-Canada)

**Serge Boivin,  
Marco Fania,  
Jean-François Sauvé**  
LE DERNIER CONTINENT  
(Glacialis Productions)

**Jérôme Boiteau**  
LE MONDE SELON MONSANTO  
(Office national du film,  
Image & Compagnie,  
Productions Thalie, ARTE France, WDR)

**DÉCORS > TOUTES CATÉGORIES**

**Jean Bécotte**  
LA JOUTE  
« Émission du 21/11/08 »  
(Avanti Ciné Vidéo)

**Mario Hervieux**  
LES ÉTOILES FILANTES  
« Épisode 15 »  
(Avanti Ciné Vidéo)

**André Guimond**  
LES SŒURS ELLIOT II  
« Épisode 13 »  
(Duo Productions)

**Yves Desrosiers**  
M POUR MUSIQUE  
« Épisode 6 »  
(Société Radio-Canada)  
**Jules Ricard,  
Marc Ricard**  
TOC TOC TOC  
« Les médailles de M. Craquepoutte »  
(Téléfiction)

**CRÉATION DE COSTUMES >  
TOUTES CATÉGORIES**

**Suzanne Harel**  
DIEU MERCI!  
« Dieu Merci spécial télé-réalité »  
(TroisDeuxUn Productions)

**Suzanne Harel**  
LA GRANDE BATAILLE  
« Épisode 1 »  
(Films Zingaro)

**Lise Bernard**  
LES ESPIONS VENUS DE LA MER  
(Société Radio-Canada)

**Josée Castonguay**  
LES HAUTS ET LES BAS DE  
SOPHIE PAQUIN  
« Épisode 39 »  
(Sphère Média Plus)

**Mireille Vachon**  
RENCONTRES LE SPECTACLE  
COMMÉMORATIF DU 400<sup>e</sup>  
ANNIVERSAIRE DE LA VILLE  
DE QUÉBEC  
(Avanti Ciné Vidéo)

**MAQUILLAGES/COIFFURES >  
TOUTES CATÉGORIES**

**Louis Bond,  
France Signori,  
Sylvie Rolland-Provost**  
3600 SECONDES D'EXTASE  
« Épisode 27 »  
(Zone3)

**Sophie Arseneault,  
Jean Bégin,  
Géraldine Courchesne,  
Diane Lapointe,  
Josée Pellerin,  
Stéphane Tessier**  
KABOUM  
« Émission 134 »  
(Groupe Pixcom)

# droit de laisser sa marque

---

Nous sommes heureux de  
souligner votre contribution  
au rayonnement de notre  
télévision

jolicœur  
lacasse  
AVOCATS

[jolicoeurlacasse.com](http://jolicoeurlacasse.com)

Québec  
Trois-Rivières  
Montréal

**Marie-Angèle Breitner,  
Adrien Morot**  
LES BOYS, LA SÉRIE II  
« Épisode 23 »  
(Melenny Productions)

**Alex Lambert,  
Ann-Louise Landry**  
LES HAUTS ET LES BAS DE  
SOPHIE PAQUIN  
« Épisode 39 »  
(Sphère Média Plus)

**Marc-André Lessard,  
France Signori**  
RENCONTRES LE SPECTACLE  
COMMÉMORATIF DU 400<sup>e</sup>  
ANNIVERSAIRE DE LA VILLE  
DE QUÉBEC  
(Avanti Ciné Vidéo)

**MUSIQUE ORIGINALE >  
DRAMATIQUE**

**Frédéric Bégin**  
LES ÉTOILES FILANTES  
« Épisode 22 »  
(Avanti Ciné Vidéo)

**FM Le Sieur**  
LES SŒURS ELLIOT II  
« Épisode 13 »  
(Duo Productions)

**Serge Côté**  
MÉTÉO+  
« Je veux et j'exige »  
(Productions R. Charbonneau)

**Mark Giannetti**  
PROVIDENCE  
« Épisode 100 »  
(Sphère Média Plus)

**MUSIQUE ORIGINALE >  
DOCUMENTAIRE**

**David Burns**  
DESTINATION NOR'OUEST II  
« Les orphelins »  
(Les Productions R. Charbonneau  
& Les Productions Rivard)

**Dominique Grand,  
Sylvain Grand**  
HEURE DE POINTES  
« Épisode 5 »  
(Zone3)

**Simon Leclerc**  
LE DERNIER CONTINENT  
(Glacialis Productions)

**Robert M. Lepage**  
LE MAGICIEN DE KABOUL  
(InformAction Films)

**Claude J. Fournier**  
MARIE HÉLÈNE ALLAIN : EN  
DIALOGUE AVEC LA PIERRE  
(Office national du film &  
Productions Appalaches)

**THÈME MUSICAL >  
TOUTES CATÉGORIES**

**David Burns**  
DESTINATION NOR'OUEST II  
« Les orphelins »  
(Les Productions R. Charbonneau  
& Les Productions Rivard)

**Dominique Grand,  
Sylvain Grand**  
HEURE DE POINTES  
« Épisode 5 »  
(Zone3)

**Frédéric Bégin**  
LES ÉTOILES FILANTES  
« Épisode 16 »  
(Avanti Ciné Vidéo)

**FM Le Sieur**  
LES SŒURS ELLIOT II  
« Épisode 11 »  
(Duo Productions)

**Serge Côté**  
MÉTÉO+  
« Météo n'est plus »  
(Productions R. Charbonneau)

**INFOGRAPHIE >  
TOUTES CATÉGORIES**

**Julien Vallée**  
BAZZO.TV  
« Épisode du 5 février 2009 »  
(Les productions Bazzo Bazzo)

**Thierry Laperle,  
Benoît Saint-Jean (El Toro  
studio)**  
LA GRANDE BATAILLE  
« Épisode 1 »  
(Films Zingaro)

**Serge Déry,  
Michel Mercier,  
Alain Provost**  
PÉKIN 2008  
« Jour 11 »  
(Société Radio-Canada)

**Gabriel Poirier-Galarneau**  
TOUT SUR MOI III  
« Le trio déménagement (The Musical!) »  
(Cirrus Communications)

**REPORTAGE**

**Céline Galipeau,  
Pierre Mainville,  
Luc Tremblay**  
À L'HEURE DE LA CHINE  
« Enfant unique »  
(Société Radio-Canada)

**Marie-Andrée Allaire,  
Gilles Provost,  
Pierre Tonietto**  
DÉCOUVERTE  
« Pont Champlain »  
(Société Radio-Canada)

**Alex Shprintsen,  
Frédéric Zalac**  
ENQUÊTE  
« Taser : essai choc »  
(Société Radio-Canada)

**Richard Hamel,  
Michel Pelletier,  
Binh An Vu Van**  
LE CODE CHASTENAY  
« Reportage : Neurologie du suicide »  
(Groupe Pixcom)

**Mathieu Arsenault,  
Patrick Lagacé,  
André St-Pierre**  
LES FRANCS-TIREURS  
« Reportage : Valmont »  
(Zone3)

# LEHOUX BOIVIN

COMPTABLES AGRÉÉS SENC

- Certification
- fiscalité
- RS & DE
- financement
- Gestion et réorganisation
- Productions télévisuelles

[www.lehouxboivin.com](http://www.lehouxboivin.com)

4255, boul. Lapinière, bureau 300, Brossard (Québec) J4Z 0C7

Tél.: 450 678-4255 ■ 450 670-9615 ■ 514 875-4204 ■ Téléc.: 450 678-1700 ■ 514 866-1887

Courriel: [lbca@lehouxboivin.com](mailto:lbca@lehouxboivin.com)

## Desjardins à le conseiller qu'il vous faut !



**Nathalie Caron, MBA**  
Conseillère en placement

**Nous vous offrons une gamme complète de comptes et de placements :**

- Actions boursières
- Obligations municipales
- Obligations corporatives
- Fiducies de revenu
- Fonds communs de placement
- Nouvelles émissions

Voici maintenant plus de 20 ans que j'offre des conseils financiers judicieux. N'hésitez pas à me contacter pour une évaluation gratuite de vos placements.

**514 876-3622**

Partenaire de votre prospérité



**Desjardins**  
Valeurs mobilières

Membre FCPE

20  
ANS

du cinéma traditionnel au numérique



VISION GLOBALE

SERVICES CRÉATIFS ET TECHNIQUES  
MÉDIA ET DIVERTISSEMENT

514 879 0020

[www.visionglobale.com](http://www.visionglobale.com)

POSTPRODUCTION IMAGE ET SON

ASSET MANAGEMENT ET DISTRIBUTION

EFFETS VISUELS

CINÉMA NUMÉRIQUE

# interprétation finalistes

**INTERPRÉTATION >  
PREMIER RÔLE MASCULIN :  
DRAMATIQUE**

**François Papineau**

ÉTATS-HUMAINS

« Deuil »  
(*Films Zingaro*)

**Stéphane Crête**

LES ÉTOILES FILANTES

« Épisode 24 »  
(*Avanti Ciné Vidéo*)

**François Létourneau**

LES INVINCIBLES (SAISON 3)

« Épisode 27 »  
(*Productions Casablanca*)

**Patrice Robitaille**

LES INVINCIBLES (SAISON 3)

« Épisode 35 »  
(*Productions Casablanca*)

**Pierre-François Legendre**

LES INVINCIBLES (SAISON 3)

« Épisode 35 »  
(*Productions Casablanca*)

**INTERPRÉTATION >  
PREMIER RÔLE FÉMININ :  
DRAMATIQUE**

**Maude Guérin**

BELLE-BAIE II

« Exercer son droit »  
(*Cirrus Communications &  
Productions Phare-Est*)

**Sylvie Moreau**

ÉTATS-HUMAINS

« Humilité »  
(*Films Zingaro*)

**Myriam LeBlanc**

LES ÉTOILES FILANTES

« Épisode 14 »  
(*Avanti Ciné Vidéo*)

**Catherine Trudeau**

LES INVINCIBLES (SAISON 3)

« Épisode 34 »  
(*Productions Casablanca*)

**Isabel Richer**

LES SŒURS ELLIOT II

« Épisode 17 »  
(*Duo Productions*)

**INTERPRÉTATION >  
PREMIER RÔLE MASCULIN :  
TÉLÉROMAN**

**Denis Bouchard**

ANNIE ET SES HOMMES

« Épisode 135 »  
(*Sphère Média Plus*)

**Vincent Graton**

L'AUBERGE DU CHIEN NOIR

« Feu le couple »  
(*Société Radio-Canada*)

**Sébastien Delorme**

LA PROMESSE

« Épisode 104 »  
(*Productions Point de Mire*)

**Bernard Fortin**

PROVIDENCE

« Épisode 108 »  
(*Sphère Média Plus*)

**Hugo Dubé**

PROVIDENCE

« Épisode 97 »  
(*Sphère Média Plus*)

**INTERPRÉTATION >  
PREMIER RÔLE FÉMININ :  
TÉLÉROMAN**

**Guyline Tremblay**

ANNIE ET SES HOMMES

« Épisode 136 »  
(*Sphère Média Plus*)

**Michèle-Barbara Pelletier**

LA PROMESSE

« Épisode 92 »  
(*Productions Point de Mire*)

**Monique Mercure**

PROVIDENCE

« Épisode 100 »  
(*Sphère Média Plus*)

**INTERPRÉTATION >  
PREMIER RÔLE MASCULIN :  
COMÉDIE**

**Antoine Bertrand**

CA III

« Dans les petits pots »  
(*Novem Productions*)

**François Papineau**

LA GRANDE BATAILLE

« Épisode 1 »  
(*Films Zingaro*)

**Daniel Brière**

LES PARENT

« Épisode 10 »  
(*La Presse Télé*)

**Patrick Huard**

TAXI 0-22 (SAISON 3)

« Épisode 8 »  
(*Jessie Films*)

**Éric Bernier**

TOUT SUR MOI III

« Les gymnastes »  
(*Cirrus Communications*)

**INTERPRÉTATION >  
PREMIER RÔLE FÉMININ :  
COMÉDIE**

**Isabelle Blais**

CA III

« SMS tu me trompes »  
(*Novem Productions*)

**Suzanne Clément**

LES HAUTS ET LES BAS DE

SOPHIE PAQUIN

« Épisode 27 »  
(*Sphère Média Plus*)

**Anne Dorval**

LES PARENT

« Épisode 7 »  
(*La Presse Télé*)

**Macha Limonchik**

TOUT SUR MOI III

« Chasse à l'homme »  
(*Cirrus Communications*)

**Valérie Blais**

TOUT SUR MOI III

« La couverture mangeable »  
(*Cirrus Communications*)

**INTERPRÉTATION >  
RÔLE DE SOUTIEN MASCULIN :  
DRAMATIQUE**

**Réal Bossé**

ÉTATS-HUMAINS

« Deuil »  
(*Films Zingaro*)

**Gaston Lepage**

LES ÉTOILES FILANTES

« Épisode 21 »  
(*Avanti Ciné Vidéo*)

**Simon Pigeon**

LES ÉTOILES FILANTES

« Épisode 24 »  
(*Avanti Ciné Vidéo*)



UN CHOIX ÉCLAIRÉ

## LA DERNIÈRE TABLÉE

RIEN N'EST PLUS AGRÉABLE qu'un repas de fin de soirée. Aucune réservation requise. Une ambiance intime. Entourés d'autres habitués. L'échange spontané d'anecdotes et de places autour de la table. Le plaisir impromptu d'étirer le repas bien au-delà de l'heure où la clientèle de jour a succombé au sommeil.



**GREY GOOSE**

La meilleure vodka au monde

**Germain Houde**

LES INVINCIBLES (SAISON 3)  
« Épisode 27 »  
(Productions Casablanca)

**Patrick Drolet**

LES INVINCIBLES (SAISON 3)  
« Épisode 34 »  
(Productions Casablanca)

INTERPRÉTATION >  
RÔLE DE SOUTIEN FÉMININ :  
DRAMATIQUE

**Micheline Lanctôt**

BELLE-BAIE II  
« Cartes sur table »  
(Cirrus Communications & Productions Phare-Est)

**Sylvie Moreau**

ÉTATS-HUMAINS  
« Inspiration »  
(Films Zingaro)

**Julianne Côté**

LES ÉTOILES FILANTES  
« Épisode 17 »  
(Avanti Ciné Vidéo)

**Marie Tifo**

LES SŒURS ELLIOT II  
« Épisode 13 »  
(Duo Productions)

INTERPRÉTATION >  
RÔLE DE SOUTIEN MASCULIN :  
TÉLÉROMAN

**André Umbriaco**

ANNIE ET SES HOMMES  
« Épisode 135 »  
(Sphère Média Plus)

**Claude Legault**

ANNIE ET SES HOMMES  
« Épisode 128 »  
(Sphère Média Plus)

**Marc Béland**

ANNIE ET SES HOMMES  
« Épisode 136 »  
(Sphère Média Plus)

**Sylvain Carrier**

PROVIDENCE  
« Épisode 104 »  
(Sphère Média Plus)

INTERPRÉTATION >  
RÔLE DE SOUTIEN FÉMININ :  
TÉLÉROMAN

**Hélène Bourgeois-Leclerc**

ANNIE ET SES HOMMES  
« Épisode 137 »  
(Sphère Média Plus)

**Marie-Chantal Perron**

DESTINÉES  
« Émission 40 »  
(Groupe Pixcom)

**Anick Lemay**

LA PROMESSE  
« Épisode 98 »  
(Productions Point de Mire)

**Maude Guérin**

PROVIDENCE  
« Épisode 94 »  
(Sphère Média Plus)

**Sonia Vigneault**

PROVIDENCE  
« Épisode 94 »  
(Sphère Média Plus)

INTERPRÉTATION >  
RÔLE DE SOUTIEN MASCULIN :  
COMÉDIE

**Alexandre Goyette**

CA III  
« Médecins sans frontières »  
(Novem Productions)

**Luc Senay**

LA GRANDE BATAILLE  
« Épisode 1 »  
(Films Zingaro)

**François Papineau**

LES BOYS, LA SÉRIE II  
« Épisode 23 »  
(Melenny Productions)

**Michel Charrette**

LES BOYS, LA SÉRIE II  
« Épisode 26 »  
(Melenny Productions)

**Jean-Nicolas Verreault**

LES HAUTS ET LES BAS DE SOPHIE PAQUIN  
« Épisode 32 »  
(Sphère Média Plus)

INTERPRÉTATION >  
RÔLE DE SOUTIEN FÉMININ :  
COMÉDIE

**Christiane Pasquier**

LES HAUTS ET LES BAS DE SOPHIE PAQUIN  
« Épisode 33 »  
(Sphère Média Plus)

**Élise Guilbault**

LES HAUTS ET LES BAS DE SOPHIE PAQUIN  
« Épisode 28 »  
(Sphère Média Plus)

**Isabelle Vincent**

LES HAUTS ET LES BAS DE SOPHIE PAQUIN  
« Épisode 38 »  
(Sphère Média Plus)

**Marie-Thérèse Fortin**

LES HAUTS ET LES BAS DE SOPHIE PAQUIN  
« Épisode 34 »  
(Sphère Média Plus)

**Pauline Martin**

LES HAUTS ET LES BAS DE SOPHIE PAQUIN  
« Épisode 34 »  
(Sphère Média Plus)

INTERPRÉTATION >  
HUMOUR

**Marc Labrèche**

3600 SECONDES D'EXTASE  
« Épisode 27 »  
(Zone3)

**Véronique Cloutier**

BYE BYE 2008  
(Novem Productions)

**Pierre Verville**

ET DIEU CRÉA... LAFLAQUE  
« Heroes »  
(Productions Vox Populi)

**Dave Bélisle,**

**Anne-Élisabeth Bossé,**

**Jean-François Chagnon,**

**Sonia Cordeau,**

**Julien Corriveau,**

**Dominic Montplaisir,**

**Jean-François Provençal**

LES APPENDICES

« Épisode 1 »  
(Productions Marie Brissette)

**Francis Cloutier,**

**Ghyslain Dufresne,**

**Daniel Grenier**

LES CHICK'N SWELL EN SPECTACLE  
(Encore Télévision)

INTERPRÉTATION >  
PREMIER RÔLE : JEUNESSE

**Romane Denis**

SAM CHICOTTE  
« Moi un garçon, jouer avec une fille? »  
(Productions Point de Mire)

**Véronique Marchand**

SHILVI LE SHPECTACLE  
(Zone3)

**Jeff Boudreault**

STAN ET SES STARS  
« Révélations! »  
(Vivacliv)

# Le Local

740 WILLIAM OUEST  
MONTRÉAL, QC  
514.397.7737

[resto-lelocal.com](http://resto-lelocal.com)

Tous les soirs,  
cuisine ouverte  
jusqu'à minuit.



PHOTOGRAPHIE  
ET ILLUSTRATION  
[WWW.LISEMADORE.COM](http://WWW.LISEMADORE.COM)

AGENCE *Lise Madore*  
RESSOURCES VISUELLES INC.

**Sophie Cadieux**

STAN ET SES STARS  
« Trouver sa voie (voix)? »  
(*Vivaclix*)

**Catherine Proulx-Lemay**

UNE GRENADE AVEC ÇA?  
« Le mystère Anaïs »  
(*Zone3*)

INTERPRÉTATION >  
RÔLE DE SOUTIEN : JEUNESSE

**Louise Turcot**

SAM CHICOTTE  
« Mon ami fantôme est en danger! »  
(*Productions Point de Mire*)

**Denis Houle**

TOC TOC TOC  
« Les médailles de M. Craquepoutte »  
(*Téléfiction*)

**Marilyse Bourke**

UNE GRENADE AVEC ÇA?  
« La boss des noces »  
(*Zone3*)

**Yan England**

UNE GRENADE AVEC ÇA?  
« Le mystère Anaïs »  
(*Zone3*)

ANIMATION >  
HUMOUR, SÉRIE OU SPÉCIAL DE  
VARIÉTÉS, JEU, TÉLÉ-RÉALITÉ

**Marc Labrèche**

3600 SECONDES D'EXTASE  
« Épisode 33 »  
(*Zone3*)

**Jean-René Dufort**

INFOMAN 2008 (SPÉCIAL)  
(*Zone3*)

**Stephan Bureau**

LA JOUTE  
« Épisode du 31 octobre 2008 »  
(*Avanti Ciné Vidéo*)

**Louis-José Houde**

LE GALA DE L'ADISQ 2008  
(*Société Radio-Canada*)

**Guy A. Lepage**

TOUT LE MONDE EN PARLE –  
SPÉCIAL DU 31 DÉCEMBRE  
(*Avanti Ciné Vidéo*)

ANIMATION >  
ÉMISSION OU SÉRIE D'ENTREVUES  
OU TALK SHOW

**France Beaudoin**

BONS BAISERS DE FRANCE  
« Guy Carbonneau »  
(*Société Radio-Canada*)

**Christiane Charrette**

CABINE C - SAISON 2  
« Mitsou, Benoit Dutrizac,  
André Sauvé »  
(*Occhi Neri*)

**Stephan Bureau**

GRANDES ENTREVUES  
JUSTE POUR RIRE  
« Pierre Verville »  
(*Juste pour rire TV*)

**Joselito Michaud**

ON PREND TOUJOURS UN TRAIN  
« Corneille & Juliette Pitre »  
(*Société Radio-Canada*)

**Guy A. Lepage**

TOUT LE MONDE EN PARLE  
« Émission du 3 mai 2009 »  
(*Avanti Ciné Vidéo*)

ANIMATION >  
MAGAZINE

**Marie-France Bazzo**

BAZZO.TV  
« Épisode du 5 février 2009 »  
(*Les Productions Bazzo Bazzo*)

**André Robitaille**

C'EST JUSTE DE LA TV  
« Martin Petit »  
(*ARTV*)

**Patrick Lagacé,  
Richard Martineau**

LES FRANCS-TIREURS  
« Mario Lurette & Alex Caine »  
(*Zone3*)

**Catherine Pogonat**

MANGE TA VILLE  
« Faces cachées »  
(*ARTV*)

**Catherine Perrin**

ON FAIT TOUS DU SHOW BUSINESS  
« Épisode 47 »  
(*Bubbles Television*)

ANIMATION >  
AFFAIRES PUBLIQUES

**Anne-Marie Dussault**

24 HEURES EN 60 MINUTES  
« Sarkozy et les souverainistes »  
(*Société Radio-Canada*)

**Charles Tisseyre**

DÉCOUVERTE  
« MONT MERA »  
(*Société Radio-Canada*)

**Pierre Craig**

LA FACTURE  
« Cartel de l'essence »  
(*Société Radio-Canada*)

**Jean-François Lépine**

UNE HEURE SUR TERRE  
« Crise financière »  
(*Société Radio-Canada*)

ANIMATION > JEUNESSE

**Yan England,  
Magalie Lépine-Blondeau**

FAN CLUB  
« Mariloup Wolfe »  
(*Zone3*)

**Réal Béland,  
Stéphane Bellavance,  
Marie-Mai Bouchard**

KARV L'ANTI-GALA 2008  
(*Bubbles Television*)

**Jean-Sébastien Busque,  
Mathieu Pichette,  
Félix Tanguay**

LES PIEDS DANS LA MARGE 3  
« L'importance de rendre ça  
intéressant »  
(*Groupe Pixcom*)

**Stéphane Bellavance**

MÉCHANT CHANGEMENT IV  
« Laurie et Gabrielle »  
(*Zone3*)

**Frédéric Barbusci**

PSEUDO-RADIO  
« 24 janvier 2009 »  
(*Société Radio-Canada*)

ANIMATION >  
SPORTS OU LOISIRS

**Joel Bouchard**

ACADÉMIE DE HOCKEY  
MCDONALD'S  
« Épisode 1 »  
(*Boucheriser*)

**Louis Bertrand,  
Richard Garneau**

LE 95<sup>e</sup> TOUR DE FRANCE (2008)  
« Super-Besse »  
(*Évasion*)

**Marie-José Turcotte**

PÉKIN 2008  
« Jour 11 »  
(*Société Radio-Canada*)

**Marc Durand**

TELLEMENT SPORT  
« Snowboard Jamboree - 21 fév 2009 »  
(*Société Radio-Canada*)



# Alvaro

Coiffure, coloration, maquillage... pour vous.



Photos: *Sophie B.J.* sophiebj.com



[alvarocoiffure.com](http://alvarocoiffure.com)  
125, av. Laurier O, Montréal  
Tél.: 514.274.3304



# comités et personnel de l'académie

## ACADÉMIE – QUÉBEC

DIRECTRICE  
Patrice Lachance

COORDONNATRICE DES PRIX GÉMEUX, GÉNIE  
Elaine Ethier

ADMINISTRATRICE, CHARGÉE DE PROJETS  
Danièle Gauthier

ADJOINT À L'ADMINISTRATION ET PROJETS SPÉCIAUX  
François Bissonnette

RESPONSABLE DES ADHÉSIONS  
Eric Therrien Nadeau

ADJOINT À LA COORDINATION  
DES PRIX GÉMEUX, GÉNIE  
Samuel Bélisle

RESPONSABLE DES COMMUNICATIONS  
Suzanne Beauchamp

RESPONSABLES DE LA BILLETTERIE  
Martin Gagnon Lalanne  
ASSISTÉ DE Samuel Bélisle

RELATIONNISTE  
Ixion Communications  
Judith Dubeau

## COMITÉS DE L'ACADÉMIE

### Comité des règlements 2009

Joanne Arseneau  
Geneviève Brouillette  
Annick Charette  
Michel Fenollar  
Marie-Pascale Laurencelle  
Guylaine O'Farrell  
Line Richard  
Sylvain Roy  
Sylvie Tremblay (présidente)  
Isabelle Vincent

### Comité des règlements Internet et nouveaux médias 2009

Christiane Asselin  
Normand Bélisle  
François Boulet  
Claire Dion  
Jérôme Helligo  
Pierre-Paul Larivière

### Comités des prix spéciaux 2009

GRAND PRIX DE L'ACADÉMIE :  
Charles Ohayon (président)  
Suzanne D'Amours  
Philippe Lapointe  
Marie-Andrée Poliquin  
Jacques Mathieu  
Sylvain Archambault

PRIX JEAN-BESRÉ  
Jacques Blain (président)  
Sophie Deschênes  
Brigitte Lemonde  
Hélène Perras  
Louis-Philippe Rochon

### Conseil d'administration, Québec, 2008-2009

PRÉSIDENT  
Charles Ohayon

ADMINISTRATEURS ET ADMINISTRATRICES  
Christiane Asselin  
Marie Lise Beaudoin  
Jacques Blain  
Phil Comeau  
Lise Dandurand  
Chantal Fortier  
Marie-Hélène Fortier  
Mario Fortin  
Robert Labrosse  
Marquise Lepage  
Iohann Martin  
Patrick Masbourian  
Micheline Pepin  
Pierre Poirier  
Marie-Andrée Poliquin  
Francis Reddy

### Comité exécutif national 2009-2010

PRÉSIDENT  
Ronald I. Cohen

PRÉSIDENT SORTANT  
Paul Gratton

VICE-PRÉSIDENT, QUÉBEC  
Charles Ohayon

VICE-PRÉSIDENTE, ONTARIO  
Christine Shipton

VICE-PRÉSIDENT, EST  
Steve Mayhew

VICE-PRÉSIDENT, OUEST  
Terry McEvoy

VICE-PRÉSIDENT, CINÉMA  
Kevin Tierney

TRÉSORIER  
John Vandervelde

## BUREAUX DE L'ACADÉMIE

### Siège social – Toronto

CHEF DE LA DIRECTION  
Sara Morton

DIRECTION DES FINANCES ET  
DU DÉVELOPPEMENT  
Judy Watt

DIRECTRICE DES PRIX  
Alex Lalonde

DIRECTRICE DU DÉVELOPPEMENT,  
MARKETING ET COMMUNICATIONS  
Dianna Klisanin

CHEF AU DÉVELOPPEMENT DES AFFAIRES  
Liz Stanwyk

DIRECTEUR DU RECRUTEMENT  
Francis Domingue

CHEF, PRIX GÉNIES  
Louis Calabro

CHEF, PRIX GEMINS  
Tiffany Cox

CHEF, COMMUNICATIONS  
Judy Lung

GESTIONNAIRE WEB ET DES TI  
Eric Novakovičs

CHEF DES FINANCES  
May Tran

CHEF DES PUBLICATIONS ET DES ARCHIVES  
Genevieve D'lorio

COORDONNATEUR AUX ADHÉSIONS  
Jonathan Clark

COORDONNATRICE DES PRIX ET  
CHARGÉE DE PROJETS  
Christine Eames

COMMIS-COMPTABLE  
Doris Huang

ADJOINTE ADMINISTRATIVE  
Angie Georgiades

ADJOINT ADMINISTRATIF  
Ian Drysdale

ADJOINTE AU DÉVELOPPEMENT  
Kyla Bodley

ADJOINTE DES PRIX  
Francesca Palozzi

**Section ouest**  
CHEF  
Clare Contini

## COORDONNÉES

### Bureau de Montréal

225, rue Roy Est  
Montréal (Québec) H2W 1M5  
Téléphone : 514 849-7448  
Télécopieur : 514 849-5069  
Site Internet : [www.academie.ca](http://www.academie.ca)  
Courriel : [academie@acq.ca](mailto:academie@acq.ca)

### Siège social – Toronto

49, rue Ontario  
Toronto (Ontario) M5A 2V1  
Téléphone : 416 366-2227  
Sans frais : 1 800 644-5194  
Télécopieur : 416 366-8454  
Site Internet : [www.academy.ca](http://www.academy.ca)  
Courriel : [info@academy.ca](mailto:info@academy.ca)

### Section ouest

Unit 212-2223 West Broadway  
Vancouver (C-B) V6K 2E4  
Téléphone : 604 684-4528  
Télécopieur : 604 684-4574  
Site Internet :  
[www.academy.ca/western](http://www.academy.ca/western)

### Section Atlantique et Section Los Angeles

Téléphone : 1 800-644-5194

# journee de la television

L'Académie canadienne du cinéma et de la télévision remercie tous les membres des comités et des jurys de mise en nomination qui ont participé au processus de sélection de la 24<sup>e</sup> édition des prix Gémeaux. Les membres des comités et des jurys ont visionné en entier les émissions inscrites dans la catégorie qu'ils jugeaient. Tous les jurés se sont rencontrés le samedi 30 mai à l'UQAM afin de délibérer et de choisir les finalistes. Sans leur participation et leur implication, cette procédure de mise en nomination exceptionnelle ne pourrait avoir lieu. C'est pourquoi ces professionnels de la télévision méritent la reconnaissance de leurs pairs et du milieu tout entier. L'Académie les remercie chaleureusement et nommément :

## LES PRÉSIDENTS ET PRÉSIDENTES DES JURYS

SÉRIE DRAMATIQUE / TÉLÉROMAN / COMÉDIE <b>Sophie Deschênes</b>	RÉALISATION : SÉRIE DRAMATIQUE / RÉALISATION : COMÉDIE <b>Phil Comeau</b>	MONTAGE : DRAMATIQUE <b>François Grondin</b>
SPÉCIAL HUMORISTIQUE / SÉRIE HUMORISTIQUE <b>Micheline Pepin</b>	RÉALISATION : TÉLÉROMAN <b>Marie-Hélène Guay</b>	MONTAGE : HUMOUR, VARIÉTÉS TOUTES CATÉGORIES <b>Louise Surprenant</b>
SÉRIE OU SPÉCIAL DE VARIÉTÉS OU DES ARTS DE LA SCÈNE <b>Martin Langlois</b>	RÉALISATION : HUMOUR / TEXTE : HUMOUR <b>Jean Fugazza</b>	MONTAGE : MAGAZINE <b>Dominique Champagne</b>
MEILLEURE ÉMISSION OU SÉRIE D'ENTREVUES OU TALK SHOW <b>Caroline Provost</b>	RÉALISATION : VARIÉTÉS TOUTES CATÉGORIES <b>Marie-Hélène Fortier</b>	MONTAGE : AFFAIRES PUBLIQUES, DOCUMENTAIRE - ÉMISSION <b>Dominique Fortin</b>
JEU / TÉLÉ-RÉALITÉ <b>Armelle Berthier</b>	RÉALISATION : MAGAZINE <b>Michel Fénollar</b>	MONTAGE : AFFAIRES PUBLIQUES, DOCUMENTAIRE - SÉRIE <b>Raynald Daoust</b>
MAGAZINE CULTUREL / MAGAZINE D'INTÉRÊT SOCIAL <b>Dominique Dussault</b>	RÉALISATION : AFFAIRES PUBLIQUES, SÉRIE DOCUMENTAIRE <b>Ian Oliveri</b>	SON : DRAMATIQUE / SON : HUMOUR, VARIÉTÉS TOUTES CATÉGORIES <b>Francis Gélinas</b>
MAGAZINE DE SERVICES <b>Michel Rochon</b>	RÉALISATION JEUNESSE : FICTION / MEILLEURE RÉALISATION JEUNESSE : VARIÉTÉS/INFORMATION / ANIMATION : JEUNESSE <b>Mylène Savoie</b>	SON : DOCUMENTAIRE, AFFAIRES PUBLIQUES, BIOGRAPHIE <b>Paul Lauzon</b>
ÉMISSION OU SÉRIE D'AFFAIRES PUBLIQUES / ANIMATION : AFFAIRES PUBLIQUES <b>Josette D. Normandeau</b>	TEXTE : SÉRIE DRAMATIQUE / TEXTE : TÉLÉROMAN / TEXTE : COMÉDIE <b>Patrick Lowe</b>	DÉCORS : TOUTES CATÉGORIES <b>Normand Sarrazin</b>
BIOGRAPHIE OU PORTRAIT <b>Marcel Jean</b>	TEXTE : JEUNESSE / RECHERCHE : JEUNESSE <b>Diane Cailhier</b>	CRÉATION DE COSTUMES : TOUTES CATÉGORIES / MAQUILLAGES / COIFFURES : TOUTES CATÉGORIES <b>Réjean Goderre</b>
DOCUMENTAIRE : SOCIÉTÉ <b>Sylvie Roy</b>	SCÉNARIO : DOCUMENTAIRE <b>Guy Gendron</b>	MUSIQUE ORIGINALE : DRAMATIQUE / THÈME MUSICAL : TOUTES CATÉGORIES <b>Laurent Eyquem</b>
DOCUMENTAIRE : CULTURE <b>Céline Pelletier</b>	RECHERCHE : TALK SHOW, MAGAZINE <b>Marie-France Laval</b>	MUSIQUE ORIGINALE : DOCUMENTAIRE <b>Marc St-Onge</b>
DOCUMENTAIRE : NATURE ET SCIENCES <b>André Mailly</b>	RECHERCHE : AFFAIRES PUBLIQUES, DOCUMENTAIRE TOUTES CATÉGORIES <b>Anne-Marie Séguin</b>	INFOGRAPHIE : TOUTES CATÉGORIES <b>Jean-François Desmarais</b>
SÉRIE DOCUMENTAIRE <b>Marie Ange Barbancourt</b>	DIRECTION PHOTOGRAPHIQUE : DRAMATIQUE <b>Laurent Beauchemin</b>	REPORTAGE <b>Isabelle Craig</b>
ÉMISSION OU SÉRIE JEUNESSE : FICTION / ÉMISSION OU SÉRIE JEUNESSE : VARIÉTÉS, INFORMATION / ANIMATION : JEUNESSE <b>Catherine Richer</b>	DIRECTION PHOTOGRAPHIQUE : AFFAIRES PUBLIQUES, DOCUMENTAIRE TOUTES CATÉGORIES <b>Georges Archambault</b>	PREMIER RÔLE MASCULIN : DRAMATIQUE / RÔLE DE SOUTIEN MASCULIN : DRAMATIQUE <b>Richard Lalancette</b>
ÉMISSION OU SÉRIE DE SPORTS OU DE LOISIRS / ANIMATION : SPORTS OU LOISIRS <b>Mylène Raymond</b>	DIRECTION PHOTOGRAPHIQUE OU ÉCLAIRAGE : HUMOUR, VARIÉTÉS TOUTES CATÉGORIES <b>André Bériault</b>	PREMIER RÔLE FÉMININ : DRAMATIQUE / RÔLE DE SOUTIEN FÉMININ : DRAMATIQUE <b>Pierre Poirier</b>
ÉMISSION OU SÉRIE D'ANIMATION <b>Madeleine Lévesque</b>		

PREMIER RÔLE MASCULIN : TÉLÉROMAN /  
RÔLE DE SOUTIEN FÉMININ : TÉLÉROMAN  
**Alain Chartrand**

PREMIER RÔLE FÉMININ : TÉLÉROMAN /  
RÔLE DE SOUTIEN MASCULIN : TÉLÉROMAN  
**Jan-Marc Lavergne**

PREMIER RÔLE MASCULIN : COMÉDIE /  
RÔLE DE SOUTIEN MASCULIN : COMÉDIE  
**France Arbour**

PREMIER RÔLE FÉMININ : COMÉDIE /  
RÔLE DE SOUTIEN FÉMININ : COMÉDIE  
**Estelle Bouchard**

INTERPRÉTATION : HUMOUR  
**Isabelle Vincent**

PREMIER RÔLE : JEUNESSE /  
RÔLE DE SOUTIEN : JEUNESSE  
**Esther Hardy**

ANIMATION : HUMOUR, SÉRIE OU  
SPÉCIAL DE VARIÉTÉS, JEU, TÉLÉ-RÉALITÉ  
**François-Etienne Paré**

ANIMATION : ÉMISSION OU  
SÉRIE D'ENTREVUES OU TALK SHOW  
**Salomé Corbo**

ANIMATION : MAGAZINE  
**Maryse Ouellet**

SITE WEB POUR UNE ÉMISSION OU SÉRIE :  
DRAMATIQUE, HUMOUR, VARIÉTÉS OU  
ANIMATION / SITE WEB POUR UNE  
ÉMISSION OU SÉRIE : AFFAIRES PUBLIQUES,  
DOCUMENTAIRE, MAGAZINE OU SPORT /  
SITE WEB POUR UNE ÉMISSION OU SÉRIE :  
JEUNESSE

**Pierre-Paul Larivière**

ÉMISSION OU SÉRIE ORIGINALE PRODUITE  
POUR LES NOUVEAUX MÉDIAS :  
DRAMATIQUE, HUMOUR, VARIÉTÉS OU  
ANIMATION / ÉMISSION OU SÉRIE  
ORIGINALE PRODUITE POUR LES NOUVEAUX  
MÉDIAS : AFFAIRES PUBLIQUES,  
DOCUMENTAIRE, MAGAZINE OU SPORT  
**Rebecca Coggan**

### LES MEMBRES DE LA SÉLECTION

Nadège Alonso  
Mary Armstrong  
Jean-François Arseneau  
Jean-François Asselin  
Mario Auclair  
Viviane Audet  
Vincent Audet-Nadeau  
Jessica Barker  
André Barro  
Catherine Beauchamp  
Christine Beaudet  
Marie-Lise Beaudoin  
Marleen Beaulieu  
Joëlle Beaugard  
Hélène Bédard  
Frédéric Bégin  
Christian Bégin  
Frédéric Béland  
Alain Belhumeur  
Marie-Eve Berlinger  
Philippe Bertout  
Yves Bisaillon  
Mark Blandford  
Denis Boisvert  
Louis Bolduc  
Richard Bonin  
Véronique Bordua  
Arnaud Bouquet  
Carmen Bourassa  
Roger Bourdeau  
Hélène Bourgeois-Leclerc  
Andréanne Bournival  
Jean Bourret  
Chantal Bowen  
Vanessa Brown  
Nathalie Brunet  
Alexis Cadorette Vigneau  
Nicolas Canuel  
Marie Carpentier  
Claude Castonguay  
Francesca Chamberland  
André Champagne  
Anne-Marie Charette  
Lyne Charlebois  
Dominique Chartrand  
Marie-Élaine Chénier  
Larysa Chernienko  
Louis Choquette  
Stéphane Cloutier

Suzanne Cloutier  
Gilbert Comtois  
Constance Cook  
Robin-Joël Cool  
Michel Corriveau  
Jean-Louis Côté  
Géraldine Courchesne  
Nathalie Coutard  
Annie Coutu  
Antonello Cozzolino  
Lise Dandurand  
Jean-Yves de Banville  
Laetitia de Coninck  
Véronique Dea  
Sébastien Delisle-Côté  
Maude Desbois  
Sylvie Désilets  
Jean-Marc Desjardins  
Annick Desmarais  
Claude Desrosiers  
Serge Desrosiers  
Claire Dion  
Caroline Doré  
Louise Ducharme  
Patrice Duchesne  
Jenny Duhaimé  
Anne-Renée Duhaimé  
Caroline Duplessis  
Catherine Faucher  
Anaïs Favron  
Mylène Ferron  
Christina Fon  
Jean Fontaine  
Danielle Fontaine  
Joanne Forgues  
Chantal Fortier  
Isabelle Fortier  
Mario Fortin  
Martine Fréchette  
Richard Fréchette  
Vincent Gabriele  
Dominique Gagné  
Érik Gagnon  
Alain Gagnon  
Carmen Garcia  
Jeannette Garcia  
Marie-Pierre Gariépy  
Carl Gaudreault  
Marie-Noëlle Gauthier

Babara Ann Gauthier  
Athena Georgaklis  
Brigitte Germain  
Louis Gignac  
Suzanne Girard  
Annette Gonthier  
Isabelle Gosselin  
Diana Goudrouffe  
Serge Gouin  
Nathalie Gressin  
François Gschwind  
Stefanie Guadagnino  
Jérôme Guay  
Karine Guay  
Roger Guérin  
Vincent Guignard  
Christiane Hamelin  
Suzanne Harel  
Geneviève Hébert  
Francis Hehle  
Pascal Henrard  
Carlos Hidalgo  
Kenneth Hirsch  
François Jean  
Marcel Jean  
Louise Jobin  
Jean-Pierre Joutel  
Janique Kearns  
Anne kmetyko  
Sylvie Krasker  
Robert Labrosse  
Mireille Lacasse  
Samuel Laflamme  
Annie Lafleur  
Martin Laliberté  
Monique Lamarre  
Émilie Lamontagne  
Arthur Lamothe  
Joanne Lamoureux  
Isabelle Laperrière  
Marie-Hélène Lapierre  
Jacinthe Laporte  
Francine Laprade  
Ginette Larose  
Sylvain Larose  
Renée Larouche  
Nathalie Lasselin  
Marie-Pascale Laurencelle  
Louis Laverdière

Nicole Lavigne  
Koah Le  
Visant Le Guennec  
Luc Leblanc  
Patricia Leclerc  
Jean-Jacques Leduc  
Sylvie Legault  
Micheline Léonard  
Brigitte Léveillé  
Hugo Léveillé  
Madeleine Lévesque  
Sophie Lévesque  
Véronique Lussier  
Pierre Magny  
Lucie Marion  
Patrick Masbourian  
Nicoletta Massone  
Robert Mattiget  
Jean Ménard  
Monique H. Messier  
Martin Métivier  
Pierre Michaud  
Pierre Mignot  
Marianne Moisan  
Fabrice Montal  
France Morency  
Jean-Pierre Morin  
Daniel Morin  
Louis Morissette  
Luc Myre  
Marie Nadeau  
Guylaine O'Farrell  
Max Oliveras  
Jean-Sébastien Ouellet  
Pascal Ouimet  
Denis Paquet  
Denis Paquette  
Maude Paquette  
Elisabeth Paradis  
Annie Pelletier  
Hélène Perras  
Ginette Petit  
Marc Pichette  
Thérèse Pinho  
Marc Roland Pitre  
Myriam Poirier  
Marc Poulin  
François Protat  
Mathieu Provost

Stephen Michael Pyott  
Sonia Quirion  
Christine Raymond  
Patrick Rioux  
Claude Rivest  
Hugo Roberge  
Philippe Roberge  
Jean Robitaille  
Anita Rowan  
Sylvain Roy  
Jean Roy  
Louiselle Roy  
Olivier Ruel  
Richard Saint-Pierre  
Nicole Sauvageau  
Patrice Sauvé  
Charlotte Selb  
Thomas Sicotte  
Marc Simpson-Threlford  
Pierre Sormany  
Diane St-Jacques  
Marie-Soleil St-Michel  
Éric St-Pierre  
André Théberge  
Michèle Thibaudeau  
Jenny Thibault  
Sylvie Tremblay  
Lucie Tremblay  
Pierre Tremblay  
Pascale Tremblay  
Nathalie Trépanier  
Steve Turmel  
Lucille Veilleux  
Sonia Vigneault  
Pierrette Villemaire  
Dominic Webber

**Courrier  
PLUS**

**KPMG**

**UQÀM**

# SOUS-TITRAGE VIDÉODESCRIPTION



[www.sette.com](http://www.sette.com)

1500, avenue Papineau  
Bureau 100  
Montréal (Québec)  
H2K 4L9

514.525.1245



SETTE  
DEPUIS 30 ANS  
POSTPRODUCTION

*Félicitations à tous les finalistes !*

**Courrier**  
**PLUS**

**Coli**  
**PLUS**

*À la hauteur de vos attentes  
depuis 1983 !*

Message



Entreposage



Transport



Distribution

Tél. : (514) 521-0775 • Fax : (514) 521-8581 • [www.courrierplus.com](http://www.courrierplus.com)

# équipes gala

L'ACADÉMIE CANADIENNE DU CINÉMA ET DE LA TÉLÉVISION REMERCIE CEUX ET CELLES QUI ONT PARTICIPÉ À LA PRODUCTION DES REMISES DE PRIX :

## ÉQUIPES DE PRODUCTION

SOIRÉE DES ARTISANS ET DU DOCUMENTAIRE ET L'AVANT-PREMIÈRE

PRODUCTEUR DÉLÉGUÉ  
**Louis-Philippe Drolet**

DIRECTRICE DE PRODUCTION  
**Mélanie Viau**

DIRECTEUR DE SITE – TECHNIQUE  
**Jacques Delisle**  
ASSISTÉ DE  
**Nicholas-Olivier Caron**  
**Sébastien David**

LOGISTIQUE  
**Johanne Lavoie**  
ASSISTÉE DE  
**Jean-Luc Charron**

CHEF MUSICIEN  
SOIRÉE DES ARTISANS ET DU DOCUMENTAIRE  
**Jean-Claude Marsan**

CO-CONCEPTRICE ET CO-ANIMATRICE  
SOIRÉE DES ARTISANS ET DU DOCUMENTAIRE  
**Chantal Fontaine**

AUTEUR, CO-CONCEPTEUR ET CO-ANIMATEUR  
SOIRÉE DES ARTISANS ET DU DOCUMENTAIRE  
**Simon Olivier Fecteau**

CHEF MUSICIEN AVANT-PREMIÈRE  
**Antoine Gratton**

ANIMATRICE AVANT-PREMIÈRE  
**Patricia Paquin**

AUTEUR ET CONCEPTEUR AVANT-PREMIÈRE  
**Mathieu Gratton**

## GALA DIFFUSÉ À RADIO-CANADA

DIRECTRICE GÉNÉRALE TÉLÉVISION  
**Louise Lantagne**

CHEF DU CONTENU, CULTURE ET VARIÉTÉS  
**Marie-Claude Wolfe**

PRODUCTEUR EXÉCUTIF POUR L'ACADÉMIE  
**Jacques Blain**

PRODUCTEUR DÉLÉGUÉ  
**Louis-Philippe Drolet**

ANIMATRICE  
**Véronique Cloutier**

RÉALISATEUR  
**Alain Chicoine**  
ASSISTÉ DE  
**Julie Ouimet**

CONCEPTRICE ET DIRECTRICE ARTISTIQUE  
**Ève Déziel**

SCRIPTEUR  
**Louis Morissette**

DIRECTRICE DE PRODUCTION  
**Mélanie Viau**

RECHERCHISTE  
**Valérie Beaulieu**  
ASSISTÉE DE  
**Mireille Blouin**

DIRECTEUR MUSICAL  
**Scott Price**

CHEF DE PRODUCTION  
**Barbara Dumas**

ADMINISTRATRICE DE PRODUCTION  
**Martine Gravel**

SECRÉTAIRE DE PRODUCTION  
**Pascale Huberty**

ASSISTANTE DE PRODUCTION  
**Audray Metcalfe**

DIRECTEUR TECHNIQUE – SCÈNE  
**Dominique Romano**

DIRECTEUR DE SITE – TECHNIQUE  
**Stéphane Désautels**

CONCEPTEUR D'ÉCLAIRAGE  
**Sylvie Chartier**

MONTEUR  
**Marc Laforest**

HABILLAGÉ INFOGRAPHIQUE  
**El Toro Studio**  
**Benoit St-Jean**  
**Thierry Laperle**

DÉCORS  
**Yves Desrosiers**

ENSEMBLIER  
**Roger Dufour**

STYLISTE  
**Catherine Demers**

COSTUMIÈRE  
**Diane Lavoie**

MAQUILLEUR  
**Bruno Rhéaume**

COIFFEUSE  
**Manon Côté**

COORDONNATRICE À LA LOGISTIQUE  
**Johanne Lavoie**  
ASSISTÉE DE  
**Jean-Luc Charron**

ÉCLAIRAGE, SONORISATION ET VIDÉO SOLOTECH LOCATION  
**Richard Lachance**

**POUR L'ACADÉMIE**

PRÉSIDENT  
**Charles Ohayon**

DIRECTRICE  
**Patrice Lachance**

COORDONNATRICE DES PRIX GÉMEUX  
**Elaine Ethier**  
ASSISTÉE DE  
**Samuel Bélisle**

ADMINISTRATION  
**Danièle Gauthier**  
ASSISTÉE DE  
**François Bissonnette**

RESPONSABLE DES ADHÉSIONS  
**Éric Therrien Nadeau**

RESPONSABLES DE LA BILLETTERIE  
**Martin Gagnon Lalanne**  
**Samuel Bélisle**

RELATIONS DE PRESSE  
**Ixon Communications**

## PROGRAMME SOUVENIR

ÉDITEUR  
**Académie canadienne du cinéma et de la télévision / Patrice Lachance**

RÉDACTION ET RÉVISION  
**Suzanne Beauchamp**

COORDINATION  
**Elaine Éthier**  
**Samuel Bélisle**

PUBLICITÉ  
**Danièle Gauthier**  
**François Bissonnette**

DESIGN GRAPHIQUE  
**acapelladesign.com**

ILLUSTRATION COUVERTURE  
**Paule Thibault / lisemadore.com**

IMPRESSION  
**Ross-Ellis**

# remerciements

L'ACADÉMIE TIENT AUSSI À SOULIGNER LA COLLABORATION DES PERSONNES SUIVANTES :

Francine Allaire, Alvaro, Nathalie Angibeau, Antoine Arbour, Alice Archambault, Émile Archambault, François Ariel, Christiane Asselin, Sébastien Auger, Christine Babkine, Suzanne Beauchamp, Marie Lise Beaudoin, Sylvain Beauregard, Katerine Beausejour, Alain Bergeron, Guylaine Bergeron, Philippe R. Bertrand, Jacques Blain, Shelley Blaine-Goodman, Emmanuel Blanc, Marie-Josée Bourdon, Normand Brathwaite, Jacques Brouillette, Louise-Marie Brousseau, Stéphane Cardin, Anne-Marie Carreau, Jocelyne Cazin, Dominique Chaloult, Betsy Chaly, Ann Champoux, Johanne Champoux, Alain Charbonneau, Alain Chicoine, Wayne Clarkson, Véronique Cloutier, Gilles Corbeil, Marie Côté, Béatrice Couillard, Ginette Coutu, Valerie Creighton, Lise Dandurand, Philippe Daneau, Sheila de la Varenne, Jacques Delisle, Marie-Claude Desjardins, Ève Déziel, Claire Dion, Louis-Philippe Drolet, Christiane Dubé, Judith Dubeau, Linda Dubuc, André Ducasse, Simon Olivier Fecteau, Chantal Fontaine, Dominique-Sébastien Forest, Chantal Fortier, Johanne Fortier, Mario Fortin, Michèle Fortin, Luc Gagnon, Denis Gamelin, François Gauthier, Laurent Giguère, Karine Gingras, Catherine Goyette, Mathieu Gratton, Véronique Gravel, Martine Gravelle, Ian Greenberg, Nathalie Grig, Catherine Guico, Mélanie Hartley, Jean-François Hould, Yolande James, Maggie Joseph, Marie-France Laberge, Sylvain LaFrance, Johanne Lamoureux, Louise Lantagne, Élisabeth Lapointe, Johanne Lavoie, Joanne Leduc, Vincent Leduc, Mady Létourneau, Sophie Loisel, Jean-Claude Mahé, Isabelle Maheu, Iohann Martin, Patrick Masbourian, Isabelle Melançon, Colette Mendenhall, Robin Mirsky, Nathalie Moreau, Louis Morissette, Valéria Moro, Marie-Anna Murat, Joëlle Nadeau, Guylaine O'Farrell, Charles Ohayon, Mérédith Paquet, Pierre Paquet, Marc-André Paquette, Patricia Paquin, Amélie Parent, Micheline Pépin, Tom Perlmutter, Marc Pichette, Pascale Poitras, Marie-Andrée Poliquin, Brunhilde Pradier, Michel Pradier, Cécilia Ramirez, Céline Ranger, Daphné Robert-Carreau, Claude Roussy, Pierre Roy, Sarah Roy, Maude Sabbagh-Bourret, Remi St-Onge, Christine St-Pierre, Frank Salvaggio, Claire Samson, Valérie Samson, Élisabeth Simoneau, Sophie Talon-Bergeron, Claudette Therrien, Jean-Guy Thibodeau, Serge Thibodeau, Sylvie Tremblay, Marie Trudelle, Simon Turmel, Marie-Josée Vanasse, Sophie Ventas, Mélanie Viau, Gaëtan Vivier, Marie-Claude Wolfe.

Le programme-souvenir des prix Gémeux, 24<sup>e</sup> édition, est une publication de l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision. Association sans but lucratif n° 0559039-22-14 © 2009 Académie canadienne du cinéma et de la télévision. Toute reproduction par quelques moyens que ce soit, mécanique ou électronique, ou toute utilisation, en tout ou en partie, est interdite sans l'autorisation de l'éditeur. Dépôt légal, 3<sup>e</sup> trimestre 2009 – Bibliothèque nationale du Canada – Bibliothèque nationale du Québec – ISBN : 2-922004-15-5 - Imprimé au Canada

# Plus que la saveur du mois !

**Beaucoup a été dit sur la protection de l'environnement.**

**Mais c'est à se demander si c'est juste « la saveur du mois ».**

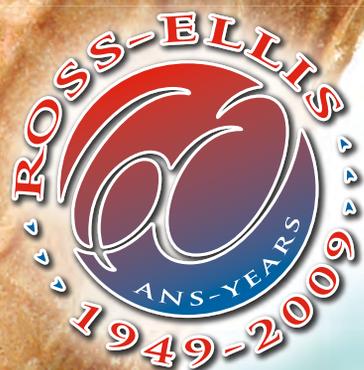
Chez Ross-Ellis la protection de l'environnement est une mission continue.

Nous développons continuellement des produits qui réduisent les matériaux, le poids ainsi que l'espace utilisé - tous des facteurs qui ont un impact sur l'environnement. Nous avons récemment consolidé nos deux usines en une nouvelle usine plus large ce qui réduit notre empreinte de carbone.

Nous vous invitons à explorer nos produits pour la « Télé sur DVD » fait avec carton 100% recyclé et plateaux en plastique recyclés.

Chez Ross-Ellis, la protection de l'environnement est un focus continu, et non « la saveur du mois ».

**ROSS-ELLIS**  
*Solutions d'emballage*



**Transcontinental**

STABILITÉ • EXPÉRIENCE • INNOVATION

[www.ross-ellis.com](http://www.ross-ellis.com)

1-800-388-2996

# membres corporatifs

L'ACADÉMIE CANADIENNE DU CINÉMA ET DE LA TÉLÉVISION  
REMERCIÉ SES MEMBRES CORPORATIFS POUR LEUR APPUI



WOMEN IN FILM AND TELEVISION – TORONTO



# tous les immortels de la télé

(EN DATE DES 23<sup>es</sup> PRIX GÉMEAUX, 2008)

L'Académie a créé en 2003 les Immortels de la télé afin d'honorer une émission, un artiste ou un artisan ayant remporté trois prix Gémeaux dans la même catégorie pour la même émission depuis 1987, année de la première édition du gala des prix Gémeaux. Voici la liste complète, par ordre alphabétique, des émissions, artistes et artisans.

*Note : il y a eu deux galas en 1988, celui de la 2<sup>e</sup> édition en février et celui de la 3<sup>e</sup> en décembre.*

## ÉMISSIONS

4 et demi (1997, 1999, 2000, 2001) > À la di Stasio (2003, 2004, 2005) > Annie et ses hommes (2004, 2005, 2006) > Avec un grand A (1989, 1990, 1991) > Beau et chaud (1988 – 2<sup>e</sup>, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994) > Bête pas bête + (1994, 1995, 1997, 1999) > Bye Bye (1988, 1991, 1992, 1994, 1995) > Christiane Charette en direct (1997, 1998, 2000, 2001, 2002) > Cornemuse (1999, 2000, 2001, 2002) > Découverte (1998, 1999, 2003) > Enjeux (1992, 1994, 1995, 1997, 2000, 2001, 2002) > Infoman (2001, 2002, 2003) > Iniminimagimo (1988 – 2<sup>e</sup>, 1989, 1990) > Juste pour rire (1988 – 2<sup>e</sup>, 1989, 1992) > L'Ecuyer (1996, 1997, 1998) > L'union fait la force (2004, 2005, 2006) > L'univers des sports (1988, 1989, 1992) > La facture (1997, 1998, 2004) > La petite vie (1994, 1995, 1997) > La soirée du hockey à Radio-Canada (1987, 1993, 1994) > Le Club des 100 Watts (1989, 1990, 1991, 1992) > Le grand blond avec un show sournois (2001, 2002, 2003) > Le Point (1988 – 2<sup>e</sup>, 1988 – 3<sup>e</sup>, 1989) > Le Télé-journal avec Bernard Derome (1994, 1996, 1997, 1998) > Le Télé-journal / Le Point avec Stéphan Bureau (1999, 2000, 2001, 2002) > Les détecteurs de mensonges (1990, 1991, 1992) > Les Francs-tireurs (2003, 2004, 2005) > Les grands procès (1994, 1995, 1996) > M'aimes-tu? (1994, 1995, 1996) > Mange ta ville (2006, 2007, 2008) > Omertà (1996, 1998, 1999) > Rock et Belles Oreilles (1988 – 2<sup>e</sup>, 1988 – 3<sup>e</sup>, 1989) > Ramdam (2002, 2003, 2004) > Rumeurs (2003, 2004, 2005) > Téléservices (1988 – 2<sup>e</sup>, 1991, 1992) > Tout le monde en parle (2005, 2006, 2007) > Un gars, une fille (1998, 1999, 2000, 2001, 2002) > Watatatow (1992, 1993, 1999, 2000) > Zone libre (2000, 2001, 2002)

## MÉTIERS

> Georges Amar – Réalisation : *Zone libre* (1999, 2000, 2001, 2002) > Victor-Lévy Beaulieu – Textes : *L'héritage* (1988- 2<sup>e</sup>, 1989, 1990) > Julie Bouffard, Martin Savaria – Montage : *Spécial Infoman* (2002, 2003, 2004) > Marie Carpentier – Réalisation : *À la di Stasio* (2003, 2005, 2008) > André Caron, Louis Fraser, Michel Jacques, Jean-Pierre Morin, Micheline Rioux – Réalisation : *Le Club des 100 Watts* (1990, 1991, 1992) > Bernard Chentrier – Direction photographique : *Lance et compte* (1988 – 2<sup>e</sup>, 1988 – 3<sup>e</sup>, 1989) > Michel Cusson – Musique : *Omertà* (1996, 1998, 1999) > Bernard Dansereau, Annie Piérard – Textes : *Annie et ses hommes* (2003, 2004, 2005) > Louise Ducharme – Réalisation : *4 et demi* (1998, 1999, 2000) > Jean-René Dufort – Réalisation : *Spécial Infoman* (2003, 2004, 2005) > Guy Fournier – Textes : *Jamais deux sans toi* (1991, 1992, 1993) > Lise Gobeille, Daphné Pontbriand – Recherche : *Bête pas bête +* (1995, 1996, 1997) > Valérie Héroux – Montage : *Minuit, le soir* (2005, 2006, 2007) > Richard Lahaie – Réalisation : *Annie et ses hommes* (2004, 2005, 2006) > Isabelle Langlois – Textes : *Rumeurs* (2003, 2005, 2006) > Fabienne Larouche, Réjean Tremblay – Textes : *Scoop* (1993, 1994, 1995) > Guy A. Lepage, Sylvie Bouchard, Pascal Lavoie (1998, 1999, 2000, 2001, 2002), Steve Galluccio (1999, 2000, 2001), Sylvie Léonard (1999, 2000, 2001, 2002) – Textes : *Un gars, une fille* > Guy A. Lepage, Sylvain Roy – Réalisation : *Un gars, une fille* (1998, 1999, 2000, 2001, 2002) > Sylvie Lussier, Pierre Poirier – Textes : *4 et demi* (1999, 2000, 2001) > Claude Maher – Réalisation : *Bye Bye* (1990, 1991, 1992) > Claude Meunier – Textes : *La petite vie* (1994, 1995, 1997) > Mario Rouleau – Réalisation : *Le plaisir croît avec l'usage* (2000, 2001, 2003) > Guy Roy (1990, 1992, 1996, 1997), Stéphan Tessier (1990, 1996, 1997) – Maquillages : *Bye Bye* > Pierre Séguin – Réalisation : *La petite vie* (1994, 1995, 1997) > Denys St-Denis, Manon Barbeau, Sylvain Charbonneau, Yves Taschereau (1990, 1991, 1992, 1993), Michel Lessard (1991, 1992, 1993) – Textes : *Le Club des 100 Watts* > André St-Pierre – Réalisation : *Les francs-tireurs* (2001, 2002, 2004) > Pierre Théoret – Réalisation : *Rumeurs* (2004, 2005, 2006) > André VanDamme – Reportage (montage) : *Découverte* (1999, 2000, 2001) > Robert Vermette – Son : *Beau et chaud* (1990, 1991, 1992, 1994)

INTERPRÉTATION

> Marc Béland – *Annie et ses hommes* (2004, 2005, 2007) > Denis Bouchard – *Annie et ses hommes* (2004, 2005, 2006) > Micheline Bernard – *Radio-Enfer* (1997, 1999, 2001) > Jean Besré – *Jamais deux sans toi* (1991, 1992, 1993) > Hélène Bourgeois-Leclerc – Interprétation : *Annie et ses hommes* (2004, 2005, 2008) > Angèle Coutu – *Jamais deux sans toi* (1991, 1992, 1993) > Marc Labrèche – Interprétation : *Le cœur a ses raisons* (2005, 2006, 2008) > Véronique Le Flaguais – Interprétation : *Rumeurs* (2004, 2005, 2008) > Sylvie Léonard, Guy A. Lepage – *Un gars, une fille* (1998, 1999, 2000, 2002) > Claude Meunier, Serge Thériault – *La petite vie* (1994, 1995, 1997) > Dominique Michel – *Bye Bye* (1987, 1991, 1992) > Guylaine Tremblay – Interprétation : *Annie et ses hommes* (2004, 2005, 2008)

ANIMATION

> Patrice Bélanger, Mélanie Delorme, David-Alexandre Després, Marie-Hélène Jodoin – *Banzaï!* (2003, 2004, 2005) > Normand Brathwaite – *Beau et chaud* (1988 – 3<sup>e</sup>, 1989, 1992) > Christiane Charette – *Christiane Charette en direct* (1996, 1997, 1998, 2000, 2001, 2002) > Claude Charron – *Le match de la vie* (1990, 1991, 1992) > Marc-André Coallier – *Le Club des 100 Watts* (1989, 1990, 1991, 1992) > Pierre Houde, Bertrand Houle, Christian Tortora – *Les Grands Prix de Formule 1* (1995, 2000, 2001) > Guy A. Lepage – *Animation : Tout le monde en parle* (2005, 2007, 2008) > Jean-François Lépine – *Zone libre* (1999, 2001, 2003) > Sylvie Lussier, Pierre Poirier – *Bête pas bête* + (1997, 1999, 2000)

## nos designers habillent les stars

### UN TAPIS ROUGE REHAUSSÉ PAR LA MODE QUÉBÉCOISE!

Pour une deuxième année consécutive, plusieurs créateurs québécois de renom et au talent exceptionnel ont généreusement accepté d'habiller les finalistes dans le cadre de la 24<sup>e</sup> édition des prix Gémeaux. Certains ont même proposé de concevoir une création originale spécifiquement pour la cérémonie.

En ce soir de fête, huit couturiers québécois, **Anne de Shalla**, **Michel Desjardins**, **Isabelle Elie**, **Envers - Yves Jean Lacasse**, **Muse - Christian Chenail**, **Marie Saint-Pierre**, **Andy Thê-Anh** et **Ur Imij** utiliseront leur audace et toute leur imagination pour créer de somptueuses tenues portées par de nombreuses vedettes qui défileront avec brio sur le tapis rouge.

L'élégance, le chic et le ravissement sont au rendez-vous des 24<sup>es</sup> prix Gémeaux. Merci à tous nos couturiers de s'allier à la télévision et de nous éblouir avec la présentation de nouvelles créations!

DE SHALLA

MICHEL DESJARDINS

ISABELLE  
ELIE  
ATELIER ÉBOUTIQUE

ENVERS  
YVES JEAN LACASSE

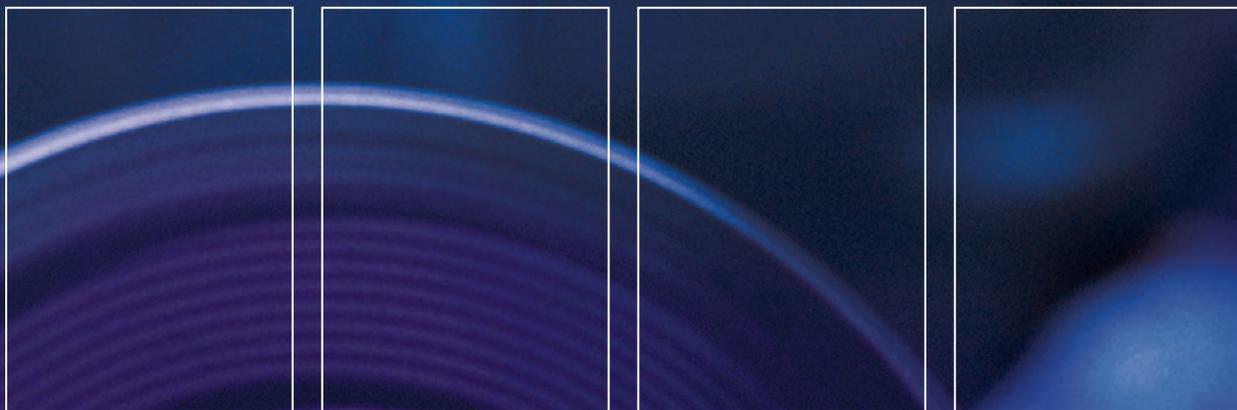
CHRISTIAN  
CHENAIL

MUSE  
IMIJ

MARIE SAINT PIERRE  
MONTREAL

ANDYTHÊANH

Vous donnez vie au talent  
et animez notre quotidien.



Nous célébrons votre succès.

KPMG rend hommage  
aux gagnants du 24<sup>e</sup>  
Gala des Prix Gémeaux.

Nous félicitons aussi  
l'Académie du cinéma  
et de la télévision et  
l'encourageons à  
poursuivre ses efforts  
de promotion et de  
soutien des artistes d'ici.

[www.kpmg.ca](http://www.kpmg.ca)

# partenaires

L'ACADÉMIE CANADIENNE DU CINÉMA ET DE LA TÉLÉVISION TIENT À REMERCIER

Diffuseur officiel



## TÉLÉVISION

Commanditaires



Premiers partenaires



Diffuseur Web



Une compagnie de Quebecor Media

Grands partenaires



Partenaires



Supporters exceptionnels



Merci à

Alvaro – Courrier Plus – Labrador – Production Radios – Café Brossard

# index des annonceurs

A&E.....	48	Fonds Cogeco de développement d'émissions.....	18	Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine .....	C3
Agence Lise Madore ressources visuelles.....	76	FIDEC, FTQ, FICC.....	14	Office national du film du Canada.....	43
Agence Omada.....	43	Fonds indépendant de production.....	18	Pixcom .....	40
Alvaro coiffure.....	78	Fonds Quebecor.....	10	PMT Vidéo.....	37
APFTQ.....	26	Globalex .....	31	Productions Casablanca .....	51
AQTIS.....	23	Grey Goose.....	74	Ross-Ellis.....	84
ARRQ.....	34	Groupe Télé-Vision .....	59	SAQ.....	92
ARTV.....	15	Hyatt Regency.....	60	SARTEC .....	22
Astral Média.....	07	INIS.....	22	SETTE.....	82
Attraction Media.....	47	Jolicoeur Lacasse avocats .....	69	Société Radio-Canada.....	C 2 et C 4
Audio Zone inc.....	65	KPMG .....	88	SODEC .....	08
Avanti Ciné Vidéo.....	33	La Presse.....	24	Solotech Location .....	91
BFL Canada.....	58	La Presse Télé Ltée.....	53	Sphère Média Plus.....	39
Blume .....	54	Le Local.....	76	Technicolor Services Créatifs.....	54
Bureau Cinéma et de la télévision de Montréal.....	44	Lehoux Boivin, comptables agréés, s.e.n.c.....	70	Télé-Québec.....	02
Canoë.ca.....	11	Locations Michel Trudel.....	62	Téléfiction .....	16
CEV .....	67	Lussier & Khouzam.....	44	Téléfilm Canada.....	01
Courrier Plus.....	82	Lyca.....	65	Union des Artistes.....	34
Desjardins.....	04	Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles.....	20	Vision Globale .....	72
Desjardins Valeurs mobilières.....	70			Vidéo MTL.....	06
Fonds canadien de télévision.....	03			Zone3.....	48



## L'Académie canadienne du cinéma et de la télévision

est une association regroupant des professionnels de l'industrie et dont le mandat est de promouvoir et d'encourager l'excellence en production cinématographique, télévisuelle et nouveaux médias.

Elle organise trois grandes remises de prix : les prix Gémeaux, les prix Génie et les Gemini Awards, ainsi que des événements favorisant le réseautage, la formation et la relève.

[www.acct.ca](http://www.acct.ca)

Nous sommes fiers de faire partie des  
**PRIX GÉMEAUX**

## Une expérience exceptionnelle

Associés aux prix Gémeaux, nous avons développé au fil des ans un savoir-faire unique qui s'exprime avec talent.

À l'aide des technologies d'avant-garde et des équipements de pointe, nous sommes heureux de contribuer en coulisses à des performances inoubliables.



**SOLOTECH**  
SON | ÉCLAIRAGE | VIDÉO

# Partager

**C'est encore la meilleure façon de faire grandir notre société.**

Par l'entremise de son programme des dons et des commandites, la SAQ contribue au dynamisme économique et social des régions du Québec.

Plus de  
**6 millions \$**  
par année  
auprès de quelque  
**500**  
organismes et événements

Au-delà de sa vocation commerciale, la SAQ assume pleinement son rôle de citoyen responsable en créant, entre autres, des partenariats dans les secteurs qui constituent les grands enjeux actuels de la société québécoise soit : la santé, l'éducation et la culture.

Pour plus d'information ou pour nous formuler une demande, visitez l'onglet *Dons et commandites* sur le site [www.saq.com](http://www.saq.com)



À la santé  
de la planète



# Bravo

aux lauréates  
et aux lauréats  
des 24<sup>e</sup>  
prix  
Gémeaux!

Félicitations aux finalistes et merci à toutes les personnes qui mettent leur énergie et leur talent à faire rayonner notre culture à la télévision, dans les nouveaux médias et sur Internet.

La ministre de la Culture, des Communications  
et de la Condition féminine,

Christine St-Pierre



TÉLÉDIFFUSEUR DES 24<sup>ES</sup> PRIX GÉMEAUX



TÉLÉVISION

[Radio-Canada.ca](http://Radio-Canada.ca)